

Hechos de los Apóstoles Inintaruz Kiarit Aizpa

San Lucas pinkih iztawane, Hechos, Inintuz Kiarit Aizpa, pinkih, iztawa, San Lucas paasas pinkih parit akwa. San Lucasne Dios watsal pit para, awa Jesús kirit aizpa piankamat kit Jesucristora nijkulanapa. Kwiztane usne Hechos, Inintuz Kiarit Aizpa, pinkih para, awa miza Jesús pa kammuruz uzara piankamanapa. Suasne Jesús pa kammuruzne wan pipuluwara iara, Dios watsal pit kainana, wan awa Jesucristora nijkulanapa. Dios Sinam Izpul usparuza kiwanninara akwa, paiña kammuruzne akkwan iztasparit kal kiara. Jerusalén pipulukis Jesús pa kammuruzne Judea surakas Samaria surakas Siria surakas iara, Dios Watsal pit kainana. Suasne San Pablone Asia suwarakas Macedonia suwarakas Roma pipulurakas piannara, wan awaruza Dios pit kamtananapa, Jesucristora nijkulturuz iglesiakin wanmakkanapa.

Hechos, Inintuz Kiarit Aizpa, pinkihkin kutña pajte wa: (1) Jesucristo chiyura nurachasmin, usne paiña kammuruza Dios pit kainanapa innat kit mamasa kailnash kaiznara (1.1-14). Cristora nijkulturuzne Jerusalén (1.15-83) pipulura wanmakamtu, paiña iglesia namanapa. (2) Paiña kammuruzne Dios Watsal Pit Palestina suwara kainanamtu (8.4-12.25). (3) Kwiztane paiña kammuruzne Dios Watsal Pit Asia suwarakas Grecia suwarakas Roma pipulurakas iara, paiña pit kamtanana. (a) An ñancha Pablone Chipre suwarakas

Grecia suwarakas ira (13.1–14.28). (b) Pablone wan inintuzkasakas ilaparuzkasakas Jerusalén p̄ipulukin wanmakkara (15.1–35). (c) Suasne Pablone mamasa attishta Siria suwarakas Asia suwarakas Grecia suwarakas it kit Dios Watsal pit kainanara (15.36–18.22). (d) Kwiztane mamasa Pablone Asia suwarakas Grecia suwarakas it kit Dios Watsal Pit kainanara (18.23–21.16). (e) Minpa piji Jerusalén p̄ipulukin kachira siptawane, Pablone, piztitmikakanain, Roma p̄ipulura, Italia sukin, ira (21.17–28.31). Suas usne Dios Watsal pit wan awaruza kamtanara.

Diosne paiña Sinam Izpulta ininna namtu

¹ Nane Lucas mun ish. Nua, Teófilora, kakishapu kiz kit an p̄inkih pamtus. An ñancha an p̄inkihhta Jesús wan kit aizpakas us kamtanara aizpakas parau, Jesús chiyura numtu payukima. ² Nurachasmin, usne paiña Sinam Izpulkasa paiña narit inintaruza kamtaninnara, us kamtara aizpa kianapa. ³ Irittas kakultawane, Jesúsne usparuza cuarenta payurakima, akkwan pijikima, izpannara, us uztu piankamanapa. Akkwan piji usparuza izpan kit Dios awaruza ininnashimtu kwinta kinara.

⁴ Mama uspakasa tuasmin, Jesúsne ininnat kit kaiznara:

—Jerusalén p̄ipuluras iman. Suain tiriztain, ap Papihsh umiza kin namtit aizpa sappanakima. Nane sunpa uruza kaiznara. ⁵ Watcha Juanne uruza kwazikasain munnanara. Akkwan payuchin kawarain Sinam Izpulne uruza piznanazi.

Jesúsne chiyura numtu

⁶ Suasne kanpamtuzne Jesússta ka akkwan piji mimaara:

—Au Anpat, ¿An payura au Israel awara kiwainanakash, au sukin ininna? mimaara.

⁷ Usne usparuza ka sinkanaara:

—Uruzne an payu piankamamanazi. Au Taitain an payu nanarit, us kishit aizpa kin. ⁸ Diosne paiña Sinam Izpulta ininnazi, u ussa sappanapa. Usne uruza tinta kiwainnanazi, na akwa kamantanapa. Suasne une Jerusalén pipulurakas wan Judea surakas Samaria surakas wan attish surakas ianazi, na akwa kainana.

⁹ Jesús sun kiztawane, awa izamtuasmin, Diosne ussa chiyura nuninta. Wanish at kit ussa pal kit sipta. Ussa an izarachi.

¹⁰ Jesús numtuasmin, uspane chiyura kwashpa izakkaara. Suasne paas ángelne putchã kamisha kwa usparuza at kit uspakasa kunpailta.

¹¹ Usparuza kaiznara:

—Galilea suras awa, ¿Chikishmaka chiyura izakpupas? An Jesúsmin uruztas nuritmikain watcha mamasa sunkanain mamaz payura kailnazi.

Uspane Matíasta naanara, Judaspa kal kinpa

¹² Suasne uspane Olivos izakis kihshat kit Jerusalén pipulura kaiyarit. Moisés usparuza ininta aizpa kiashit akwa, uspane kwaizkulmu payura maza kilómetrokima kashain ishiara.

¹³ Pipulukin piannatpane, kwashtit yal pitmura nuarit.

Pedroka Juankas Santiagoka

Andréska Felipeka Tomáskas

Bartoloméka Mateoka Santiago Alfeowa
painkulkas

Simón Celote munmikakas Judas Santiagowa aimpishkas usparuzpain pura.

14 Wan wanmakkara Jesús pa aimpishkasa paiña akkuhsh, Mariakasa mamaz ashamparuzkasa, Diosta payu aizpa paikuana.

15 Sun payune Pedrone Cristora nijkulturuz paizkakin nil satkunta. Maza cien veintekasa awa purakin. Pedrone ka kaiznara: 16 “Cristora piantuz, mizhain. Diosne chiwazha paiña pinkihta panintit aizpa ka kirit. Sinam Izipulne Davidta Judas pa kwinta kininta. Usne an ñancha Judas kit aizpa kwinta kira. Usne Jesús ta annara, awa ussa pizanapa. 17 Usne au izmumika azi. Aukasa kal kimika azi. 18 Kwiztane kwail kit akwa, Judasne pial sap kit sun pialkasa su paira. Usne kwashtas kizpuwara taiz kit irit. Paiña pija puzpian kit pirit puzta. 19 Jerusalénkin uztuz sun piankamarawane, uspane sun su i Acéldama munara. Usparuzpa pitne ‘aimpi su’ mun. 20 Sun wan kanta pinkihta ka parit:

‘Paiña kwairit yalta suane minminkas uzmuchi.’[✧]
Ankas ka parit:

‘Mamazne paiña kal kitpa.’[✧]

21-22 Katmizna aune minpazha aukasa wanmakmumikasha nanarawash. Wanmakmumikane awara ka kizshina: ‘Au Anpat Jesús irittas kakulta.’ Mama Jesús wan payu aukasa uzasmin, uskas aukasa wanmakta. Juan munnanakima, Jesús kakulnakima, usne aukasa chara.”

23 Suasne Dios pit piantuzne, wanmakmuruzne, paas awara nanara. Mazane paas mun muntit:

José Barsabáskas Justokas. Mamazne Matías muntit. ²⁴ Suasne uspane uspa Anpatta ka paikuara: “Nune miza wan awa minñamtu pian. Katmizna aumiza an paastas nu naritmikasha izninchain, ²⁵ mamaz ininmikawa kal kinpa. Judasne sun kal chihkat kit us kwail akwa paiña miwara it kit naizta.”

²⁶ Suasne uspane awa wanmakkarawane, wankis an watmikasha naara. Sunkanain uspane Matíasta naat kit once inintaruzkasa wianara.

2

Sinam Izpulne amtu

¹ Sun Pentacostés pishta payu taizka, wan Cristora piantuzne mazakwain wanmakkarit. ² Azain chiwazha tinta az kit chiyuras taizta. Tinta inkwakanain pat kit wan yal ayukmal napta, awa uzkularitkin. ³ Suasne uspane ti in aitzukanain izara. Sun in paimpa paimpain naiyarit. ⁴ Sun akwa Sinam Izpulne wan awaruza piznara. Suasne uspane mamaz kamtachi pit kwinta kiamizta. Izpulne usparuza paraninnara.

⁵ Sun payura mamaz suras Judío awaruzne Jerusalén pipulura pianara, Diosta wakpuj wain kit Diosta paikwan. Uspane wan suras aara. ⁶ Sun aztu miarawane, akkwan awane wanmakkat kit iztaspaarit. Inintaruz kwinta kiamtuasmin, pakaish pakaish paiña pitmin miara. ⁷ Uspane ishkuat kit iztaspaat kit usparuzpain ka mimaara:

—¿An paramtuzne Galilea suras awa ki?

⁸ ¿Mizamakai? Mane auruzpain usparuza mipuspas. Uspane au pit pashpas kawira aizpa paramtu. ⁹ Apane awa purai:

Partia suraskas Media suraskas
 Elam suraskas Mesopotamia suraskas
 Judea suraskas Capadocia suraskas
 Ponto suraskas Asia suraskas
¹⁰ Frigia suraskas Panfilia suraskas
 Egipto suraskas Libia suraskas kashara Cirene
 pipulura
 Roma pipuluras awakas apain pura. ¹¹ Minpazha
 usparuztas Judío awa azi. Mamaztuzne
 Judío awa namarit.

An awakas Creta suraskas Arabia suraskas purai.
 Uspa paraka, aune wan Diospa watsal kal kirit
 aizpa au pitmin mipuspas, kizara.

¹² Wanne iztaspaat kit chi kizmanamara. Us-
 paruzpain mimaamizta:

—¿Chima kizshina sunne?

¹³ Mamaztuzne usparuza sun akwa ishanat kit
 ka kaizara:

—Uspane chappi kuat kit piarai, kizara.

Pedrone awaruzka kaiznara

¹⁴ Suasne Pedrone mamaz once inintaruzkasa
 nil satkun kit tinta parat kit ka paiña Judío
 kwaltuza paranamizta: “Na kaiztu aizpa mizhain.
 Judío awaruzkas, wan Jerusalén pipulura
 uztuzkas, nawa wat mirain, piankamanapa.
¹⁵ Uspane pirachimai, umin minñamtukanain.
 Mama tilawain i. Nueve urain i. ¹⁶ Joelne, Dios
 pit kainammikane, an ñancha sun kit aizpa ka
 kaizta:

¹⁷ Diosne sun minpa payura kaiztu.

Nane ap Izipul wan awara nail kit milananash.
 U painkulkas pashukas nawa kwinta kianazi.

U musitturuzkas u ilaparuzkas kainkiz-paanazi.

18 Sun minpa payura nane ap Izpul, ap kiwainmuruza ashamparuzakas ampu-ruzakas ininnat kit milananash.

Uspane nawa kwinta kianazi.

19 Nane kwashpa chiyumal chiwazha watsal kal kinash. Nane uruza an izninnanash, pi-ankamanapa.

Wan pailtmtuasmin, nane pilkin aimpikas inkas ishkas izninnanash.

20 Pãñne til parinazi.

Palapchane kwanam tilkwil aimpikanain namtinazi.

An kwiztane an watsal payu taizkane, au Anpatne paiña kal kimiznazi.

21 Minpazha Anpatta paikumtune, usne usparuza watsat milnanazi, in̄ta iamanpa.’”✧

22 Pedrone sun paiña Judío kwaltuza kaizta: “Israel awa, na kaiztu aizpa mirain: Diosne Jesústa, Nazarettas munmikasha nat kit uruza ininnara, akkwan tuntu iztasparit kal u iztakin kinpa. 23 Diosmin Jesústa uruza chihkatchasmin, usne chiwazha kishimtu aizpa an ñancha pian. Suasne une kwail awaruz ussa ininnat kit kurishta iru patpian piantaninta. 24 Sunkana Diosne ussa irittas kakulninta. Jesúsne iritpa izpul imtura nukkulsachi, kajchira siptitmikakana.

25 Davidkas Jesúska kwinta kit kit ka kaizta:

‘Nane ap Anpatta na iztukin iztau.

Usne ap makin uz, awa nawa ishkumanpa.

26 Katmizna ap kaijchu watsal ish.

Mane watsal pit pararau ap pitkasa. Katmizna mane nakas Diosta tiriz kit wat kwaizkulnash.

27 Nune, ap Diosne, ap izpulta irittukin kwaimanazi.

Nune nawa, up kiwainmumikasha, pashit kit ap ñara pitninmanazi.

28 Nune nawa chiyura num mi kamtara, pailta payu uznapa.

Nune nakasa uz, na wat tuanpa, ✧ kizta.

29 Cristora piantuz mintain. Nane uruza Davidpa au irit Taittawa, nil kwinta kitpaish. Us irawane, uspane ussa kamara. Us kamkin aukasa kashain tu. 30 David uzasmin, usne Diospa kainammika azi. Uskas Dios sun kin namta aizpa pianazi. Diosne ussa ka sun kin namta: ‘Up kwalne, Cristo munmikane, sun su sapmilnazi, inninna.’ ✧

31 Sunkanain Davidne Dios kimtu aizpa ñamin piankam kit Cristo irittas kakulnazi ka kwinta kinara: ‘Paiña Izpulkas irittuz imtura nukkulmanazi. Paiña ñakas pitmanazi.’ ✧ 32 Mane aune sunta izat kit uruza ka kizpuspas: ‘Diosne Jesússta irittas kakulninta.’ 33 Sunkana Diosne ussa nuninta, us uzkin ininna. Paiña papihshne, Diosne, paiña Sınam Izpul sun kin namtit aizpa Jesússta mlara. Jesúsne mamin sun wan izara aizpakas wan młara aizpakas uruza izninnara.

34 Chiyura nurachikas, Davidmin Jesússta ka kaizta:

‘Ap Diosne ap Anpatta kaizta:

Na uzkin uzti, awa nua wat minñanapa.

35 Nane wan awaruza nu inintu aizpakas,
nu kaiztu aizpakas kininnanash.’✧

36 Une, Israel awane, miat kit piankamtain.
Nane Jesús pa watcha kaiztus. Une Jesús ta iru pat-
pian piantaara. Diosne ussa Anpatkas Cristokas
munta.”

37 Pedro kaizta aizpa miarawane, uspane uspa
kaijchura kwail minñat kit Pedrorakas mamaz
inintaruzakas mımara:

—Ap Israel kwal ¿Chima kianapai?

38 Suasne Pedrone sinkanara:

—Kwail kiarit aizpa maiztain. Dios
iztakin pailtara munnarain, Jesucristora
kanpamtuz namanapa, Dios u kwail kiara aizpa
mainninnanapa. Suas Diosne paiña Sinam Izpul
uruza milananaazi. 39 Diosne sun kin namnara
aizpa uruzakas uspa pashparuzakas mamaz
attishtas awaruzakas milananaazi. Au Anpatkas
au Dioskas wan awa narittuzakas akwarittuzakas
sun milananaazi.

40 Sunmin kwinta kinara. Pedrone an akkwan
pitkasa kurunnat kit paranat kit kaiznara:

—Diosta paikwarain, uruza watsat milanana,
sun kwail awakasa naizamanpa.

41 Pedro kaizta aizpa miraruzne munna iarit.
Sun payura kutña mil awane, Dios inintamikasha,
Cristora piantuzkasa wanmakkara. 42 Sun
awaruzne inintaruz kamtanara aizpa mımamiz
kit sulmin uzat kit Diosta parejuin kwinta kiara.
Uspane wanmakkara, usparuzpainsun kumira nail
kit kwan.

Diosta piantuzne wanmaktit uzamtu

⁴³ Wan awane iztaspaara, inintaruz iztasparit kal kiara akwa. Uspane watsal iztasparit kal kiat kit akkwan awara kiwainara, Diosta pi-ankamanapa. ⁴⁴ Wan Cristora nijkulturuzne wanmakkat kit chiwazha mij aizpa wanta nairyara. ⁴⁵ Uspane chiwazha mij aizpa paininara, sun pial pailtara we mijtuza nailna. ⁴⁶ Uspane pailta payura Diospa yalta wanmakkara. Usparuzpa wan yalta kumira nail kit kuat kit wat kulara. Uspane usparuza kwinñara. ⁴⁷ Uspane ka kaizara: “Diosne kwisha wari.” Wan awane Dios pit piantuzpa minñat kit kaizara: “An awane kwisha wari.” Au Anpat Jesús awaruza watsat milnamtuasmin, usne Dios pit piantuza pailta payu wiannara, uspakasa wanmakkanapa.

3

Maza mitti chasachimika kakultu

¹ Mamaz payura Pedrokas Juankas Diospa katsa yalta kutña urara sulmin nuilta, awa Diosta paikumkin. ² Maza ampune, mitti chasachimikane, ainkiasmin ka kawirit. Pailta payu suain tuara. Awane pailta payu ussa “watsal” muntit pijtakin miara, Diospa katsa yal napmukin chihti an kit amtuza pial paikwan. ³ Pedrokas Juankas Diospa katsa yalta nappailmizkane, mitti chasachimikane usparuza iznat kit chihti an kit pial paikwanara. ⁴ Suasne Pedrokas Juankas ussa izpailta. Pedrone ussa kaizta:

—Aumiza iznaka.

⁵ Sun ampune usparuza iznat kit chiwazha milanazi minta. ⁶ Pedrone ussa kaizta:

—Nane pialkas mijchish. Urukash mijchish. Na mij aizpa milanash. Jesucristone Nazaret pipuluras azi. Jesúsne nua kuhsninnazi, chanpa.

⁷ Suasne Pedrone paiña chihti numal piz kit kuhspaninta. Azain paiña pimpulkas mitti impulkas wat parit. ⁸ Suasne mitti chasachimikane masain tizak kit mittikin kun kit chamizta. An kwiztane usne tizak kit uspakasa chat kit Dios katsa yalta naptit, “Dios kwisha wari” kizna. ⁹ Wan awane us chat kit Diosta kwisha wari kiztu izara. ¹⁰ Uspane iztaspaat kit ishkuara, chasachimika chamtu akwa. Uspane ussa imparain piankamamizta. An chasachimikane an ñancha Diospa katsa yalkin “watsal” muntit pijtakin tuazi, chihti an kit pial paikwan.

Pedrone Diospa katsa yalkin paranamtu

¹¹ Chasachimika Pedrorakas Juantakas chihkashitchiasmin, wan awane iztaspaat kit Diospa katsa yalta azain iara, Salomón pijta muntitkin wanmakna. ¹² Sun iztawane, Pedrone awara ka mïmanara: “Au Israel awa kwal, ¿Chikishma iztaspauspas? ¿Chikishma aumiza kwisha izpuspas? Au paasne sun ampura au pit akwa wat panintachi. Aune ussa chanintachimakpas, au paasmin Diosta pian akwa. ¹³ Sunkanachi. Diosne sun kirit, awa ‘paiña painkul Jesús tinta namtire’ kizanapa. Abrahamkas Isaackas Jacobkas an Diosta wakpuj wainñat kit paikuara.✧ An Diosne au an ñancha iritpa kwalpa Dios i. Une ussa Judío inintuza chihkaara. Pilato Jesússta chihshimtuasmin, une Jesússta pashitchimakpas

✧ 3:13 Éx 3.6, 15

kizara. ¹⁴ Une Dios sinammikashakas nil uzumikashakas chihashitchi. Une maza awara, piantatmikasha, chihshiara. ¹⁵ Sunkana une awaruza uzninmumikasha piantaara. Mane Diosne ussa irittas kakulninta. Aune uruza sun piankamninnat kit kainanamtumakpas. ¹⁶ Jesústa nijkultit akwa, an ampune wat parit. Une ussa izat kit pian. Jesústa nijkultit akwa, an ampune kapal wat parit. Wan awane sun izamtu.

¹⁷ Sunkana ap Israel awa izmuruz, mirain. Ukas u ininmuruzkas ussa piantaaritkas, une u kiarit aizpa wat piankamarachi. ¹⁸ An ñancha Diospa kainammturuzne ka kizara: 'Jesucristone naiznatkin. Sunkanain Diosne sun kirit.'
¹⁹ Katmizna u kwail kimtu aizpa maiztain. Diostain kailtain, u kwail kiarit aizpa sinam kwizninnanpa. Sunkanane au Anpat Diosne chiyuras anazi, auruza izpulta kiwain kit kwaizkulninnapa. ²⁰ Ankas Diosne Jesucristora an ñancha naramikasha uruza ininnara. ²¹ Mane Jesucristone chiyura nukkultawa, Dios wan chiwalta masas namtanakima. An ñancha Dios pit kainammtuzne sunpa kainanara. ²² Sunkana Moisésne au irit kwalta ka kaiznara: 'U Anpat Diosne maza kainammikasha, u kwaltas kawinintamikasha, nakana ininnazi. Wan us kaiznara aizpa miarawa.*' ²³ Minminkas an kainammika kaizta aizpa miarakine, Diosne usparuza paiña kwaltas paimpa ininnanazi, ianapa.*

²⁴ Sunkana Samuel uzasmin, pailta kainammtuzkas kawarain an payu chi kirinsa kiz kit

* 3:22 Dt 18.15-16 * 3:23 Lv 23.29; Dt 18.15, 18-19

kainaara. ²⁵ Une kainammtuzpa painkul mai. Diosne kainammtuz akwa uruza kaiznara, an ñancha kin namtit aizpa sappanapa. U an ñancha kwal uzasmin, Diosne Abrahamta ka kizta: ‘Nane up kwaltuza kiwainanash, wan awa an sukin uzutuza wat kianapa.’[✧] ²⁶ Paiña painkulta kakulnintawane, Diosne ussa an ñancha ininta, uruza wat kiwainanapa. Usne uruza wat kinara, awa kwail kiarit aizpa maizanapa, wan awa kwail kiamanpa.”

4

Pedrokas Juankas Judíowa inintuzakin kunpailtu

¹ Pedrokas Juankas wan awaruza paranamtuasmin, Judío awawa pariyaruzkas Diospa katsa yal izmu policíakas Saduceo awaruzkas aara. ² Uspane aliz kulaarit, uspa paas awaruza kamtanara akwa. Ka kaiznara: “Jesús irittas kakulta akwa, awakas irittas kakulanazi.” ³ Katmizna uspane usparuza piznat kit nashtimtura kajchira sipnarit tilawakima. ⁴ Akkwan awane, usparuztas sun pit miraruzne, miat kit wat nijkulara. Dios pit miraruza wiantawane, uspane cinco mil ampu panapain wianta.

⁵ Tilawara kwizta Judío awa inintuzkas ilapa inintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jerusalén pipulura wanmakkara. ⁶ Anásne, pariyaruza ininmikane, tuara. Uskas Caifáskasa Juankasa Alejandrokasa wan pariyawa inintuzkwalkasa wanmakkara. ⁷ Suasne uspane Pedrorakas Juantakas kanapa ininnat kit

✧ 3:25 Gn 22.18; 26.4

“Paizkakin kuntain” kiznara. Uspane ka mīmanara:

—Nune an chasachimikasha ¿Mizama kuhsninzi? ¿Mīnma uruza sun kin ininzi?

⁸ Suasne Diospa Sīnam Izpul ussa kiwaintuas-min, Pedrone usparuza ka kiznara:

—Judío awa inintuzkas ilapa inintuzkas mīrain.

⁹ An ishtumikane kuhsak kit chamizta. Une aumiza “¿Mīnma ussa kuhsakninta?” kiz kit mīmaamtu. ¹⁰ Au paasne uruza, wan Israel awaruza, kainampuspas, us wat parit kit miza tuntu kuhsaktit piankamanapa. Jesúsne, Nazaret pīpulus mikane, ussa kuhsakninta. Une ussain iru patpian kit piantaara. Diosne ussa irittas kakulninta. ¹¹ An ñancha Diospa pit ka parit:

“Jesúsne sam saktikana i. Une, yal samtuzkana, ussa kwayarit, ussa paashitchi akwa. U ussa paashitchikas, usne awaruza watsat mīlnanashina.”[☆]

¹² Mamaztuzne, mīnminkas, aumiza watsat mīlnasachi. Diosne Jesússta ininta, aumiza watsat mīlnanapa. Apain mamazta inintachi.

¹³ Wanmakmuruzne iztaspaarit, Pedrokas Juankas ishwatchin paranara akwa. Uspa paas kammu pianchi minñara. Kain awain minñara. Suasne uspane Jesúska chamtu nijkulara. ¹⁴ An ampu, kakultimika, sua uspakasa pana izamtu akwa, uspane chinkas sīnkaarachi. ¹⁵ Suasne uspane uspa paasta wanmakmukis ininnat kit nukkulat kit usparuzpain kwinta kiara. ¹⁶ Ka usparuzpain kaizara:

[☆] 4:11 Sal 118.22

—¿Chima kianapai Pedrokasa Juankasa? Wan Jerusalén pípulu uztuzne sun kwisha iztasparit kal kirit pian. Aune sun kirit aizpa kwail i kaizsachimakpas. ¹⁷ Mane usparuza kurunat kit tinta kainarawamakpas, an akkwan awa sun miamanpa, minainkas Jesús pa kwinta kiamanpa.

¹⁸ Suasne Pedrorakas Juantakas akwanat kit uspa pit ininnat kit kaiznara:

—Jesús pa kwinta kiaman; kamtanaman.

¹⁹ Pedrokas Juankas sinkaailta:

—Une minñarawa. U aumiza “Jesús pa kamtanaman” kaizamtukas, aune Diosta mirawamakpas. ²⁰ Aune izta aizpakas mira aizpakas kwinta kimiztawamakpas.

²¹ An akkwan aliz pit pararawane, uspane usparuza chihkaarit. Uspane usparuza ilmanamara, pailta awa Diosta kwisha wari kizara akwa, sun kit akwa. ²² Mamasa kuhsaktitmikane cuarenta año mijara.

Diosta piantuzne Diosta paikuamtu

²³ Chihtawane, Pedrokas Juankas uspa izmuruza il kit Judío awa ininturuzkas ilapa ininturuzkas kaizara aizpa kainanara. ²⁴ Sun marawane, wanne sulmin Diosta paikuat kit kaizara: “Au Anpat, nune sukas chiyukas pikas wan chiwalkas sara. ²⁵ Nune Davidpa au kwalta kwinta kinara. Sinam Izpulne Davidta, Dios kiwainmikasha, ka paraninnara:

‘Diosta nijkultuchiruzne waya kiamtu.

¿Judío awaruzne uspa kiashimtu aizpa kain minñamtu?

26 Au sukin inintuzkas wan pipulukin inintuzkas wanmakkamtu, Anpattakas Dios narittuzakas waya kianapa.’☆

27 Watcha. Herodeskas Poncio Pilatokas Judío awachikasa Israel awakasa an pipulukin up sinam kiwainmikasha waya kin wanmakkara. Jesúsne Dios naramika i. 28 Uspa sun kiarachasmin, nune an ñancha uspa minñara aizpa pian, nu mintu aizpa kianapa. 29 Maneme au Anpat, usparuza miri. Uspane aumiza naizninanazi kizamtu. Aumiza kiwainchain, au ishkuamanpa, up pit kwinta kiana. 30 Nu tinta akwa, u kanpamturuza kiwainarain, ishturuza kakulninnanapa. U kiwainmuruzne up painkulta, sinam Jesúsata, paikuanazi. Usparuza kiwaintain, chiwazha watsal iztasparit kal kianapa,” kizara.

31 Diosta paikuarawane, uspa uzamtukin ulmizta. Sun urain Diospa Sinam Izpulne usparuza piznat kit Dios pit wan mirakin kainana kiwainnara.

Uspane wan mij aizpa wantuza naiyara

32 Akkwan Cristora nijkulturuzne kawarain minñat kit sulmin kal kishiara. Minminkas chiwazha mij aizpa uspain watsarachi. Sunkana wanne chiwazha mij aizpa usparuza milanaara.

33 Inintaruzne Anpat Jesús irittas kakultit kwisha tinta kainanamizta. Diosne wanta an akkwan kiwainnamizta. 34 Minminkas we mijchi. Su mijtuzkas yal mijtuzkas painin kit pial karaat 35 kit inintaruza milanaara. Uspane an pial we mijtuza

☆ 4:26 Sal 2.1-2

nailnara. ³⁶ Sunkana Joséne Levíwa kwal kirít. Usne Chipre pi paizka sukin kawira. Inintaruzne Joséwa mun maiz kit Bernabé munta, (us mamaztuza watsal pit kiz kit kiwainamtu akwa). ³⁷ Sun ampune maza su painin kit inintaruza mīlanara, mamaztuza kiwainanapa.

5

Ananíaskas Safirakas

¹ Mamaz ampune, Ananías muntitmikane, sua uzta. Usne paiña ashampakasa chiwazha su mij aizpa paininpailta. Paiña ashampane Safira muntit. ² An ampune paiña ashampakasa pitchin pial paimpa mijkultit. “Wan pial mīlarau” kiztuasmin, usne tiztit mij aizpa inintaruza karara. Kainmin usparuza kishinara. Sinam Izpulne Ananías kit aizpa Pedrora piankamninta. ³ Suasne Pedrone ussa ka kaizta:

—Satanásne nua piz kit napta, Sinam Izpulta pīrail kaizninna. Nune sun kishira, sun su paininta pial chiwazha watsan. ⁴ Sun su painintachasmin, up azi. Sun su painintawane, an pial up azi. ¿Chikishma sun kimtus? Nune Diosta pīrail kaizta. Awara chi, kizta.

⁵ Sun mīrawane, Ananíasne nain kit ira. Wanne sunta piankamara aizpa ishkuara. ⁶ Suasne musitturuzne nappat kit ussa pīn ippat kit muara, pilita kamna.

⁷ Kutña ura piltawane, Ananíaspa ashampane Pedro tukin napta. Usne paiña ampura kirít aizpa pianchi. ⁸ Pedrone ussa mīmara:

—Kaizcha. ¿Une supawakin sun su paininmanas?

Usne ka kizta:

—Watcha. Sunpawa muin.

⁹ Suasne Pedrone ussa kaizta:

—Une nijkulara, Dios Izpulta p̄rail kaizna. ¿Chikishma sun kiwiznash? Up ampura mut kamtaruzne me aamtu. Uspane sunkanain nua muanazi, pilita kamna.

¹⁰ Sun urain usne Pedro panakin nain kit ira. Musitturuz nappakane, ussa irit wanmalara. Uspane ussa ampu kamkin kamna iara. ¹¹ Wan Jesústa piantuzkas wan sunpa piankamturuzkas ishkuara.

Inintaruzne akkwantuza kakulninnamtu

¹² Inintaruzne awa purakin watsal iztasparit kal kiat kit kwisha akkwan awara kakulniñara. Wanne Salomón muntit pijtakin wanmakkara.

¹³ Awa usparuza wat minñat kit wat awa mai kizarakas, minminkas uspakasa wanmakshiarachi.

¹⁴ Mazantuz ishkuarit akwa, akkwan ampukas ashampakas Anpatta nijkulat kit Anpatta piantuza wanmakkara.

¹⁵ Sun akwa awane ishturuza pianamal karaat kit mikin kamakinkas p̄nkinkas taara. Pedro miwara p̄ntuasmin, paiña izpul chamtukin usparuza isalta p̄nnara. ¹⁶ Akkwan awane kasha pipulukis Jerusalén pipulura pianaara. Uspane ishturuzakas saliz piztittuzakas karaara. Wanne kakularit.

Judío awane Pedrorakas Juantakas pizashimtu

¹⁷ Pariya ininmikakas Saduceo izmuruzkas inintaruza aliz kulaara, awa usparuza pashinamtu akwa.

¹⁸ Suasne uspane paas inintaruza pizat kit kajchira sippara. ¹⁹ Anpatpa

ángelne amtawara at kit kajchi p̄jta chih kit usparuza puzninnat kit kaiznara: ²⁰ “Katsa Diospa yalta irain. Suain wan awara Jesús awaruza uzninnamtu kainarain.” ²¹ Sun miiltawane, tilawain katsa Dios yalta nap kit awaruza kamtanamizta.

Katsa pariyakas paiña izmuruzkas wan Israel ilapa inintuza akwanara, wanmakkana. Uspañe usparuza kajchiras kanapa ininñara. ²² Policía kajchira pianakane, kajchira usparuza wanmalnarachi. Suasne kaiyat kit usparuza ²³ ka kainanara:

—Piannakane, aune sun kajchi sam siptit wanmalwiznash. Policíakas p̄jta kin wat izappara. P̄jta chihtkane, aune minainkas ayukmal izkitchimakpas.

²⁴ Sun miarawane, katsa Diospa yal izmu policía ininmikakas katsa pariyaruzkas chi kirit aizpa pianchi. Usparuzpain chima kiarizi mimaara.

²⁵ Sun urain maza ampune at kit kaiznara:

—Mirain. Sun paas ampune, u kajchira siptittuzne, Dios katsa yalta paizkakin uz kit awara kamtanamtu.

²⁶ Suasne Diospa katsa yalta policíane mamaz policíakasa iat kit usparuza karaara. Awaruza ishkuamtu akwa, uspañe usparuza kwail kiarachi, awa usparuza uk kiamanpa.

²⁷ Karaarawane, policíane usparuza Israel ilapa inintuz wanmaktitkin kunninnara. Katsa pariyane kaiznara:

²⁸ —Aune uruza Jesús pa kamtanachi inintamakpas. ¿Chi kiarit une? Une wan Jerusalén

pipulukin uzturuza kamtanamtu. Une aumiza sun ampura piantaamakpas kizshiamtu.

²⁹ Suasne Pedrokas mamaz inintaruzkas sinkaanara:

—Diosta mirawamakpas. Awara mirakiwamakpas. ³⁰ Au Diosne, au kwalpa Diosne, Jesústa irittas kakulninta. Une ussa irukasa patpian kit tira kan kit piantaara.

³¹ Diosne ussa kakulnin kit tinta namninta. Usne ussa ininmikakas au watsat milmumikakas namnintit, u Israel awa kwail kiarit aizpa maizanapa, u kwail kiarit sinam kulnanapa.

³² Aune uruza Dios kit aizpa kainapuspas. Diosne paiña Sinam Izpul akwa aumiza piankamnina. Usne paiña Izpulta paiña pit miraruza ininamtu.

³³ Sun mirawane, uspane pilchapuzat kit usparuza piantashiara. ³⁴ Gamalielne wanmakmuruztas azi. Usne Fariseo awa azi. Usne Moisés kaizta aizpa kamtanara. Wan awane us kwisha wat kirit minñara. Usne kun kit inintuza pianamal irattukimain ininnara. ³⁵ Kwiztane usne wanmakmuruza kaiznara: “Israel awa mirain. An ampuruza u kiashimtu aizpa mamasa wat mintain.

³⁶ Teudaspa nijkultain. Akkwane payuchin usne at kit ‘nane wat awa ish’ kiznara. Suas ampara cien awane ussa kanpaara. Minpazha ussa piantarawane, paiña kanpamtuzne wan kaarit.

³⁷ An kwiztane awara wiantu payuin Judasne Galilea suras azi. Akkwane ussa kanpaara, go-biernokasa waya kin. Awa ussa piantaarawane, paiña kanpamtuzne wan kaarit. ³⁸ Katmizna nane uruza ka kurunamtus: Usparuza chinkas kiman. Usparuza chihttain. Awa mintu aizpakas awa kal kimtu aizpakas pailtinazi. ³⁹ Uspa Dios

kaizta aizpa kiamtune, une usparuza kwayasachi. Dioskasa waya kiman, kiznara.”

Uspane Gamaliel usparuza kainara aizpa kiara. ⁴⁰ Suasne uspane inintaruza akwanara. Usparuza ilnarawane, uspane Jesús pa kwinta kiman kiznara. An kwiztane chihtnarit. ⁴¹ Inintaruzne Israel inintuz wanmakmukis puzpail kit watsal kulpailta, Jesús akwa naizpailta akwa. ⁴² Uspane Dios pa katsa yaltakas wan yaltakas Dios watsal pit kamtamizta. Jesús pa, Dios ininmikawa, pailta payukima kwinta kiamizta.

6

Siete awaruza nanarit

¹ Payu aizpa kwisha akkwan awane Jesús pa nijkulamizta. Griego pit paramtuzne aliz kulaat kit Judío pit paramtuza kaiznara: “Une au ashampawa ampu irittuza kumira kawarain nailnarachi.” ² Suasne doce inintaruzne wan Jesús pa piankamтуруza wanmakninnat kit kaiznara: “Aune Dios pit kainammiztawamakpas. Dios pit chihkarachiwamakpas, kumira nailna. ³ Katmizna, ap Diosta piantuz mizhain. Siete ampuruza sairain. Wat mintuza, wat piantuza, sairain. Sinam Izpul piztittuza sairain. Usparuza sun kal kinpa chihkarain. ⁴ Aune Diosta paikwat kit Dios pit awaruza kamtawamakpas,” kiznara.

⁵ Wanne sun nijkultat kit awara nanara. Estebanne wat nijkulta. Sinam Izpulne ussa pizta. Felipekas Prócorokas Nicanorkas Timónkas Parmenaskas naarit. Nicoláskas naarit. Usne an ñamin Antioquía suras at kit Judío awakana namtit.

⁶ An kwiztane uspane usparuza inintaruz purakin

karanara. Inintaruzne uspa akwa Diosta paikuat kit uspa chihti usparuzza paanara, sun kal kianapa.

⁷ An akkwan awane Dios pit piankamamizta. Jesústa piantuzne Jerusalén pipulura wanmakkamizta. Akkwan Judío pariyaruzkas Dios pit piankamat kit Jesústa nijkulamizta.

Uspane Estebanta pizamtu

⁸ Estebanne irittuza kakulninnara. Ishturuza wat paninnara. Saliz piztittuza puzninnara. Iztasparit kal kimizta, awa Diosta piankamanapa. Diosne ussa nat kit tinta kiwainta, awa iztakin paiña iztasparit kal kinpa. ⁹ Suasne minpazha Judío kammu yaltas Estebanta tinta mimaamizta. An kammu yalne chihmumikawa kammu yal muntit. Uspakas Cirene pipuluras awakas Alejandria pipuluras awakas Cilicia pipuluras awakas Asia suras awakas sua wanmakkara. Sun ampuruzne Estebanta tinta kwinta kiamizta.

¹⁰ Sinam Izpulne Estebanta kiwainta, usparuzza nil kwinta kinpa. Uspane ussa wat sinkaarachi.

¹¹ Suasne uspane minpazhara pial tanara, pirail kaizanapa. “Aune uspa kaizara aizpa miramakpas. Usne Moisés pakas Dios pakas kwail pit kwinta kira.” Sunkana kiztain. ¹² Sunkana awakas ilapa inintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Estebanta pilchapuzamizta. Uspane ussa azain iat kit pizat kit ilapa inintuzpa wanmaktitkin mlara. ¹³ Uspane pirail kaizmuruza sayara, sunkana pirail kaizanapa: “An ampune Diospa sinam yalkas Moisés ininta aizpakas kwail pit kwinta kimiztu. ¹⁴ Aune Jesús Nazaret pipuluras kaizta aizpa miramakpas.

‘Nane Diospa katsa yalta azpiannash,’ kizta. ‘Nane Moisés ininta aizpa maiznash, mamaz tuntu uzanpa,’ kizta. Sun miramakpas,” kizara.

¹⁵ Suasne inintuzkas sua wan uztuzkas Estebanta izara. Ussa izamtuasmin, uspane paiña naztam matsihhta izara. Ángel matsihkanain iztit izara.

7

Estebane kwinta kinamiztu

¹ Suasne katsa pariyane Estebanta ka mimara: “¿Nawa uspa kaizara aizpa watcha ki?” mimara. ² Usne usparuza ka sinkanara: “Au aimpihstuzkas au Israel awaruza ininmuruzkas nawa mizhain. An ñamin au taitta Abrahamne Mesopotamia sura uzta. Abraham Harán sura uztachasmin, au chiyuras Diosne ussa izpan kit ³ kaizta: ‘Up sukas up kwalkas chihkat kit mamaz sura na antu aizpa inka.’” ⁴ Suasne Abrahamne Caldea suras puz kit Harán sura uzna irit. Paiña papihsh irawane, Diosne ussa an sukin ma u uzkin karara. ⁵ Usne apain chinkas su ussa milatchi. Minta uzna milatchi. Diosne an su milanash kizta. ⁶ Nu irika, paiña painkultuzne an su sapanazi kizta. Sun payune Abrahamne painkul mijchiaz. ⁶ Anpane sun urain Diosne ‘up kwal mamazpa sura mamaz awakanain uzanazi’ kaizta. Kiwainmumikakana cuatro cientos añokima kal kianazi. Katsa mikwaruzne usparuza ilnanazi, kal kianapa. ⁷ Diosne ussa an kaizta: ‘Nane uruza naiznintuza ilnat kit naizninanash. An suras puzarawane, uspane

✧ 7:3 Gn 12.1 ✧ 7:5 Gn 17.8; 48.4

apain nawa kiwainat kit nawa paikuanazi,[✧] kizta. ⁸ Diosne Abrahamkasa sun kin nam kit ka ininta: ‘Nawa nijkultuasmin, nune up aya tit kit circuncisión kitpa.’ Katmizna Isaac kawirawane, Abrahamne maza domingora paiña painkulpa ayara tit kit circuncisión kira. Sunkanain Isaacne Jacobta paiña painkulta kira. Jacobkas sunkanain paiña painkultuza kinara. Uspane au doce Israel pamparuz mai.

⁹ Au Jacobpa painkultuzne au pampawa irit kwal mai. Uspa Joséra aliz kulat kit izashitchi akwa, uspane ussa mamaz awaruz paininñara, Egipto sura milnapa. ¹⁰ Diosne ussa kiwain kit wan kwailtas puzninta. Joséne piankam kit Faraónpa izmumika namta. An katsa mikwane Egipto sukin ininta. Usne Joséra nara, Egipto surakas paiñain yaltakas ininnapa.

¹¹ Suasne Egipto surakas Canaán surakas kumira wachi akwa, awane yak kiati kit naizara. Suane au ñamin papihshtuzne chi kumanamara. ¹² Jacob chara pippa Egipto sura wa mirawane, usne paiña painkultuza, au an ñancha kwal uz-turuza, ininnara. ¹³ Uspa paakima iarawane, Joséne paiña aimpishstuzna ussain piankamninta. Sunkanain Faraónne, Egiptokin katsa mikwane, Joséwa kwal piankamta. ¹⁴ Suasne Joséne papihshtakas paiña kwaltakas kanapa ininnara. Paiña kwal setenta y cinco awa wiantit. ¹⁵ Sunkanain Jacobkas paiña kwalkas Egipto sura uzna iarit. Uskas au an ñancha kwalkas ta iarit. ¹⁶ An kwiztane uspa kwaltuzne uspa iarit kwaltuza Siquem pipulura muat kit kamara. An ñancha Abrahamne

✧ 7:7 Gn 15.13-14; Éx 3.12

sun awa irit kamkin Siquem su paira. Hamorne Abrahamta sunpawa muin sun su paininta.

¹⁷ An ñamin Diosne Abrahamta sun su milan namta, sun su sapnapa. Sun payu taiznapain pakane, Israel awane Egipto sukin an akkwan namara. ¹⁸ Suasne mamaz mikwane, Joséra pi-anchimikane, Egipto sukin ininmizta. ✧ ¹⁹ An mikwane au kwalta kain kinat kit naizninnara. Usne au kwalta ininnara, uspa mamin kawira pashaparuza pianamal talaij inanapa, sua iarinpa. ²⁰ An payune Moisésne kawira. An pashpane kwisha watsal azi. Paiña papihshtuzne uspa yalkin kutña mishkima kawirara. ²¹ Kutña mish pailtawane, uspane Moisésta yal pianamal talaij inpa ininta. Faraónpa, Egipto mikwawa pashune ussa chak kit paiña painkulkanain kawirara. ²² Katmizna uspane Moisésta Egipto awa pian aizpa kamtaninta. Usne kwisha tinta awa namta. Paramtune, usne watsal kaizta. Chiwazha kal kitne, usne watsal kira.

²³ Cuarenta año kawirawane, Moisésne min kit paiña Israel kwalta kwinta kin ishira. ²⁴ Suasne usne maza Egipto awa paiña kwalta kwail kimtu izta. Katmizna Moisésne paiña kwalta pakpana ira. Usne Egipto awara il kit piantara. ²⁵ Usne us kit aizpa paiña Israel aimpihsh-tuz mianazi minta. Uspane Dios Moisésta usparuza kiwainna narit pianchi. ²⁶ Tilawara Moisésne paas Israel awa waya kimtu iznat kit kiwainashira, waya ki-manpa. Usne usparuza kaiznara: 'Une aimpihsh-parain i. ¿Chikishma uwarain kwail kimtuas?' ²⁷ Suasne izmumikasha kwail kimtuatmikane

✧ 7:18 Éx 1.7-8

Moisésta makin nuppain kit m̄imara: ‘¿M̄inma nua au in̄inmikakana namzi? ¿M̄inma nua au mikwa namzi, au kwail kir̄it aizpa kiznapa? ²⁸ Nune anchik Egipto awara piantara. ¿Nawakas piantashim-tukish?’[☆] ²⁹ Sun mirawane, Moisésne ishkwat kit Madián sura ira. Suane mamaz awakanain uz kit paas painkul kawirara.

³⁰ Moisésne pul sukin, kashara Sinaí izakin, uzta. Cuarenta año pailkane, maza ángelne ussa pu tira ñ̄n aitzukin izpanta.[☆] ³¹ Moisésne us izta aizpa iztaspar̄it. Tira an wat izna itpane, Moisésne Anpat Dios kaizka m̄ira. ³² Ka kaizta: ‘Nane up kwalpa Dios ish. Abrahamkas Isaackas Jacobkas na iztakin wakpuj wainñat kit paikuara.’ Suasne Moisésne ishkwat kit ulmizta. Sunta izshitchi.[☆] ³³ Anpat Diosne ussa kaizta: ‘Up zapato ukti. Sun su mitti kultukinne ap su i.’[☆] ³⁴ Nane ap awa Egipto sukin kwisha naizamtu pianish. Nane uspa azamtu aizpa minat kit chiyuras kihshtau, usparuzá chih̄tnana. Nawa m̄izha. Nane nua Egipto sura in̄innash,[☆] kizta.

¿M̄inma nua in̄inmika namninchi? ¿M̄inma au mikwa namninchi, au kwail kir̄it aizpa kiznapa?

³⁵ Israel awa Moisésta izashitchi kizarakas, Diosne Moisésta ángelpara pu ti ñ̄n aitzukin kwinta kit kit uspa in̄inmikakas uspa chih̄tmumikakas namta. ³⁶ Moisésmin au kwaltuza Egipto suras ukkat m̄ilnara. Dios ussa kiwainta akwa, usne Egipto surakas kwanam pimarakas pul surakas cuarenta añokima iztaspar̄it kal kiara, uspa Diosta

☆ **7:28** Éx 2.14 ☆ **7:30** Éx 3.2 ☆ **7:32** Éx 3.6 ☆ **7:33** Éx 3.5

☆ **7:34** Éx 3.7-8, 10

piankamanapa. ³⁷ Moisésmin Israel awara kaiznara: ‘Diosne maza ininmikasha paiña kwaltas ininnazi, na inintukana ininnapa. Ussa mirain.’[✧]

³⁸ Israel awa pul sukin wanmakkamtuasmin, Moisésne uspakasa uz kit ángelkasa Sinaí izara kwinta kira. Suasne usne sun Dios watsal pit mīra, aumīza sun pitmin kamtananapa.

³⁹ Au an ñancha kwalne Dios kaizta aizpa miashitchi. Ussa izashitchi akwa, uspane Egipto surain kaiyashira. ⁴⁰ Suasne uspane Aarónta paikwat kit kaizara: ‘Nune mamaz dios sari, au iztakin an ñancha inpa. Moisés aumīza Egipto suras mīlnarakas, aune ussa chima kirit pianchimakpas.’[✧]

⁴¹ Suasne uspane chiwazha wakara pashpakana iztit saara. Pishta saat kit wakara piantat kit wakara pashpakana kunkin chiwazha mīlaara, sunta wakpuj wainñanapa. Uspa sarit aizpa wari minñara. ⁴² Katmizna Diosne usparuza paimpa chihkanara, chiyu kimara wakpuj wainñanapa. Sunkana Dios kainammikane pinkihta ka parit:

‘Israel awa mirain.
Pul sukin cuarenta añokima uzasmin, une na akwa wakara piantarachi. Nawa chinkas milaarachi.

⁴³ Sunkana nawa wakara mīlarachikas, une dios Molocpa yal ukasa muara, sunta wakpuj wainñanapa.

Ukas dios Refánpa kimakas muara, sunta wakpuj wainñanapa.

Umin suntuz sat kit wakpuj wainñara.

Katmizna nane u suras uknanash,’[✧] Babilonia

✧ 7:37 Dt 18.15 ✧ 7:40 Éx 32.1 ✧ 7:43 Am 5.25-27

sura ininnanapa.

⁴⁴ Au an ñancha kwalne pul sukin mamaz ainki Dios yal mijara, awa Dios uztu piankamanapa. Diosne Moisésta ininta, paiña ainki yal sanapa. Usne ussa an ainki yalkana izninta. Sun Dios yal sarawane, ⁴⁵ au kwalne sun Dios yal sapat kit uspakasa milaara. An kwiztane au sura kaiyamiztune, au kwalne Josuékasa sun ainki yal karaara, uspa su nappamtukin. Mamaz awa sun sura uzarakas, Diosne sun sukis usparuza attishta ininnara. Diosne usparuza sun suras ininnara, au kwal sun su sappanapa. Sun ainki Dios yalne sun sukin nukkulta, David uzta payukima. ⁴⁶ Au katsa ininmika David nil uzta akwa, Diosne ussa wat pashira. Usne Diosta paikwara, Diospa yal sashimtu akwa. Sua Jacobpa Diosne uzshira. Sua Israel awaruzne au Diosta wakpuj wainñat kit paikuashira. ⁴⁷ Kwiztane Salomónmin Dios yal sara. ⁴⁸ Au katsa Diosne awa sara yalkin uztuchi. Dios pit kainammikane Dios kaizta aizpa ka kaizta:

⁴⁹ 'Nane chiyuras na wan sara aizpa ininnamtus.

An sune na sara aizpa ainki i.'

Anpatne ka mīmanara:

‘¿Chi yalma saanapas apane?

¿Mīntama kwaizkulna inpai?

⁵⁰ Nain wan sashit aizpa sarau.’[☆]

⁵¹ Une Dios kaizta aizpa nijkulamtuchi. Une Diosta pianchiruzkana mai. Une Dios kaizta aizpa miarachi. Une Dios Izpul kaizta aizpa miashitchi. Une u an ña kwal uztakanain uzamtu. ⁵² U an ña kwalne wan Dios kainamtuza naizninñara.

☆ **7:50** Is 66.1-2

Mamaztuzne Dios nil kimtumika anazi kizara. Uspane sun kainammtuza piantaara. Mane me une sun wat kimtumikasha kwail kiat kit kwail awara chihkat kit piantaara. ⁵³Diosne ángeltuza ininnara, Moisés paiña pit uruza kwinta kinpa. Une sun pit miashitchi.”

Estebanne imtu

⁵⁴ Sun miarawane, uspane pilchapuzaat kit Estebanta aliz pit paraara. ⁵⁵ Sinam Izpul ussa piztuasmin, Estebanne chiyura izak kit Diosta naztamkana iztít izta. Usne Jesús pana Dios ininmakin izta. ⁵⁶ Suasne Estebanne ka kaizta:

—Iztain. Nane chiyura kai iztus. Nane Dios Painkulta Diospa mamin inintukin iztus, kizta.

⁵⁷ Uspane kail palpizat kit tinta kwiannat kit masain wan ussa pizshiara. ⁵⁸ Pipulukis ussa ukkat kit uk kiamizta, piantana. Uk kiamtuzne, ussa kwail kirít kainammtuzne, uspa kamisha musittu panakin taara. An musittune Saulo mun.

⁵⁹ Uspa ussa uk kiamiztuasmin, Estebanne Diosta paikwat kit kaizta: “Ap Anpat Jesús, ap izpul sapti.”

⁶⁰ Kwiztane Estebanne wakpuj wain kit tinta ka kwianta: “Ap Anpat. Uspa kwail kiara aizpa sinam kwizninnari.”

Sun kiztawane, ira.

8

¹ Saulone ussa piantana nijkulta. Saulone sun payuin Jerusalén pipulukin wan Cristora piantuza kwisha naizninnara. Sun aliz awaruz akwa, wan Cristora piantuzne Judea surakimakas Samaria surakimakas iara. Inintaruzpain suain nukkulara.

Saulone Diosta piantuza naizninnamtu

² Minpazha awane, Diosta piantuzne, Estebanta kamat kit us akwa kwisha azara. ³ Sun kiamtu-asmin, Saulone Diosta piantuza pizshinat kit wan yalta napta, ampurakas ashamparakas tainana, kajchira sipnana.

Felipene Dios watsal pit Samaria sura kainammtu

⁴ Jerusalén pipulukis imturuzne minta iamtuara Dios pit kainaara. ⁵ Felipene, maza usparuztas, Samaria pipulura it kit Cristowa kwinta kinamizta. ⁶ Awane wanmakkat kit Felipe kaizta aizpa kwisha wat minñara. Felipene iztasparit kal kira, awa Diospa wat piankamanapa. ⁷ Felipene kwisha akkwan awara saliz piztittuza puzninnara. Saliztuzne usparuztas puzat kit kwian kit iara. Usne kaniya nastuzakas wat mitti chasachiruzakas kakulninnara. ⁸ Sun akwa sun pipulukis awane kwisha wat kulara.

⁹ Simónne Samaria pipulura uzta. Sua akkwan añokima Samaria suwara tañu kimizta. Usne wan awaruza kain kinat kit ishkwinnat kit “nane anza tintamika ish” kiznara. ¹⁰ Wan we tintaruzkas wan awaruza inintuzkas ussa wat miashit kit kaizara: “An ampune an tinta i. Usne Diospa katsa kiwainmumika i,” ñanta kizara.

¹¹ Uspañe ussa wat miat kit kanpaara, akkwan añokima usparuza kain kinat kit tañu kimtu akwa. ¹² Felipene usparuza Dios awaruza ininnashimtu kainanara. Jesucristo awaruza watsal minnashimtu kamtanamtuasmin, akkwanne Jesucristora nijkulara. Dios watsal pit miarawane, Felipene ampuruzakas

ashamparuzakas munninnara. ¹³ Simón nijkulish kiztawane, Felipene ussa munta. Suasne usne Felipera kanpamizta. Felipe iztasparit kal kirit akwa, usne iztasparit.

¹⁴ Inintaruzne Jerusalén pipulura purara. Uspane Samaria awa Dios kaizta aizpa miarit piankamat kit Pedrorakas Juantakas ta ininñara. ¹⁵ Samaria pipulura piannatpane, uspane Diosta paikuara, Diosta piantuz Sinam Izpulta sappanapa. ¹⁶ Mama Sinam Izpulne usparuza pizna atchi. Anpat Jesústa nijkularit akwa, Felipene usparuza munninnara. ¹⁷ Suasne Pedrokas Juankas uspa chihti usparuza panamtuasmin, Sinam Izpulne usparuza piznara.

¹⁸ Inintaruz usparuza chihti paanamtuasmin, Simónne Sinam Izpul usparuza piznamtu izta. Usne pial milashit kit usparuza ¹⁹ ka kaiznara:

—Nawakas an iztasparit kal kin kiwaincha, na chihti paaka, Sinam Izpul awaruza piznapa, kizta.

²⁰ Suasne Pedrone ussa kaizta:

—Up pialkas nukas parejuin karinazi. Nune Dios milamtu aizpa pialkasa painash nil chi mintu. ²¹ Nune Diosta pianchi. Aukasa sun kal kisachi. Diosne nu kaijchukin nu kwail mintu aizpa pian. Nu kishimtu aizpa nil chi. ²² Katmizna nune nu kwail kishimtu aizpa maiz kit chihkari. Diosta paikwatpa, nu kwail mintu aizpa kaijchura wat kulnapa. ²³ Nane nu kwail kishimtu aizpa pianish. Pial kana kishimtu akwa, nune ñan miwara ishimtu.

²⁴ Suasne Simónne ka sinkara:

—Anpat Jesústa na akwa paikwarain, nu kaizta aizpa, sun nawa kimanpa.

²⁵ Awaruza Jesúspa kainanarawane, Dios pit kaiznarawane, Pedrokas Juankas Dios watsal pit akkwan Samariawa p̄ipulurakas kainana ìlta. Suasne Jerusalén p̄ipulura kailpailta.

Felipekas etíope ampukas

²⁶ Sun kitpane, Anpatpa ángelne Felipera ka kaizta: “Kuks kit imizti. Jerusalén p̄ipuluras Gaza p̄ipulura miwara itpa.” An mine pul sura p̄inmu.

²⁷ Felipene kuhs kit it kit miwara etíope ampura wanmalta. An katsa ininmikane Candace Etiopía suras ashampa mikwara kiwainta, uspa pial watsanpa. Usne Jerusalén p̄ipulura ira, Diosta wakpuj wain kit paikwan. ²⁸ An ampune paiña sura kailt̄imtuara. Paiña carro caballo imtuasmin, usne Isaías p̄inkih parit aizpa iztuara.

²⁹ Suasne Sinam Izpulne Felipera kaizta: “Carro caballora kashara it kit wanmakti,” kizta.

³⁰ Kashara it kit Felipne us Isaías p̄inkih iztu mira. Ussa m̄imara:

—¿Nu iztu aizpa m̄imtukish?

³¹ Ampune ussa kaizta:

—¿Mizama m̄inapai? M̄inminkas nawa kainarachi.

Usne Felipera paikwara, uskasa carrora nut kit uznapa. ³² Usne Dios pit ka iztu ara:

“Uspane ussa p̄irikukana m̄ilta, piantana.

Usne p̄iriku pashpakana i. P̄iriku ash t̄it̄mumika ash t̄ittane, usne aztachi.

Uskas puñain ara.

³³ Us kwail kitchikas, uspane ussa nil aizpa kiarachi.

M̄inainkas ussa kiwainarachi. M̄inainkas paiña kwalpa paramanazi.

Paiña kwalne ussa piantaara, an sukin uzmanpa.”☆

³⁴ Ininmikane Felipera mımara:

—Kainazha. An kainammikane ¿Minpama paramtus? ¿Uspa paramtuki? ¿Mamazpa paramtuki?

³⁵ Suasne Felipene sunmin Dios pınkıkıh iztukin Dios watsal pit, Jesús pa pit, kamtamızta.

³⁶ İmtuwaiyasmin, uspane kwazi wakin piannailta. İninmumikane ussa kaızta:

—Apane kwazi wai. ¿Nawa munnasachimakish?

³⁷ (Felipene ka kaızta:

—Nu Jesucristora up kajchukin nıjkultane, kishina.

Usne sinkara:

—Nane Jesucristo Dios painkul i nıjkultus, kızta.)

³⁸ Suasne İninmumikane carro caballo uznınapa İninta. Paasas pira kışshtawane, Felipene ussa munnara. ³⁹ Uspa kwaziras salaktawane, Anpatpa Izpulne masain Felipera mıta. İninmikane ussa anne me iztachi. Usne wat kul kit paiña miwara İra. ⁴⁰ Felipene Azoto pıpulura tuat kit wan pıpulukın Dios watsal pit kainanara, Cesarea pıpulura piannankıma.

9

Saulone Jesús ta pianmıka namtu

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

¹ Sun urain Saulone “Anpatpa pıantıza pıantanash” tınta kainanamızta. Katmızna usne katsa parıyara İt kit pınkıkıh paıkıwara,

☆ **8:33** Is 53.7-8

ussa Israel kammu yalta ininnannapa. ² Sun pĩnkĩhkasa Damasco pipulura ishĩmtu ara, Dios miwara imtuza piznana. Usne ampuruzakas ashamparuzakas Jerusalén pipulura mĩshinara, usparuza sipnana. ³ Kasha Damasco pipulura miwara pianamtuasmin, masain Saulone chiwazha naztam chiyuras taiztĩmtu izta. ⁴ Suasne Saulone pilita nainta. Mazane chiyuras ussa parat kit kaizta: “Saulo. Saulo. ¿Chikishma nawa naiznintus?”

⁵ Suasne Saulone mĩmara: “Anpat ¿Mĩn mas?” kizta. Usne sinkara: “Nane Jesús ish. Nu nawa piantuza piantamtu akwa, nune nawa naiznintu,” kizta. ⁶ Suasne Saulone ul kit ishwat kit sinkara: “Ap Anpat. ¿Chima kishiras, na kinpa?” kizta. Anpatne ussa sinkara: “Kuks kit pipulura napnaka. Suasne nane nua nu kishĩmtu aizpa kaiznash.”

⁷ Saulokasa imtuzne ishkuara. Sun pitta mĩarakas, uspane mĩnainkas izarachi. ⁸ Kwiztane Saulone piltas kuhsakta. Kasu izkultakas, izsachiwal. Imturuzne paiña chihtĩra pizat kit Damasco pipulura tain iara. ⁹ Suane kutña payukima izmanamtĩt tuara. Kumira kwatchiwal. Kwazikas kwatchiwal.

¹⁰ Dios pit pianmikane, Ananías muntĩtmikane, Damasco pipulura uzta. Anpatne ussa kainkizpamnĩn kit ussa kaizta: “Ananías,” kizta. Usne ka sinkara: “Anpat. Nane akki tus,” kizta.

¹¹ Suasne Anpatne ussa kaizta: “Kuksak kit ‘Nĩl’ muntĩt miwara imĩzti. Judaspa yalta piannakane, Tarso suras awara, Saulo muntĩtmikasha, mĩmanaka. ¹² Usne Diosta paikwat kit chiwazha kainkizpam izta. Kainkizpamtuasmin, Ananíasne

sun yalta nap kit paiña chihtíkasa ussa paara, mamasa iznapa. Sunkana kainkizpamtu.”

¹³ Sun mirawane, Ananíasne kaizta: “Anpat. Akkwanne nawa sun ampuwa kwinta kiara. Usne Jerusalén pipulukin Jesústa piantuza akkwan kwail kinarit. ¹⁴ Mane akki amtui. Katsa pariyaruzne ussa pinkihkasa ininta, Jesústa paikumturuza kajchira sipnana.”

¹⁵ Anpatne sinkara: “It. Nane an ampura narau, nawa mamaz su uztuzakas uspa ininturuzakas Israel awaruzakas parananapa. ¹⁶ Nawa kanchashimtu akwa, usne naiznazi. Nane ussa sun naizmu annash.”

¹⁷ Suasne Ananíasne Saulo tura ira. Naptawane, usne paiña chihtíkasa ussa pat kit kaizta:

—Aña Saulo. Nu miwara amtuasmin, Anpat Jesúsne, nua miwara izpamtamikane, nawa ininta, nu mamasa iznapa, Dios Izpul nua piznapa.

¹⁸ Sun urain chiwazha piachal iztitkana kasuras taizakane, mamasa izta. Suasne Saulone kuhs kit munarit azi. ¹⁹ Kwiztane kwat kit mamasa tinta kulta. Usne akkwan payuchikima Diosta piantuzkasa Damasco pipulura nukkulta.

Saulone Damasco pipulura kamtanamtu

²⁰ Kwiztane Saulone Israel kammu yalta kamtanamiz kit “Jesúsne Dios painkul i” kiznara.

²¹ Wanne us kaizta aizpa iztaspaat kit kaizara:

—An ampune Jerusalén pipulura Jesústa paikumtuza pizshinamtu. Usne, piznammikane, apain ara, Jesústa piantuza katsa pariyaruza milnana, usparuza sipnana.

²² Saulone an tinta kainanamizta, “Jesús Dios inintamika i” kiz kit. Paiña kamtit akwa, ussa Judío awa Damasco pipulukin uztuza annupparit. Uspane Saulora sinkaarachi.

Saulone pizamasara

²³ An imparane, Judío awaruzne nijkulara, Saulora piantaana. ²⁴ Minpazha uspa minñamtu aizpa piankam kit Saulora kaizta. Uspane sun Damasco pipulu katsa kalpialkin, pijta puzmukin, purara. Uspane, aliztuzne, payuwarakas amtawarakas pipulu pijta puzmukin izat kit tirizara, ussa piantaana. ²⁵ Tilpamizkane, Dios pit piantuzne ussa katsa timta win kit katsa uk kalpialtas inkihshara. Sunkana pizamasara.

Saulone Jerusalén pipulura imtu

²⁶ Jerusalén pipulura piannatpane, Saulone Cristora nijkulturuza wanmaknashira. Wanne ussa ishkuara. Uspane us Dios pit pianchimika minñara. ²⁷ Suasne Bernabéne ussa kiwain kit inintaruza milnara. Usne Saulo Damasco miwara Anpatta izta aizpa kainara. Anpat ussa kwinta kira aizpa kainara. Damasco pipulukin nukkultuasmin, usne sun awaruza Jesús pa kwinta kinara, ishkwatichin. Sunkana kainanara. ²⁸ Suasne Saulone uspakasa nukkul kit Jerusalén pipulura uspakasa chaara. Usne usparuza Anpat pa kwinta kinara. ²⁹ Jesús pa kamtamtuasmin, minminkas ussa kunkitchi. Usne ishkwatichi. Mazantuzne, Judío awaruzne, Griego pit paraara. Uspane tinta kwinta kiat kit ussa mimaara. Uspane ussa piantashiara. ³⁰ Sun piankamarawane, Diosta piantuzne Saulora

Cesarea p̄ipulura miar̄it. Tas ussa Tarso p̄ipulura inin̄nara.

³¹ Suasne wanmakmuruzne Judea suraskas Galilea suraskas Samaria suraskas kalpain uzat kit Dios pit an kamam̄iz kit an tinta namara. Uspane Anpat kuruntu aizpa kishiara. Sinam Izpul usparuza kiwainara akwa, an akkwan awane Diosta piankamara.

Eneasne wat par̄it

³² Diosta piantuza iznamtuasmin, Pedrone Jesústa piantuza, Lida p̄ipulura uztuza, iznana ira.

³³ Suane Pedrone Eneas munmikasha wanmalta. An chasachimkane ocho añokima kamarain tuara.

³⁴ Pedrone kaizta:

—Eneas. Jesucristone nua kakultanazi. Kuhsti. Up kama watsari, kizta.

³⁵ Eneasne masain kuhsakta. Lida p̄ipulukin uztuzkas Sarón sukin uztuzkas ussa izara. Uspane an ñamin nijkulara aizpa chihkaat kit Anpatta nijkulara.

Dorcasne ir̄ittas kakul kit kuhstu

³⁶ Mane Tapitane Dios pit piankam kit Jope p̄ipulura uzta. (Usne Griego pitta Dorcas muntit.) An ashampane pailta payu wat kinat kit we mijtuza kiwainara. ³⁷ Maza payune usne imtu kit kit ir̄it. Haparuz aum̄iza kamt̄it akwa, aune ir̄itta sinam pinat kit ussa kwash pitmumal taara.

³⁸ Jope p̄ipulune Lida p̄ipulura kasha uzara. Pedro Lida p̄ipulura uztuasmin, Dios pit piantuzne paas ampura Lida p̄ipulura ininnara, Pedrora ka paikwanpa, Jope p̄ipulura azain anpa.

³⁹ Suasne Pedrone uspakasa ira. Piannaakane, uspane ussa ir̄it tura anna iara. Wan ampu

irit ashamparuzne ussa salpin kunara. Azamtuasmin, uspane ussa kwakshamkas kamishakas anara. Ka uzasmin, Dorcasne p̄n sip kit usparuza milanara. ⁴⁰ Suasne, Pedrone wanta puzninnat kit wakpuj wain kit Diosta paikwara. Irit ashampara iz kit ka kizta:

—Tabita, kakulti.

Suasne usne kasu izkulkwera. Pedrora iz kit kuhsak kit uzta. ⁴¹ Usne paiña chihti piz kit kuhsninta. Kwiztane usne Diosta piantuzakas ampu irit ashamparuzakas akwanara, ussa izanapa. ⁴² Jope p̄ipulukin kwisha akkwan awane Jope p̄ipulukin sun piankamara. Sun akwa, akkwan awane Anpatta n̄jkulara. ⁴³ Pedrone an akkwan payura Jope p̄ipulura Simónpa yalta mara. Usne aya suintam sammika ara.

10

Pedrokas Corneliokas

¹ Cornelione Cesarea p̄ipulura uzta. An suldarura ininmikane maza cien suldaruruza Italia suras ininnara. ² An wat awane paiña kwalkasa Diosta wakpuj wainñat kit Diosta paikwashira. Usne akkwan pial Judío wenamturuza milanat kit Diosta pailta payu paikwara. ³ Maza payu nashka, kutña urara, chiwazha kainkizpara. Usne maza Diospa ángel us tukin napka izta. Ángelne ussa ka kaizta: “Cornelio,” kizta.

⁴ Cornelione ángelta iztaspat kit ishkwat kit m̄imara: “¿Anpat, chima pashimtus?” Suasne ángelne ussa ka kaizta: “Diosne nu paikwat aizpa mira. Usne, chiyura uzmikane, nu wenamturuza milanara aizpa piankam kit maintachi. ⁵ Maza

awara Jope p̄ipulura ñinnaka, Simón̄ta akwanpa, up yalta karanpa. Pedrokas muntit. ⁶ Mamaz Simón̄ne, aya suintam sammikane, paiña yal p̄imara mij. Pedrone uskasa uztu. Usne nu kishimtu aizpa kaiznazi.”

⁷ Ángel kwinta kit kit kailtawane, Cornelione paas kiwainmuruzakas maza suldarura Diosta pianmikashakas, akwanara. ⁸ Us usparuza wan kwinta kinarawane, usne Jope p̄ipulura ñinnara.

⁹ Tilawara uspa miwara kashara Jope p̄ipulura ñamtuasmin, Pedrone payu aizpa yal ñsalmal nura, Diosta paikwan. ¹⁰ Yak kit kit kwashira. Paiña kumira ainamtuasmin, kainkizpamtuasmin, usne chiwazha izta. ¹¹ Chiyura kai maltuasmin, Pedrone katsa p̄ñ iztitkana izta. Anne chiyuras piltakima katsa p̄ñkana taizta. ¹² Sun katsa p̄ñ iptitkin, akkwan ampara mitti waj kalpakas kamtakas chitchukas waara. ¹³ Suasne Diosne ussa kaizta: “Pedro. Kuhsak kit piantat kit kwat,” kizta.

¹⁴ Pedrone sinkara: “Anpat, nane kumanash. Nane mizurainkas Dios chiwazha kwanchi kizta aizpa kwatchish.” ¹⁵ Suasne Diosne mamasa parat kit ka kaizta: “Nune chiwazha Dios ñinam sarit aizpa kwashina. Dios sarit aizpa kwasachish kizmun,” kizta.

¹⁶ Sun p̄ñ kutñakima taiztawane, katsa p̄ñne chiyurain kailta. ¹⁷ Pedro Dios ussa kamtashimtu aizpa mintuasmin, Corneliowa ñintuzne p̄j̄takin aat kit Simón̄pa yal minta tui kiz m̄maara. ¹⁸ Pianaarawane, uspane minpazhara ka m̄maara: “Simón̄e, Pedro munmikane, ¿M̄intama tu? ¿Nune ussa yal namm̄lamtukish?”

¹⁹ Pedro kainkizpamtu aizpa mama mintuasmin, Sinam Izpulne ussa kaizta: “Miri. Kutña awa nua sayamtu. ²⁰ Kuhs kit kihsh kit uspakasa kuntachin kanpanari. Nane usparuza ininnarau.”

²¹ Suasne Pedrone Corneliowa inintuz purakin kihsh kit kaiznara:

—Nane, u sayamtumikasha ish. ¿Chinmaka awiznash?

²² Uspane ka sinkaara:

—Aune Cornelio cien suldaru ininmika akwa awiznash. Usne wat awa i. Usne Diosta wakpuj wain kit paikumtu. Wan Judío awane ussa wat minñat kit pashiamtu. Diospa ángelne ussa ka kizta: “Pedrora inin kit akwatpa, paiña yalta inpa. Us kaizta aizpa mirawa,” kizta.

²³ Suasne Pedrone usparuza napninnat kit an amta yal nammilanara. Tilawarane Pedrone uspakasa ira. Minpazha Jope pipuluras Diosta pi-antuzkas ussa kanpaara.

²⁴ Mamaz payurane Cesarea pipulura nappaara. Pedrora tiriztuasmin, Cornelione paiña kwaltakas paiña izmuruzkas akwanara.

²⁵ Pedro yalta putnatpane, Cornelione puz kit “wat kintire” kiz kit ussa wakpuj wainta, Dios ussa inintit akwa. ²⁶ Pedrone ussa kuhsaknin kit kaizta:

—Kunti. Nawa wakpuj wainkain. Nane nukana ampu ish.

²⁷ Uskasa paramtuasmin, Pedrone nap kit kwisha akwan awa wanmakkarittuza iznara.

²⁸ Suasne Pedrone kaiznara:

—U na kaiztu aizpa pian. Judío awane Judío chi awaruzkasa wanmakkasachi. Uspa yalta nappasachi. Une sun Moisés ininta aizpa pian. Mane

Diosne Judío chi awaruzkasa wanmakna impachi kamtash. Dios wan awaruza sapkane, aukas usparuza saptawamakpas. ²⁹ Katmizna nu nawa akukane, masain chinkas kiztachi arau. Nane piankamshimtus: ¿Chikishma nawa akupuspas?

³⁰ Suasne Cornelione sinkara:

—Ampara payuin nane sun urara ap yaltain uz kit kumira kwatchish. Kutña urarain Diosta paikwarau. Suane maza ampune naztam pñn kwarit nawa izpanzi ish. ³¹ Nawa kaizish: “Cornelio. Diosne nu paikumtu aizpa m̄ira. Usne nu we mijtuza kiwainnamtu nijkulta. ³² Mazara Jope pipulura ininti, Simón̄ta kanapa. Usne Pedrokas muntit. Usne mamaz Simón̄pa yalta tu. Sun suintam aya sammikane pimakin uz. Pianakane, usne nukasa paranazi.” ³³ Sunkana mamin inintau, nua saina. Nu wat kirit an. Mane Diosne aukasa uz. Anpat nua inintu akwa, aune wan Anpat aum̄iza kaizta aizpa mishipuspas.

Pedrone Corneliowa kwalta kwinta kin namtu

³⁴ Suasne Pedrone kwinta kit kit kaiznara:

—Mane watcha nane Dios wan awara kawarain kinanapa m̄imtus. ³⁵ Diosne wan suras awaruzakas Diosta m̄imtusakas nil kimtusakas kiwainat kit sapanazi. ³⁶ Diosne sun pit Israel awawa kwaltuza paranara. Usne watsal pit kainanara, awa Jesucristo akwa Dioskasa kalpain uzanapa. An Anpatne wanta ininashimtu. ³⁷ Une wan Judea sura chiwazha kirit aizpa wat pian. Juanne, munnamtumikane, sun pit awara kainanara. Usne sun pit Galilea sura kainanamiz kit munana kainnanara. ³⁸ Une Dios Jesústa, Nasaret pipuluras atmikara, narit pian. Usne paiña Sinam

Izpulta ininta, ussa kiwainnapa. An sukin uz-tuasmin, usne awaruza wat kinat kit ishturuza kakulninnat kit Satanás akwa naizturuza kakul-ninnara. Dios uskasa chamtu akwa, usne sun kirít. ³⁹ Aune wan Jesús kit aizpa Judea surakas Jerusalén pipulurakas iztamakpas. Kwiztane uspane ussa kurish tira patpian kit piantaara. ⁴⁰ Kutña payu pailtawane, Diosne ussa irittas kakulat kit aumiza izpaninta. ⁴¹ Wan awaruza izpannintachi. Aumizain izpaninta. Diosne aumiza ñamin nanarít, us kirít aizpa iznapa, sunpa mamaztuza kainanapa. Us irittas kakultawane, uskasa kwatmakpas. ⁴² Usne aumiza ininnara, awara Dios pit kainanapa. Diosne Jesústain katsa mikwakana namnintít, wan awaruza, irittuzakas uztuzakas, ininnanapa. Sun pit awaruza kaina-naramakpas. ⁴³ An ñancha Diospa kainammtuzne Jesúspa kwinta kiara. Awa Jesústa nijkularane, Diosne uspa kwail kiarít aizpa wat kulninnanazi, kizara.

Sinam Izpulne Judío awachiruzakas piznamtu

⁴⁴ Mama Pedro kwinta kimtuasmin, Sinam Izpulne wan paiña pit miraruza piznara. ⁴⁵ Judío awane, Dios pit nijkulturuzne, Pedrokasa aarítuzne, iztaspaarít, Sinam Izpul Judío awachiruzas piznarít akwa. ⁴⁶ Katmizna Judío awachiruzne mamaz pit parat kit “Dios kwisha wari” kizara. Judío awaruzne sun miara. ⁴⁷ Suasne Pedrone kaiznara:

—Aune sun awaruza munnashinamakpas, Sinam Izpul usparuza aumizakanain piznara akwa.

⁴⁸ Usne usparuza munnanapa ininnara, Jesústa nijkularit akwa. Kwiztane Pedrora paikuaara, uspakasa akkwan payuchikimain tuanpa.

11

Pedrone us kirit aizpa kwinta kinara

¹ Inintaruzkas Judea suras Jesústa piantuzkas Judío awachiruzpa miara. Uspane Dios pit piankamat kit Jesústa nijkulara. ² Pedro Jerusalén pipulura nut kit kailtawane, Judío Jesústa nijkulturuzne Pedrora tinta aliz kulat kit ³ ka mimaara:

—¿Chitmaka Judío awachiruza it kit iznat kit uspakasa kwara?

⁴ Suasne Pedrone usparuza wan chiwazha kirit aizpa kamtanat kit kaiznara:

⁵ —Nane Jope pipulura tuarau. Diosta paikumtuasmin, chiwazha iztau. Nane katsa pĩnkana chiyuras kihshtu iztau. Ampara pĩn punta iptit. Na tukin kihshmita. ⁶ Chi wa aizpa iztuasmin, nane ampara mitti waj kalpakas ishukas kamtakas chitchukas iztau. ⁷ Diosne nawa kaizzi ish: “Pedro kuhsti. Piantat kit kwat.” ⁸ Pedrone sinkara: “Anpat. Kumanash. Mizurainkas Dios chiwazha kuanchi kiztu aizpa kwattarakish.” ⁹ Suasne Diosne chiyuras mamasa kwinta kit kit kaizzi ish: “Nune chiwazha Dios sara aizpa kwashina. Dios sarit aizpa kwasachish, kizmun.” ¹⁰ Sun kutñakima iztawane, wanne chiyumarain nuara. ¹¹ Sun urain kutña ampune Cesarea pipuluras na tu yalkin pianazi. Uspane nawa sayara. ¹² Sinam Izpulne uspakasa ininzi ish, kunkitchiwal. An seis Diosta piantuzkas

nakasa iara. Wanne awawa yalkin nappanash. ¹³ Usne maza ángelta izta aumiza kainara. Usne paiña yalta kun kit kaizta: “Awara Jope pípulura ininti, Simónta akwan. Usne Pedrokas muntit. ¹⁴ Usne Dios pit nua kaiznazi, Dios nuakas up yalkin uztuzakas watsat milnanapa.” ¹⁵ Na usparuza kaiztuasmin, Sinam Izipulne usparuza piznara, aumiza an ñancha piztakanain. ¹⁶ Suasne Anpat kaizta aizpa ka nijkultau: “Watcha Juanne kwazikasa munnanara. Kawarain Sinam Izipulne uruza piznanazi.” ¹⁷ Diosne paiña Sinam Izipulta au Anpat Jesucristora piankamтуруza milanara. Kawarain Diosne paiña Izipulta an awaruza milanashira, uspakas Jesústa nijkulara akwa. Nane “Dios kishimtu aizpa kwail i” kizmanash.

¹⁸ Suasne Jesústa piantuz Jerusalén pípulukin sun pit miarawane, puñain paat kit Diosta kwisha wari kizat kit kaizara:

—Sunkana Diosne Judío awachiruzakas kiwainamtu, kwail kiarit aizpa maizanapa, Diosta kanpanapa, chiyura uzanapa.

Antioquía pípulura wanmakkamtu

¹⁹ Esteban irawane, minpazha Jesústa nijkulturuzne Fenicia surakas Chipre surakas Antioquía pípulurakas iat kit naizmasara. Suane Dios watsal pit Judío awarain kainanara. Mamaz awara kainanarachi. ²⁰ Minpazha Jesústa nijkulturuzne Chipre suraskas Cirene suraskas Antioquía pípulura piannat kit Judío awachiruzakas Dios watsal pit au Anpat Jesús pa kwinta kinara. ²¹ Dios usparuza kwisha

kiwainnara akwa, akkwanne antikwa pit kamtit aizpa chihkaat kit Jesústa nijkulamizta.

²² Jerusalén pipulura wanmakmuruz sun pit miarawane, uspane Bernabéra ininñara Antioquía pipulurakima. ²³ Pianatpane, Bernabéne Dios usparuza wat kiwainarit nijkul kit kwisha wat kulta. Usne wanta kurunnara, nil uzanapa, Anpatta kwaiyamanpa. ²⁴ Bernabéne wat awa azi. Sinam Izpulne ussa pizta. Diosta wat nijkulta. Sunkana akkwan awane Jesústa piankamara.

²⁵ Suasne Bernabéne Tarso pipulura ira, Saulora saina. Ussa wanmaltawane, Antioquíara milta. ²⁶ Uspane maza año kapal Cristora piantuzpa wanmakmukin tuat kit kwisha akkwan awara kamtanara. An ñancha Antioquía pipulukin, awane Jesústa piantuza, Cristora kanpamtuz munnara.

²⁷ Sun payune minpazha Dios pit kainammtuzne Jerusalén pipulukis Antioquía pipulura aara. ²⁸ Mazane, Agabo muntitmikane, Jesústa pianmikane, awa paizkakin kun kit Izpul ussa piankamninta aizpa kainanara. “Wan sura kumira pailnazi” kiznara. Claudio katsa mikwa inintuasmin, us kaizta aizpa kirít.

²⁹ Suasne Antioquía pipuluras Jesústa piantuzne pial wantaamizta, Judea sura uztuza ininna, Jesústa piantuza kiwainanapa. Wanne uspa mij aizpakima milaara. ³⁰ Sunkana kiarawane, uspane sun pial Bernabékasa Saulokasa ininñara, Judío ilapa inintuza milanapa.

12

Santiagone imtu. Pedrora sippamtu

1 Sun payune Herodesne, katsa mikwane, Jesústa piantuza piznamizta, usparuza naizninnanapa. 2 Usne Santiagora, Juanpa aimpihšta, iru kwizkasa piantaninara. Pan kiñakasa kukain pishta taiznapain paka, usne sun kirit. 3 Sun kitpane, Judío awane wat kularit. Suasne Herodesne Pedrorakas pizna ininta. 4 Pedrora piztawane, ussa kajchira sipninta. Ampara suldarune sulmin ussa izamtu pura. Kwiztakas an amparane kutña pijikima, ussa izamtu pura. Pascua pailka, usne ussa chihtnash minta, awa ussa piantanapa. 5 Sunkana Pedro sam kuhtit kajchira tuasmin, Diosta piantuzne, wanmakmuruzne, Diosta tinta paikuamizta.

Ángelne Pedrora kajchiras chihttu

6 Herodes ussa chihtachasmin, sun amtain Pedrone paas suldaruwa paizkakin pittit tuara. Palmals chihti kuhtit tuara. Mamaz suldaruruzne kajchi sipmu pijtakin izamtu pura. 7 Masain maza Anpatpa ángel izpamtuasmin, kajchira kai malta. Usne Pedrora chihtikin paat kit izkultat kit kaizta: “¡Kuksakti azain!” Suasne iru cadenane Pedrowa chihtikis chihkulta. 8 Ángelne ussa kaizta: “P’in milti. Mitti nukmu kuhti,” kizta. Pedro sun kuhtuasmin, ángelne ussa kaizta: “Up kwaksham kwat kit nawa kanpazha.”

9 Pedrone ángelpa kwizpa kajchiras puzta. Usne ángel kit aizpa wat pianchi. Chiwazha iztus minta. 10 Uspane paas izmuruzkimin pinpailta. Iru pijtakin pianamal piannaillkane, pijtane kain chihkularit, puzpailna. Pipulu miwara ikane, ángelne usain mazantain panaij ira.

¹¹ Suasne Pedrone nijkul kit usmin kaizta: “Nane nawa kit aizpa watcha nijkulish. Anpatne paiña ángelta ininta, nawa chihtnapa, Herodeskas Judío awakas nawa kishiamtu aizpa kiamampa.”

¹² Sun mintuasmin, Pedrone Mariáwa yalta ira. Sun ashampane Juanpa akkuhsh ara. Juanne Marcoskas muntit. Sun yalkin kwisha akkwanne wanmakkara, Diosta paikwan. ¹³ Pedro piana-mal pijtakin piannapkane, maza ashampa pash-pane, Rode muntitmikane, mintakas izna puzta. ¹⁴ Pedrowa pit nijkul kit mirawane, usne pijta chihtachi. Wat kul kit ãinmin ayukmal naptit, Pedro pijtakin panamtu kizna. ¹⁵ Suasne uspane ussa kaizamizta:

—Pirail, kizara.

Usne watcha kiznamizta. Ussa miarachi akwa, uspane kaizara:

—Us chi. Paiña izpulmin izta.

¹⁶ Sun kwinta kimtuasmin, Pedrone pijtakin piannapmizta. Pijta chihtawane, uspane ussa izat kit ishkuara. ¹⁷ Usne chihtikasa annara, puñain paarinpa. Usne Anpat ussa kajchiras chihtit kainanat kit kaiznara:

—Sunta Santiagorakas Diosta piantuzakas kainarain, kiznara.

Suasne yaltas puz kit mamaz sumal irit.

¹⁸ Kinkane, suldaruruzne ishkuat kit chi kirit pianchi. Uspane usparuzpain Pedrowa tinta kwinta kiamizta, minta Pedro irit pianchi akwa. ¹⁹ Herodesne inninara, ussa saina. Saimana-marikane, sun suldaruruza mimanara. Suasne

Herodesne suldaruruza piantanapa ininta. Kwiztane Herodesne Judea sukis puz kit Cesarea pipulura uzna ira.

Herodesne imtu

²⁰ Herodesne Tiro pipulukin uztuzkasa Sidón pipulu uztuzkasa aliz kulnarit. Maza mazain usparuzpain nijkulat kit Blastora kwinta kin iara, usparuza kwainanapa. Blastone Herodespa kiwainmika azi. Blasto akwa uspane Herodeskasa waya kimanpa paikuara, kalpain uzanapa. Herodespa sukin kumira wa akwa, uspane sun sukin kumira paina iara. ²¹ Herodesne narit payura watsal pñ kwat kit kwash ininmikawa uzmukin uz kit usparuza watsal pit kwinta kinara. ²² Suasne wanmakmuruzne kwianamizta: “Sun parammikane ampukanachi. Usne dioskana paramtui,” kizara. ²³ Sun urain Anpatpa ángelne ussa imtu kininta, Herodes “Dios wari” kiztachi akwa. Suasne puil ussa kwat kit ira.

²⁴ Sun payuin akkwan awane pailta sura Dios pit piankamamizta.

²⁵ Inintaruza pial chihkarawane, Bernabékas Saulokas Jerusaléntas kailpail kit Juanta, Marcos muntimikasha mipailta.

13

Bernabékas Saulokas uspa kal kin mazamiztu

¹ Mane Dios pit kainammtuzkas kamtammtuzkas Jesústa piantuzkasa Antioquía pipulura wanmakkara. Bernabékas tuara. Simónkas, tilapat muntimikakas, tuara. Luciokas Cirene suras tuara. Manaénkas, Herodeskasa Galilea sura kawiatmikakas, tuara. Saulokas tuara. ² Anpat

iztakin wanmakkat kit paikuumtuasmin, maza payura kumira kuarachi. Suasne Sinam Izpulne kaiznara: “Bernabérakas Saulorakas paimpa inintain, na ininta aizpa kal kianapa,” kiznara.

³ Suasne Diosta paikuarawane, kumira kuarawane, wanmakmuruzne usparuza chihti panat kit “watmin ilnaka” kizara.

Inintaruzne Chipre sura Dios Pit kainaamtu

⁴ Kwiztane Sinam Izpul usparuza inintawane, Bernabékas Saulokas Seleucia pipulura ilta. Tas katsa kanuara waat kit Chipre pi paizka sura ilta.

⁵ Salamina pipulura pianailtawane, uspane Judío kammu yalta Dios pit kamtanamizta. Juankas usparuza kiwaina ira.

⁶ Wan pi paizka sukin iltawane, Pafos pipulura piannailta. Sua uspane maza Judío awara wanmakpailta. Usne Barjesús munta. Usne tañu kinammika azi. Nane Diospa kainammika ish kiztakas, pirail kaizta. ⁷ An tañu kimikane, Sergio Paulokasa, sun sukin mikwakasa tuazi. An mikwane wat minta. Mikwane Bernabérakas Saulorakas akwanpa ininta, Dios pit mishimtu akwa.

⁸ Elimasne, tañu kim muntitmikane, tuara. Usne usparuzkasa nijkultachi. Usne uspa kaizta aizpa kancha kainara, Sergio Paulo inintuz kaizta aizpa mimanpa. ⁹ Saulone Pablokas muntit. Suasne Sinam Izpul ussa piztuasmin, Pablone Elimasta tinta iz ¹⁰ kit kaizta:

—Nune Diablowa kwalkana i. Nune wattuza aliz i. Nune kwisha akkwan kwail kishimtu. Nune Anpat kamtara aizpa maizshira, us kaiztu aizpa pirail i kiznapa. Sun kimun. ¹¹ Mane Anpatne

nua ilnazi. Akkwan payukima izmananazi, pa izmanpa, kizta.

Sun urain paiña kasu izsachi parit. Usne kai izmanamta. Usne mamazta saira, paiña chihtira tain inpa, izsachi akwa. ¹² Mikwa sun kit aizpa izkane, usne Diosta nijkulta. Usne Anpatpa kamtampa iztasparit.

Pablokas Bernabékas Pisidia sura ïlta

¹³ Pablokas paiña izmuruzkas Pafos sukis iat kit kanuara waat kit Panfilia sura iara, Perge pipulurakima. Juarne usparuztas tiwij inat kit Jerusalén pipulura kailta. ¹⁴ Kwiztane uspane Pergekis Pisidia sura pinara, mamaz Antioquia pipulurakima. Suane uspane kwaizkulmu payura Judío kammu yalta nap kit uzpailta. ¹⁵ Suasne Moisés parit aizpakas Diospa kainammika parit aizpakas izarawane, kammu yalpa ininmikane mazara ka kaiznapa ininta:

—Aimpihshtuz, mirain. Chiwazha pit awaruza kurunnamtune, ma pararain.

¹⁶ Suasne Pablone kun kit chihtikasa anak kit puñain paikwat kit kaiznara: “Israel awa mirain. Israel awachiruzkas Diosta piantuzkas nawa mizhain. ¹⁷ Israel kwaltuzne Diosta wakpuj wainñara. An Diosne au Israel kwaltuza nanara, akkwan usparuza kawinana. Egipto sura mamaz awakana uzasmin, kwiztane usne usparuza tinta kiwainara, an sukis ïanapa. ¹⁸ Usne usparuza pul sura kiwainat kit usparuza cuarenta añokima tailchanara. ¹⁹ Usne wan Canaán sura uztuza piantaninnara, au an ñancha kwal uspa su sapanapa. ²⁰ Ampara cien año cincuenta añokasa pailtawane, uspane sun su sappara.

Kwiztane Diosne inintuza ininnara, Israel awaruza ininnanapa, Samuel, Diospa kainammika amtu payukima. ²¹ Suasne uspane an katsa mikwara Diosta paikuara, usparuzpain ininnanapa. Suas Diosne Saúlta nara, usparuza ininnanapa cuarenta añokima. Usne Cisca painkul azi. Usne Benjamínpa kwal azi. ²² Kwiztane Diosne Saúlta kwairit, ininnamanpa. Davidta mikwa namnin kit nat kit kaizta: ‘Nane Davidta, Isaípa painkulta, narit ish. Usne wat awa i. Usne na inintu aizpa kinazi.’[✧] ²³ Davidne Jesús pa pampa ilapa azi. Diosne Israel awara sun kin namta, Jesús usparuza watsat milnanapa. ²⁴ Jesús atchasmin, Juane wan Israel awara kainanat kit kaiznara: ‘U kwail kiarit aizpa maizat kit munnintain.’ ²⁵ Irachasmin, Juane kaiznara: ‘¿U nawa chi minpuspas? Nane Cristo chish. Mazane nakin anza katsamika ap kwizpa anazi. Nane ussa kiwainmumikakana ish, paiña mitti nukmu ukna,’ kizta.

²⁶ Ap Israel aimpishtuz, mirain. Une Abrahampa kwal mai. Israel awachiruzkas Diosta piantuzkas, mirain. Diosne pailta awaruza an pit kainanara, usparuza watsat milnanapa. ²⁷ Jerusalénta uztuzkas uspa inintuzkas Jesús ta piankamarachi. Dios kainammtuz kaizara aizpa miarachi. Pailta kwaizkulmu payura Dios pit pinkih izarakas, uspane miarachi. Sunkana Jesús ta kwainñamtuasmin, uspane Dios kainammtuz kaizara aizpa kiara. ²⁸ Jesús kwail kitchikas, uspane piantaashit kit Pilatora paikuara, ussa piantaninnapa. ²⁹ Suasne Jesús pa

✧ 13:22 1 S 13.14; Sal 89.20

Dios p̄ink̄ihta para aizpa pailtawane, uspane kurishtas tain kihshat kit uk kulta kamara. ³⁰ Diosne ussa irittas kakulninta. ³¹ Akkwan payurakima Jesúsne Galilea suras kanpamtuzakas Jerusalén p̄ipuluras kanpamtuzakas izpanara. Uspain Israel awaruza uspa izarit aizpa Jesúsna kainaamtu.

³² Sunkana aune Dios watsal pit uruza kaina-puspas. Diosne au ñancha kwaltuza sun watsal pit kwinta kin namnara. ³³ Aune uspa kwal makpas. Mane Jesúsna irittas kakulnintawane, Diosne awaruza kin namta aizpa kirit. Paas kanta p̄ink̄ihta ka parit:

‘Nune ap painkul i.

Mane nane nua kawirau.’✧

³⁴ Diosne ussa irittas kakultu aizpa kainarit, mama imanpa. Dios p̄ink̄ihta ka parit:

‘Nane Davidta sun wat kin namta aizpa uruza milanash.’✧

³⁵ Katmizna mamaz kanta p̄ink̄ihta ka parit:

‘Nune up pashimtumikasha paiña ña pitninmanazi.’✧

³⁶ Dios kaizta aizpa kainarawane, paiña kwaltuza kiwainnarawane, Davidne irit. Usne papihsh kamkin kamat kit paiña ña p̄ittit. ³⁷ Dios Jesúsna kakulninta akwa, paiña ña p̄ittachi.

³⁸ Aimpihstuz, mirain. Une Jesús kit aizpa piankamarawa. Aune Jesús akwa Dios u kwail kirit aizpa kaninshina kainapuspas. ³⁹ Diosne Jesúsna ñijkulturuza, us kaizta aizpa miraruza uspa kwail kirit aizpa wat kulnashina. Diosne Moisés ininta aizpa kiamturuza uspa kwail sinam

sanamanazi. ⁴⁰ Katmizna, kuiraruin, u Dios kainammika kaizta aizpa naizamanpa. Uspane ka kizara:

⁴¹ ‘M̄irain. Une Dios kaizta aizpa kwail i kizamtu. Une iztaspaat kit ianazi.

Nane Dios ish. U uzamtuasmin,
nane chiwazha iztasparit kal kinash.

Na u iztakin iztasparit kal kintukas, une nijkulamanazi.’”[☆]

⁴² Pablokas paiña izmuruzkas Judío awa kammu yaltas puzarawane, Judío awachiruzne usparuza ka paikuara: “Mamaz kwaizkulmu payura aumiza sun kamtanaka.”

⁴³ Wanmakkuruz Judío kammu yalkis puzarawane, akkwan Judío awaruzkas Judío awakana namtittuzkas Pablorkas Bernabéras kanpaara. Dios usparuza pashinamtu. Kamtanamtuasmin, uspane usparuza kurunnara, Diosta kanpaanapa.

⁴⁴ Mamaz sábado payura, kwaizkulmu payura, pipuluras awane, miza wan chiwal wanmakkara, Dios pit miana. ⁴⁵ Judío awa kwisha akkwan awaruza iztawane, uspane Pablora aliz kulat kit pashiarachi. Pablo kaizta aizpa nil chi kizamizta.

⁴⁶ Suasne Pablokas Bernabéras tinta namat kit kaiznara:

—Aune Dios pit Judío awaruza an ñancha kainanarawash. Une sun watsal pit miashimtuchi. Katmizna une mizurainkas pailta payukima chiyura uzamanazi. Mane aune Judío awachiruzna iiznapas, Dios pit kamtanana.

⁴⁷ Mikwane sun pitkasa aumiza ininat kit kaizta:

[☆] **13:41** Hab 1.5

“Nane nua kai malmukana mamaz awaruza ininnarau, wan suras awaruza watsat milnanapa,”[✧] kizta.

⁴⁸ Sun miamtuasmin, Judío awachiruzne wat kulat kit Anpatpa pit kwisha wari kizamizta. Dios narittuzne Dios pit miat kit nijkulara, chiyura pailta payukima uzanapa. ⁴⁹ Sunkana uspane Anpatpa watsal pit wan sura uzturuza kainanara. ⁵⁰ Suasne Judío awaruzne sun pipuluras kwazpa ashamparuzakas kwazpa ampuruzakas wanmakkat kit kwinta kinara, Pablokasa Bernabékasa waya kianapa, uspa sukis ianapa. ⁵¹ Suasne uspane mitti nukmu pul pil ulpian kit uspa kwail awakana mai annara. Suasne Iconio pipulura iilta. ⁵² Jesústa kammuruzne kwisha wat kulara. Sinam Izpulkas usparuza piznara.

14

Pablokas Bernabékas Iconio pipulura nappailta

¹ Iconio pipulukin Pablokas Bernabékas sulmin Judío awakasa kammu yalta nappailta. Kwinta kitpane, akkwan Judío awaruzkas Griego awaruzkas Dios pit miat kit nijkulara. ² Judío awa miashimtuchiruzne Judío awachiruzna kwinta kinara, Jesústa piantuzpa kwail minñanapa. ³ Suain akkwan payurakima tut kit ishkwatichin Anpatpa pit kwinta kiilta. Anpatne usparuza kiwainnara, awa uspa kaizta aizpa piankamanapa. Uskas usparuza akkwan tuntu iztasparit kal kinpa kiwainnara.

[✧] **13:47** Is 49.6

⁴ Akkwan p̄ipulukis awaruzne nijkularachi. M̄inpazha Judío awakasa nijkulara. Mamaztuzne Dios inintaruzkasa nijkulara. ⁵ Suasne Judío awakas Judío awachiruzkas uspa ininturuzkas nijkulara, usparuza kwail kizana, uk kiana. ⁶ Sun piankamarawane, pizamasakane, Pedrokas Bernabékas Licaonia surakas, mamaz kasha surakas, iilta, Litra p̄ipulurakimakas, Derbe p̄ipulurakimakas. ⁷ Akkwan surakima uspane Dios watsal pit kainanara.

Awane Pablora uk kiamtu Litra p̄ipulura

⁸ Litra p̄ipulukinne maza ampune, chasachimikane, tuara. Ka kawirit akwa, sua uzara. Usne mizurainkas chatchi. ⁹ Sun ampune Pablo kaizta aizpa m̄imtuara. Pablone ussa iz kit us nijkultu aizpa piankamta. Usne ka minta: “Usne nawa wat kakulninshinasa,” minta. ¹⁰ Suasne Pablone tinta ka kaizta:

—Kuhsak kit mitti nil kunti, kizta.

Sun ampune tizak kit chamizta. ¹¹ Akkwan awane Pablo kit aizpa izat kit Licaonia pitkasa ka kwianamizta:

—Diostuz awakana namarit. Uspane kwashtas aumiza taizara, kizara.

¹² Uspane Bernabé “Zeus dios i” munara. Pablo akkwan kwinta kit akwa, usne “Hermes dios i” munara. ¹³ Zeuspa pariyane p̄ipulu napmukin paiña wanmakmu yal mijara. Usne wakara ampuruzkas kwisha akkwan wishkas karara. Usne awakasa wakara ampuruza uspa akwa piantashit kit usparuza wakpuj wainñashimtuara. ¹⁴ Sun nijkultazasmin, Pablokas Bernabékas uspa p̄in

pihshailta, uspa kiamtu aizpa watchi piankamanapa. Awaruzpain nappail kit kwianara:

¹⁵ —Awaruz, ¿Chikishma sun kipus? Aune ampu ukanain makpas. Aune at kit Dios watsal pit kainammpuspas, u sun kiamtu aizpa chihkanapa. Chiwal palichi. U kiamtu aizpa chihkat kit Dios chiyura uzmikasha miat kit kanparain. Usne wan sara. Chiyukas pilkas pikas wan chiwal sara.

¹⁶ An ñamin Diosne pailta awara chihkanara, uspain miwara naat kit chaanapa. ¹⁷ Mizurainkas usne aumiza chihkanarachi. Dios wat aumiza kinamtu akwa, usne aumiza wat kinamtu, ussa piankamanapa. Diosne alukas chiyuras kininta, pippa pakkuwiznapa. Usne uruza akkwan kumira kwinnara, kuanpa, wat kulanapa.

¹⁸ Sun wan kwinta kitkas, awane mama uspa akwa wakara piantashiara, usparuza wakpuj wainñanapa.

¹⁹ Suasne minpazha Judío awaruz Antioquía pipuluraskas Iconio pipuluraskas piannaakane, uspane uspa minñamtu aizpa maizara. Suasne uspane Pablora uk kiara. Us irit minñamtu akwa, uspane ussa tain kit kininaara pipulu pianamalkima. ²⁰ Jesústa piantuz Pablo tukin wanmakkarawane, Pablone kuhsak kit mamasa pipulura napta. Tilawara usne Bernabékasa Derbe pipulura iilta.

²¹ Dios pit kainanarawane, akkwan Derbe pipulura uztuzne Jesústa piankamara. Kwiztane uspane Listarakas Iconiorakas Antioquíarakas kailtailta. ²² Uspane wan surakima Jesústa piantuza kwisha kiwainat kit kurunara, Jesústa wat nijkulamiznapa, us kaizta aizpa mianapa.

Dios inintukin nappashimturuzne kwisha naizarinazi kiznara. ²³ Uspane ilaparuzanana, wan pipulura wanmakmukin Dios pit kamtananapa, Diosta piantuza kurunnapa. Kumira kumtuchiasmin, Diosta paikuat kit Jesústa nijkulturuza kurunara, Anpatpa miwara ianapa.

Pablokas Bernabékas Antioquía pipulura kailtailta

²⁴ Pisidia sukimin pinpailtawane, Panfilia sura pianailta. ²⁵ Perge pipulukin uzturuza sun pit kainanarawane, uspane Atilia pipulura kihshtilta. ²⁶ Suane kanuara wail kit Antioquía pipulura iilta. Sun pipulukin an ñamin Jesústa piantuzne Diosta uspa akwa paikuara, Dios usparuza kiwainanapa. Suasne uspane paasta sun kal kinpa ininñara. Mane uspa kal kapal wan kirit. ²⁷ Antioquía pipulura piannailtawane, uspane wanmakmuruza wanmakninñara, Dios yawa usparuza kiwaintit aizpa kainananapa. Uspane Judío awachiruzkas Jesústa nijkularit kainanara. ²⁸ Suane Pablokas Bernabékas Cristora kanpamtuzkasa akkwan payukima nukkulpailta.

15

Jerusalén pipulura wanmakkara

¹ Sun payune minpazha Judea sukis Antioquía pipulura attuzne Diosta piantuza kamtanamizta. Uspane ka kaiznara: “Moisés ampu pashpa aya tit kit circuncisión kiarawa kizara.” Moisés ininta aizpa kimtukine, Diosne uruza watsat milnamanazi kiznara. ² Sun akwa, Pablokas Bernabékas uspakasa tinta kwinta

kiara. Suasne wanmakturuzne Pablorkas Bernabéras minpazharakas nanara, Jerusalén pipulura ianapa, inintaruzkasakas iglesiaras ilaparuzkasakas sunpa parananapa.

³ Antioquía pipuluras wanmakmuruzne usparuza ininñara. Fenicia suwarainkas Samaria suwarainkas pinamtuasmin, uspane Judío awachiruz antikwa pit miara aizpa chihkarit kwinta kiara, Diosta kanpaanapa. Sun pit miarawane, wan Cristora piantuzne watsal kulara.

⁴ Pablokas Bernabéras Jerusalén pipulura piannaitawane, wanmakmuruzkasakas inintaruzkasakas ilaparuzkasakas wanmakkat kit Dios kit aizpa usparuza kainanara. ⁵ Minpazha Fariseo awaruzne, Jesúsra nijkulturuzne, nil kuhspanak kit kaizamizta:

—Judío awachiruzne, Jesúsra nijkulturuzne, wan Moisés inintit aizpa kiarawa. Uspane uspa ampu pashparuza circuncisión kiarawa, kizara.

⁶ Suasne inintaruzkas ilapa inintuzkas wanmakkara, sun pit iz kit piankamana. ⁷ Kwisha kwinta kiarawane, tinta mimarawane, Pedrone kuhs kit usparuza kaiznara:

—U Diosta piantuz, mirain. Une ñamin Dios uruztas nawa narit pian. Suasne Diosne nawa ininta, Dios watsal pit Judío awachiruz kainananapa, Anpatta nijkulanapa. ⁸ Diosne wan awa kaijchukin minñamtu aizpa pian. Diosta pashinamturuza nanat kit Sinam Izpulta ininta, usparuza aumizakanain piznanapa. ⁹ Usne aumizakas usparuzakas kawarain kinarit. Uspa Diosta nijkularit akwa, Diosne

uspa kwait kiarit aizpa sinam kwizninnarit.
¹⁰ Mane, ¿Une Dios Judío awachiruza sun kianapa ininshimtumakkiwas? Une usparuza ininnasachi, chiwazha anza sam kianapa. Aukas au an ña kwaltuzkas sun kitsachimakpas.
¹¹ Sunkana kiman. Aune Dios Jesús akwa aumiza watsat milnamtit nijkultamakpas. Kawarain Diosne usparuza pashinat kit watsat milnara.

¹² Suasne wanne puñain paat kit Bernabékas Pablokas kwinta kit aizpa mīara. Uspane Dios chiwazha watsal iztasparit kal kiarit aizpa Judío awachiruz iztakin kainanara. ¹³ Kwinta kitpane, Santiagone kaiznara:

—U Diosta piantuz, mīzhain. ¹⁴ Simón Pedrone miza Dios Judío awachiruza ñamin kiwainara aumiza kainanara. Diosne usparuza nanara, paiña kwalkas namanapa. ¹⁵ Dios pit kainamm-tuz pararawane, uspane sun kwinta kiara. Dios pinkihkin ka para:

¹⁶ “Sun kitpane, nane mamaz payura kailnash,
 minpazhara, David mikwarakana,
 uzninnapa.

Mazara, Davidpa kwalkis kakulninnash.

Nukkultitmikasha mamasa kakulanash.
 Nane kail kit Jesústa kakulninnash,

¹⁷ wan nukkultaruzkas wan Judío awachiruzkas
 Anpatta sayanapa,
 Diosta piantuzkasa wanmakkanapa,
 usparuza ininnanapa.

¹⁸ Anpatne, an ñamin kaiztamikane,
 sunkana paiña pit kaiz kit awaruza
 piankamninnara.”✧

✧ 15:18 Am 9.11-12

19 Katmizna Santiagone min kit ka kurunnamizta: Aune Judío awachiruza, Diosta piantuza, tinta inintachiwamakpas, Moisés Judío awaruza inintit aizpa mianapa. Mane uspane ñamin nijkularit aizpa chihkaarawa, Diosta kampaana. 20 Aune usparuza ka parawamakpas: “Awakanain iztit saritta tira kumira unatne, kuman. Kasarakiritne mamaz ashampara sanachi. Kawarain ashampane mamazpa ampukasa pitsachi. Chiwazha tit kuhtit kalpa irane, aimpi puztakine, ña kuman. Kalpa pi kwaritne, kuman. Aimpikas kuman.” 21 Ñamin minpazhane pailta kwaizkulmu payura Moisés kamtamtu aizpa iz kit wan pipulura wan kammu yalta kamtanara.

Uspane pinkih panat kit Judío awachiruza ininñara

22 Suasne inintaruzkas wan ilaparuzkas wan wanmakmuruzkasa minpazharuza usparuztas naat kit Antioquía pipulura ininnara Pablokasakas Bernabékasakas. Uspane Judas, Barsabás muntimikashakas, Silastakas ininñara. An paasne aimpishstuztas katsa namtit.

23 Uspane uspakasa sun pinkih ininñara:

Aune, inintaruzkas, ilapa Diosta piantuzkas Judío awachiruzakas Antioquía pipulura uz-tuzakas Siria sura uztuzakas Cilicia sura uztuzakas

“kakishapu” kizpuspas.

24 Minpazha auruztas iarakas, aune usparuza ininnarachimakpas. Uspane uruza uspa pitkasain kwail kizappat kit naaninnara, uspa Moisés kamtit aizpa mianapa.

25 Katmizna au wanne nijmin kit minpazharuza

auruztas nanaramakpas, uruza izna ianapa. Uspane, au paas wat aimpihstuzkas, Bernabékas Pablokas, ianazi. ²⁶ Awa usparuza piantashiarakas, au Anpat Jesucristone usparuza wat kiwainara. ²⁷ Sun akwa, aune Judastakas Silastakas uruza inintamakpas, uspa pitkasa sunpa kwinta kianapa, u sun pinkih para aizpa piankamanapa. ²⁸ Sinam Izpulkas aukas nijminmakpas, au uruza sunmin kuruntu aizpa kianapa. Aune uruza chinkas ininmanash. ²⁹ Awakanain iztit saritta tira ña unaritne, kuman. Kawarain aimpikas kuman. Chiwazha kalpa tit kuhtit aimpi puztakine, ña kuman. Kasarakiritne, mamaz ashampara sanachi. Kawarain ashampane mamazpa ampukasa pitsachi. Au kaizta aizpa kitne, une wat aizpa kianazi.

Watmin ianaka.

³⁰ Sunkana kiztawane, uspane masain iat kit Antioquia pipulura piannaara. Suane uspane wanmakmuruzkasa wanmakkat kit pinkih chihkaara. ³¹ Aimpihstuz pinkihta izarawane, kwisha wat kulara, sun pinkih usparuza kiwainara akwa. ³² Judaskas Silaskas Dios kainammika tuasmin, uspane akkwan payukima uspa pitkasain Diosta pianturuz Dios pit kamtanat kit tinta kiwainnara, tinta namanapa. ³³ Sua akkwan payu pailtikane, aimpihstuzne usparuza “iru” kiznara. “Watmin ianaka” kizkane, uspane inintaruzpara kaiyara. ³⁴ Silasmin mama suain nukkulta. ³⁵ Pablokas Bernabékas mamaz akkwan awakas Antioquia pipulura nukkulara. Uspane awaruza

kamtanamiz kit Anpatpa pit kainanamizta.

Pablokas Bernabékas paimpa paimpa ilta

³⁶ Akkwan payu taiztawane, Pablone Bernabéra kaizta:

—Wan pipulura ñamin iarittain kailmizpai, Diosta piantuza iznana. Anpatpa pit miraruza imizpai, usparuza mamasa kiwainnana.

³⁷ Bernabéne Juanta uspakasa mishira. Usne Marcoskas muntit. ³⁸ Pablone ussa mishitchi, Panfilia pipulura usparuza tiwij it akwa, uspakasa mama kal kiwaintachi akwa. ³⁹ Tinta kwinta kiarawane, tinta pilchapuzarawane, uspane paimpa paimpa ilta. Bernabéne Marcosta mit kit kanuara waat kit Chipre sura ilta.

⁴⁰ Pablone Silasta nara, uskasa in. Aimpish-tuzne uspa akwa Diosta paikuara, Dios usparuza kiwainapa. Sun kitpane, ilta. ⁴¹ Uspane Siria suwarakas Cilicia suwarakas pinpailta, wanmakmukin izmuruza kamtailnapa, Dios pit an wat piankamanapa.

16

Timoteone Pablorkas Silastakas kanpara

¹ Derbe pipuluwara pintawane, Pablone Listra pipulura piannara. Suane usne mazakasa, Timoteo muntitmikakasa, wanmalta. Usne Dios pit nijkulta. Paiña Judío awa akkuhshne Jesústa nijkultumika azi. Paiña papihshne Griego awa azi. ² Jesústa piantuz Listra pipulura uztuzkas Iconio pipulura uztuzkas us akwa wat kwinta kiara. ³ Pablone Timoteora kanpazha kizta. Judío awa sun sura uzara akwa, Pablone paiña

aya titnin kit circuncisión kira. Uspane Timoteowa papihsh Griego awa azi pian. Sun Griego awane sun circuncisión kitchi. ⁴ Wan p̄ipulura pinamtasmin, uspane Jesústa piantuza inintaruz nijkularit aizpa kamtanara. Jerusalén p̄ipuluras ilapa inintuz kaizara aizpa kamtanara, wan wat mianapa. ⁵ Sunkanane wanmakturuzne an nil kiat kit an wat nijkulara. Jesústa piantuzne pailta payu an akkwan wanmakkamizta.

Macedonia p̄ipulu awane Pablora izpanta

⁶ Sinam Izpulne Pablorkas paiña kanpamtuzakas Asia sura Dios pit kainana ininnarachi. Frigia suwarakas Galacia suwarakas pintawane, ⁷ uspane Misia sumamin pianaara. Bitinia sura napna minñakane, Jesúsapa Izpulne usparuza napninnarachi. ⁸ Suasne Misia suwara pinat kit Troas p̄ipulura pimara kihshara. ⁹ Suane Pablone amtawara chiwazha kinkizpara. Maza Macedonia suras awane ussa izpanta. Usne kun kit Pablora paikwat kit kaizta: “Macedonia sura anka, aumiza kiwainnapa,” kizta. ¹⁰ Pablo kinkizparawane, nane, Lucasne, Pablokasa wan watsaiznash, Macedonia sura in. Aune Dios aumiza ininta pianaiznash, Dios watsal pit kainanana.

Pablokas Silaskas Filipos p̄ipulura imtuwaiyazi

¹¹ Aune Troaskis kanuara nil iaiznash, Samotraciara pi paizka sura piannan. Tilawara Neápolis p̄ipulura pianaiznash. ¹² Suas Filipos p̄ipulura iaiznash. An p̄ipulune Macedonia sukin anza katsa azi. Akkwan Roma p̄ipulukis awaruzne

sua uzara. Suane akkwan payuchikimain tu-manash. ¹³ Aune kwaizkulmu payu p̄ipulukis pi-anamal puziznash pirakima, awa wanmakmukin piannan. Sua awane Diosta paikumkin iara. Sua aune uz kit ashampa wanmaktittuza Dios watsal pit kwinta kianash. ¹⁴ Maza ashampane, usparuztas Lidia muntit. Usne Tiatira p̄ipulukis at kit sam ishtam p̄in paininmika azi. Sun ashampane Diosta wakpuj wain kit paikwara. Uspa kaizara aizpa mira. Anpatne ussa kiwainta, Pablo kamta aizpa nijkulnapa. ¹⁵ Sun ashampakas paiña kwalkas munnarawane, usne aumiza paikwat kit kaizpailnash:

—Nawa nil Anpatta nijkultamika ish minñamtune, ap yalta uznarain, kiznara.

Usne aumiza nukkulninpailnash.

¹⁶ Maza payune Diosta paikumkin au iamtuasmin, aune saliz piztit kiwaim ashampara wanmalaiznash. Salizne ussa kiwainta, iznakulan. Us iznakulamtu akwa, paiña anpattuzne akkwan pial kana kiara. ¹⁷ An nimpish ashampane Pablorkas aumizakas kanpat kit kwian kit saliz akwa ka kaizta:

—An ampuruzne an katsa Diosta kiwainñamtu. Uspane usparuza sun pit kainanamiztu, Dios uruza watsat milnanapa, kizta.

¹⁸ Nimpish ashampane sunkana kira akkwan payukima. Piztit ashampa ussa naizninta akwa, minpara Pablone salizta kaizta:

—Jesús nawa kiwaintu akwa, nane nua puznintus, ashamparas puznapa.

Sun urain salizne ustay tiwij ira.

¹⁹ Ashampara pamikaruzne ka minñat kit niĵkulara: “Saliz puztīt akwa, aune an ashampakasa an pial kana kisachimakpas.” Sun minñarawane, uspane Pablorkas Silastakas pizat kit piĵulu inintuza nankin milara. ²⁰ Uspane usparuza katsa mikwawakin karat kit kaizara:

—An awaruzne aumiĵa kiwainamtuchi. Auruz-pain pilchapuzamtu. Aumiĵa paimpa naiyamtu. An ampuruzne Judío awa mai. ²¹ Aune Roma awa makpas. Aune uspa kamtara aizpa sapsachimakpas. Uspa kamtara aizpa kisachimakpas.

²² Suasne awane usparuza aim kiamizta. Katsa mikwane piñ uknapa ininnara, tikasa pianna. ²³ Kwisha aim kiarawane, kajchira siĵpat kit kajchi izmumikasha usparuza kwisha wat izanapa ininta. ²⁴ Sunkana kizkane, kajchi izmumikane usparuza anza ayukmal siĵnat kit mitti tikulta nukninta.

²⁵ Kakwamta panakima Pablokas Silaskas Diosta paikwamtuaiyasmin, Diosta kanta kiztuaiyasmin, mamaz siĵtīt waruzne miara. ²⁶ Suasne masain su ulmu amizta. Kajchi yal sakti kwisha tinta ulmalta. Sun urain wan piĵta azkulara. Wan cadena kuhtittuz siĵnaruzza chihtkul kit taizara. ²⁷ Sun kirikane, kajchi izmumikane sun kit aizpa izkulta. Kajchi piĵta chihtkulara iztawane, usne paiña mashti piĵta, usmin piantana. Maza siĵtītmiĵa kajchiras puzkane, paiña mikwane, ussa kajchi izmumikasha, piantashina. Usne wan siĵtittuz kajchira waruzza chihtaraka minta. ²⁸ Pablone ussa kwianta:

—Nua kwail kimun. Wan akki puramakpas.

²⁹ Suasne izmumikane impil paikwat kit kajchira ayukta ãin it kit napta. Ul kit ishkumtuasmin, Pablo tukinkas Silas tukinkas wakpuj wainta. ³⁰ Usne usparuza tas ukkanat kit mĩmara:

—Anpattuz. ¿Chima kinpai, Dios nawa watsat mĩlnapa?

³¹ Uspane sinkailta:

—Anpat Jesucristora nijkultane, Diosne nua watsat mĩlnazi. Up kwaltakas watsat mĩlnanazi, kizara.

³² Pablokas Silaskas Anpatpa pit ussakas paiña yalkin uztuzakas kaizpailta. ³³ Sun amtain izmumikane usparuza mamaz pijtamal mĩlnara, aim kirit kitna. Suasne uspane ussakas paiña kwal-takas munnanara. ³⁴ Kwiztane paiña yalta mĩlnat kit kumira kwinara. Uskas paiña kwaltuzkas kwisha wat kulara, Diosta nijkulara akwa.

³⁵ Tilawain tilawara mikwane policĩaruza kajchi izmumikasha ininnara, paasta chĩhtnanapa.

³⁶ Suasne kajchi izmumikane Pablora it kit kaizta:

—Mikwane nawa ininziish, umiza chĩhtnapa. Une puzshinai, puñain iĩlnapa.

³⁷ Pablone policĩaruza kaiznara:

—Mikwane aumiza wan iztukin tikasa piannara. Au Roma pipulukis awa akwa, uspane amiza sunkana kinchi. Aumiza kwail kizarachasmin, uspane aumiza kajchira sipparit. Mane uspane puintain aumiza chĩhtashimtu. Sunkana kiasachi. Uspain anpa, aumiza puzninnapa, kiznara.

³⁸ Policĩane mikwaruza sun kainanara. Roma pipulukis awara ilta akwa, uspane ishkuat ³⁹ kit Pablorkas Silastakas iara, sun kwail kiarit kizna.

Suasne kajchira aat kit usparuza paikwaara: “Pipulukis irain.” ⁴⁰ Kajchiras puzpailtawane, Pablokas Silaskas Lidiawa yalta ilta. Izmuruza iznarawane, wantuza wat kiwaintawane, pipulukis puz kit ilta.

17

Awane aliz kulamtu, Pablo kaizta akwa

¹ Anfípolis pipulukimin Apolonia pipulukimin pinpailtawane, Pablokas Silaskas Tesalónica pipulura piannailta, Judío awa kammu yalkinkima. ² Pablone kammu yalta sunkana kamtit kamtanamizta. Kutña domingokima pailta kwaizkulmu payura uspakasa kwinta kinat kit Dios pit kamtanara. ³ Usne Dios pit iz kit usparuza piankamninara: “Cristo naiznatkin. Irawane, mamasa kakulnatkin.” Ka kaiznara: “Sun Jesúsmin uruza na kaiztu aizpa Dios inintamika i.”

⁴ Suasne minpazha Judío awane Jesússta nijkulat kit Pablorakas Silastakas wanmakkara. Akkwan Griego awa Diosta wakpuj wainturuzkas akkwan kwazpa ashampa wat kirittuzkas Jesússta nijkulara. ⁵ Judío awa Jesússta nijkultachiruzne aliz kulara, akkwan awa Pablo kaizta aizpa mñara akwa. Uspane minpazha arakan awaruza wanmakninara, wan awa pilchapuzninamiznapa. Jasónpa yalta azain iat kit pijta pakpak kiara, Pablorakas Silastakas sayat kit ukkat kit awaruza chihkaanapa. ⁶ Sua usparuza wanmalmanamtikane, Jasóntakas izmuruzakas pipulu inintuzakima tain iat kit kwianara: “An awane wan sura maizninamtu; mane apakas ailta. ⁷ Jasónne usparuza paiña yalta nammilara.

Uspane au mikwa Cesar kaizta aizpa miamtuchi. Mamaz an katsa mikwa ininna arit kizamtu. Usne Jesús muntit,” kizara.

⁸ Sun miarawane, awakas inintuzkas pilchapuzara. ⁹ Jasónkas mamazkas usparuza pial tarawane, usparuza chihtnara.

Pablokas Silaskas Berea pipulura imtas

¹⁰ Til pakane, izmuruzne Pablorakas Silastakas puznin kit Berea pipulura ininñara. Piannailtawane, Judío kammu yalta ilta. ¹¹ An Judío awane Tesalónica awakinkas anza wat mazi. Pailta payu Dios pit miamtuasmin, uspane Dios pinkihta parit aizpa izara. Pablo kaizta aizpa piankamshiara. ¹² Katmizna akkwanne nijkulara. Usparuztas akkwan kwazpa Griego awakas akkwan kwazpa Griego ashampa wat kirittuzkas nijkulara. ¹³ Pablone Berea pipulura Dios pit kainanamizta. Judío awa Tesalónica pipuluras sunpa nijkularawane, uspane ta iat kit awara pilchapuzninñara. ¹⁴ Paiña izmuruzne Pablora tiriztachi ininñara, katsa pimara tuanpa. Silaskas Timoteokas Berea pipulura nukkultailta. ¹⁵ Pablora kanpararuzne Atenas pipulurakima kanpaara. Pablone kailtaruza paiña pit ininta, Silaskas Timoteokas azain kail kit uskasa wanmknapa.

Pablone Atenas pipulura tu

¹⁶ Silastakas Timoteorakas tiriztuasmin, Pablone Atenas pipulura mat kit kwisha tayalta, wan awa akkwan ti awakana saritta wakpuj wainñamtu akwa. ¹⁷ Katmizna usne Judío kammu yalta nap kit Judío awaruza

tinta paranara. Mamaz Griego awaruzakas, Diosta piantuza paranara. Pailta payu kumira paininmukin, awa imkin wanmakturuza paranara. ¹⁸ Minpazha kamtamtuzne epicúreo munara. Mamaz kamtamtuzne estoicos munara. Uspane Pablokasa kwinta kiamizta. Minpazha usparuzpain mímara: “An ampune kain paramtu. Usne nukukana tinta paramtui.” Mamaztuzne ka kaizara: “Usne mamaz diospa kamtamtu.

Uspane sun kwinta kiara, Pablo watsal pit Jesús pa kainara akwa. Uskas awa irittas kakultu kainammizta.” ¹⁹ Suasne uspane ussa Areópago izakin, uspa wanmakmukin, mílaara. Sua ussa ka mimaara:

²⁰ —¿Nu masas kamtam kamtamtu aizpa aumiza kamtashinakish? Nune aumiza mamaz tuntukanain kainamtu. Sun wan nu kainamtu aizpa piankamshipuspas, kizara.

²¹ Wan Atenas pipulu awakas mamaz suras awa sua uztuzkas chiwazha masas kwinta kirit aizpa miashimtu. Chiwazha masas pit miamtu aizpa kwinta kiashimtu.

²² Suasne Pablone uspa paizkakin Areópago izakin kun kit kaiznara: “Atenas uzturuz mizhain. Nane u ti awakana saritkin wakpuj wainñamtu pianish. ²³ Na u wakpuj waimtukin u wanmakmukin chasmin, nane u chiwazha katsa ukkasa saritkin wanmaltau. Sua sun pit ukkin parit: AN DIOSTA PIANCHIMAKPAS. U sun Diosta wakpuj wainñarakas, une ussa pianchi. Nane uruza sun Diospa kainanamtus.

²⁴ An Diosne au su sara. Chiwazha an sura wa aizpa us sara. Usne chiyukas pilkas pamika i. Usne wakpuj wainmu yalkin awa sarakin

uzchi. ²⁵ Sun awa ussa kiwainsachikas, Diosne pailta awaruza uzninnara. Ishkas wan chiwalkas aumiza milanara.

²⁶ Maza ampu sarawane, Diosne wan awara sara, wan chiwal sura uzanapa. Usparuza sarachasmin, Diosne an ñancha minta awa uznakas yawa añora uznakas nanara. ²⁷ Diosne sun kirit, awa ussa sayanapa. Ussa sayarane, une Diosta wanmalashina. Watcha Diosne au kashain uz. ²⁸ Usne aumiza uzninamtu. Usne aumiza ininamtu. Us akwa uzmakpas. Minpazha u kainammikane ka kaizara: ‘Aune Diospa kwal makpas.’ ²⁹ Aune Diospa kwal makpas kizamtune, aune Dios chiwazha saritkana kizsachimakpas. Dios urukasakas pialkasakas ukkasakas sarit i mintachiwamakpas. Awane uspain minñamtu aizpa sara. ³⁰ An ñancha Dios wan kwail awa kirit aizpa ilnarachikas, mane Diosne wan awa pailta sura uzturuza ininamtu, kwail kiarit aizpa maizanapa. ³¹ Katmizna Diosne maza payura nara, wan awaruza nil ilnana. Sun payu taizkane, Diosne Jesús akwa, us naritmika akwa, wan awaruza ilnanazi. Diosne ussa irittas kakulninta, wan awane ussa izat kit piankamanapa.”

³² Awa irittas kakultu miarawane, minpazha sunta ishanara. Mamaztuzne ka kaizara:

—Mamaz payu sun paraka miaiznapas.

³³ Suasne Pablone uspa paizkakis puzta. ³⁴ Minpazha awane ussa kanpaat kit nijkulara. Dionisione, Areópago ininmikane, nijkulta. Maza ashampakas, Dámaris muntitmikakas, mamaztuzkas nijkulara.

18

Pablone Corinto p̄ipulura Dios Pit kainammtu

¹ Areópago izakin kwinta kitpane, Pablone Atenas p̄ipuluras puz kit Corinto p̄ipulura ira.

² Suane usne maza Judío awara wanmalta. Usne Aquila muntit. Usne Ponto suras arit. An ñamin akkwan payuchin uskas paiña ashampa Priscilakas Italia suras ailta. Katsa mikwane, Claudione, Roma p̄ipulukis wan Judío awara ininnara, wan puzanapa. Sun akwa, Aquilakas paiña ashampakas Corinto p̄ipulura pianailta. Pablone usparuza iznana ira. ³ Sun kalmin kal

kiamtuasmin, usne usparuzkasa mara, sulmin nain p̄inkasa yal sana. ⁴ Pailta kwaizkulmu payura Pablone Judío kammu yalta ira, tinta kwinta kinana. Usne Judío awaruzakas Judío awachiruzakas us kamta aizpa mininnara.

⁵ Silaskas Timoteokas Macedonia suras piannailtawane, Pablone Dios pitmin kainanamizta. Judío awaruza nil kiznara, Jesúsne Dios inintamika azi kiz kit. ⁶ Uspane ussa alizwazha sinkaamizta. Kwail pit paraamizta. Suasne Pablone paiña p̄in ulpian kit Judío awaruza kwainattattinash kiz kit kiznara:

—Une umin iashitne, une iashina. Nane sinam ish. Nane uruza kuruntu aizpa pianish. Makis nane Judío awachiruza kamtana imtus, kiznara.

⁷ Judío awa kammu yaltas puz kit Ticio Justowa yalta napta. Usne kammu yalmamin uz kit Diosta paikwara. ⁸ Crispone, kammu yal ininmikane, paiña kwalkasa Anpatta nijkulara. Akkwan Corinto awakas Dios pit miarawane, uspane nijkulat kit munarit. ⁹ Suasne Anpatne

Pablora izpan kit kaizta: “Ishkumun. Dios pit kainanamizti, puñachin. ¹⁰ Nane nukasa kiwainna inash. Minminkas apa nua iyamanazi, nua kwail kin. An pipulukin kwisha akkwanne nawa pi-ankamanazi.” ¹¹ Sunkana Pablone maza año kak-wakasa Corinto pipulura tut kit Dios pit usparuza kamtanara.

¹² Sun payu Galióne Acaya sukin katsa mikwa azi. Judío awaruzne wanmakkat kit Pablora aliz kulara. Ussa pizat kit katsa mikwakin milat kit ¹³ katsa mikwara kaizara:

—An ampune wan awara kurunamtu cha, mamaz tuntu Diosta wakpuj wain kit Diosta paikwan. Moisés aumiza sunkana inintachi. Aune sunkana kisachimakpas, kizara.

¹⁴ Pablo kwinta kimtuasmin, Galióne Judío awaruza kaiznara:

—Us gobiernora kwail kitne, us awara kwail kitne, nane u Judío awaruz kaizara aizpa mirawaish. ¹⁵ Une kamtampakas awawakas uruzpa inintu aizpakas paraamtu. Umin nil sarain. Nane nil aizpakas kwail aizpakas kaizmanash. Na u kamtamtu aizpakas u nijkulamtu aizpakas we piankamtit akwa, nane chinkas kizsachish.

¹⁶ Galióne usparuza pianamal ininnara. ¹⁷ Suasne wan Griego awane Sóstenesta, Judío kammu yal ininmikasha, pizat kit suain katsa mikawakin aim kiara. Galióne sun izkitchi.

Pablone Antioquía pipulura kailtu

¹⁸ Pablone Corinto pipulura mama akkwan payukima nukkulta. Izmuuruza “iru” kiznarawane, kanuara waat kit Siria surakima

ira. Priscilakas Aquilakas ilita. Cencrea pipulura, kanuara waarachasmin, Pablone paiña kizpu ash chiwal kihta, us Diosta sun kin namta aizpa kin. ¹⁹ Éfeso pipulura pianaarawane, Pablone Priscilarakas Aquilarakas tiwij it kit Judío kammu yalta ira. Judío wanmakmuruza paranara. ²⁰ Uspane ussa paikuara, an akkwan payukima tuanpa. Nukkulshitchi. ²¹ Suasne “iru” kiznat kit kaiznara: “(Nane Jerusalén pipulurain tuatpaish, pishta izna). Dios nawa kiwaintane, mamasa kailnash, uruza iznana,” kiznara.

Suasne kanuara waat kit Éfeso pipulukis ira. ²² Cesarea pipulura piannatpane, Pablone Jerusalén pipulura ira, Dios pit piantuza iznana. Kwiztane Antioquia pipulura ira. ²³ Akkwan payuchi pailkane, Galacia surakas Frigia surakas wan pipuluruza ira, wan Jesústa piantuza kiwainnana.

Apolosne Éfeso pipulura uztuza Dios Pit kainanamtu

²⁴ Sun payune Apolosne, Judío awane, Éfeso pipulura piannara. Usne Alejandría pipulura kawira. An wat kainanmikane Dios pit kwisha watsal parat kit Dios pit wat piankamta. ²⁵ Mazane ussa Anpatpa miwa kamtara. Us pian aizpa kwisha wat kwinta kit kit Jesús pa nil kamtanara. Uspane sun payura Juan munnarit aizpa pianara. ²⁶ Apolosne Judío kammu yalta kwinta kimizta, ishkwatchin. Priscilakas Aquilakas ussa miltawane, uspane ussa paimpa mipail kit Dios pa miwa an nil kamtanailta. ²⁷ Suasne Apolos Acaya sura pinshimtuasmin,

izmuruzne ussa kiwainashit kit maza p̄ink̄ih Jesústa piantuza paranat kit ussa “watsal sappanaka” kiznara. Acaya sura piannatpane, usne Diosta nijkultuza kamtananara. Diosne ussa kwisha wat kiwainta, sun awa Jesús pa an piangkamanapa. ²⁸ Apolosne Judío awara tinta kwinta kinara. Usne wan awa iztakin Judío awa ñanta minñar̄it aizpa piangkamninnara. Uskas Dios pit p̄ink̄ihpara “Jesúsne Dios inintamika azi” kiz kit kamtanara.

19

Pablone Éfeso p̄ipulura tu

¹ Apolos Corinto p̄ipulura tuasmin, Pablone inkal izara puz kit Éfeso p̄ipulura pianara. Suane Jesústa piantuza wanmal ² kit Pablone minanara:

—Diosta nijkulakane, ¿Paiña S̄inam Izpul sappamanas?

Uspane sinkaara:

—Aune mizurainkas Dios paiña S̄inam Izpulta inintu mirachimakpas.

³ Suasne Pablone minanara:

—¿Chima pianmakpas? ¿Miza tuntuma munnamtuas?

Uspane sinkaara:

—Aune Juan awaruza munnara pianmakpas.

⁴ Pablone kaiznara:

—Watcha, Juanne kwail kirit maizturuzain munnanara. Uskas usparuza mamazta nijkularawa kaiznara. Usne awaruza kamtanara, Jesústa, an paiña kwizta amtumikasha nijkulanapa.

5 Sun miarawane, Anpat Jesústa nijkultuza munnarit. 6 Pablo paiña chihti uspa kizpukin paanakane, Sinam Izpulne usparuza piznara. Uspane mamaz tuntu pitkasa paraat kit Dios usparuza kaiznara aizpa kainaara. 7 Wan doce ampuruzne purazi.

8 Pablone kutña mishkima Judío kammu yalta imizta, Dios pit kainana. Wan awakasa ishkwachin paranat kit Dios awaruza ininnashimtu aizpa piankamninnara. 9 Minpazha ussa parashitchi. Jesústa miashitchi. Uspane, Jesústa pianchiruzne, awa purakin Diospa miwa kwail paraara. Suasne, Pablone usparuztas paimpa ira. Jesústa piantuza Tiranowa kammu yaltakima milnara. Suane pailta payu kwinta kinara. 10 Sunkana paas añokima kamtanara. Wan Asia sura uztuzne Anpat Jesús pa pit miara. Kawarain Judío awakas Judío awachikas miara.

Escevawa painkultuz

11 Diosne Pablo akwa kwisha akkwan iztasparit kal kira. 12 Sunkana kirit. Awane pairara kihamkas uspa pīnkas karaara, Pablo sun pīn paanapa. Suasne uspane sun pīn inturuza milnara, usparuza kakulninnanapa. Piztittuztas saliz puzninnara.

13 Minpazha wat chi Judío awane, saliztuza puznintuzne, Anpat Jesús pa mun kizshiamtu, salizta puzninna. Uspane salizta kaizara: “Pablone Jesús pa kamtanara. Jesús pa mun kaiztu akwa, nakas uruza puzninnamtu,” kizara.

14 Siete painkulne ka kiara. Escevane, uspa Judío papihshne, pariya ininmika azi. 15 Sun kiakane, kwail salizne sinkanara: “Nane Jesússta pianish. Pablorkas pianish. ¿Une minma makpas?”

16 Masain kwail saliz piztítmikane usparuza tiznat kit wanta tinta piannara. Usne aimpi puznakima kwisha aim kinat kit uspa pñ pihshanara. Usne yaltas piltim iara. 17 Wan Éfesora uzturuzne, Judío awakas Judío awachikas, sun piankamat kit ishkuara. Uspane Anpat Jesússta wat minñat kit kwisha wari an akkwan piji kaizara.

18 Akkwan Jesússta nijkulturuzne aat kit uspa kwail an ñancha kiara aizpa Diosta kainaara. 19 Akkwan tañu kimtuzne uspa payara pinkih karaat kit wan awa iztakin ñta paktaara. Uspa pinkih sunpawa muin wiantawane, cincuenta mil pial muin. 20 Sunkana an akkwan awane Anpatpa pit miashit kit an tinta Diosta nijkulara.

21 Sun kitpane, Pablone min kit Macedonia surakas Acaya surakas ishira. Kwiztane Jerusalén pipulura ishira. An kwiztane “nane Roma pipulurakas itpaish” kizta. 22 Suasne paasta, Timoteorakas Erastorakas, paiña kiwainmuruza Macedonia sura ininnara. Usmin akkwan payuchikima Asia sukin nukkulta.

Awane Éfeso pipulura tinta pilchapuzamtu

23 Sun payune awane Dios watsal pit akwa, masas mi akwa pilchapuzara. 24 Demetrione, chiwazha putchã pialkasa sammikane, awara pilchapuzninnara. Sun ampukas paiña kiwaintuzkas pucha pialkasa ainki yal saara. An ainki yalne Dianawa katsa yalkana iztit. Uspane maza

ashampa diosta, Dianara wakpuj wainñara. Uspane kwisha akkwan pial kana kiara, sun yalkin paininta akwa. ²⁵ Usne usparuzakas sun ainki kal kittuzakas wanmakninat kit usparuza kaiznara: “Izmuruz. Une au kalkasa kana kimtumakpas pian, wat uzanapa. ²⁶ Une Pablo kaizta aizpa miara. An ampune au sarit diosne ‘Dios chi’ kiztu. Pablone sunkana kirit, au Éfeso pipulurakas wan Asia surakas au sarit diosta miamanpa. ²⁷ Awa au kal kwail i kizarane, aune au kal kashinamakpas. Kawarain awane ashampa dios Dianawa yalta wakpuj wainshiamanazi. Watchi minñanazi. Awa Diana wat chi kizamizkane, Dianawa yalta wakpuj wainna iamanazi. Mane watcha wan awa Asia sura uztuzkas wan awa mamaz sura uztuzkas ussa wakpuj wainñamtu.”

²⁸ Demetrio kaizta aizpa miarawane, uspane kwisha aliz kulat kit kwianara: “Au Diana, Éfeso pipuluras, kwisha wari,” kizara.

²⁹ Suasne an akkwan awane Éfeso pipuluras kwianamizta. Uspane Gayorakas Aristarcorakas, Macedonia suras arittuza, piznara. An paasne Pablora kanpailta. Wanne uspa wanmakmu yaltakima usparuza tain kit ininnaara. ³⁰ Pablone sua napshira, awara kwinta kinana. Jesústa pianturuzne ussa napninarachi. ³¹ Minpazha inintuzne, Asia suras attuzne, Pablowa izmuruzkas uspa pit ininñara, sua napmanpa. ³² Wanmakmukin tuasmin, mamaztuzne chiwazha kwianara. Mamaztuzne mamaz pit kwianara. Wan awane pilchapuzara. Anza akkwan awane chikishma wanmakkamtu wat pianchi. ³³ Minpazha Judío awaruzne Alejandrora

nuppainñara, awa paizkakin kunnat kit paranpa. Uspane Alejandroro paikuara, uspa akwa kwinta kin. Alejandrone chihtikasa puñain kiznara, Judío awa akwa kwinta kin. ³⁴ Us Judío awa i piankamarawane, uspane paas urakima ka kwianara: “Au Dianane, Éfeso pípuluras, kwisha wari,” kizara.

³⁵ Suasne pípuluwa pínkih pammikane wanta puñain paninat kit kaiznara: “Éfeso awaruz mirain. Wan awane ashampa dios Dianawa pian. Aune Dianawa yalta iztumakpas. Sua awa wakpuj wainñamtu. An Dianawa uk chiyuras taizta pianmakpas. ³⁶ Minminkas sun kiritchi kisachi. Puñain parain. Chiwazha kwail kitchasmin, wat minñarawa. ³⁷ An ampuruzne, u karaarittuzne, u diospa yalta kwail kizarachi. U ashampa diosta kwail paraarachi. ³⁸ Katmizna Demetriokas uskasa kal kimtuzkas minpazhara kwail kiritchi kizarane, katsa mikwara iarawa. Katsa mikwane u kaizamtu aizpa minazi. Suain it kit kwinta kitpa, mamazta kwail kiritchi kizna. ³⁹ Mamaz tuntu kwinta kishitne, une katsa mikwa wanmakmukin iarawa. ⁴⁰ Ma u sun kiaritchi akwa, Romano inintuzne aashina, u waya kiashimtu kizanapa. ‘Chikishma pilchapuzaritchi’ mimaakane, aune kain sinkasachimakpas,” kiznara. ⁴¹ Sun kiztawane, wanne wanmaktukis iara.

20

Pablone Macedonia surakas Grecia surakas imtu

¹ Pilchapuztu pailtawane, Pablone Jesústa piantuza akwanat kit kurunnara, usparuza

kiwainna. Suasne “iru” kiz kit saya kwat kit Macedonia sura ira. ² Wan p̄puluwara imtuasmin, usne kaiznat kit Jesústa piantuza kiwainnara. Kwiztane Grecia sura piannara. ³ Suane kutña mishtakima tuara. Siria sura kanuara inpain pakane, usne Judío awaruz ussa kwail kishiamtu piankamta. Katmizna min kit pilparain kailta. Mamasa Macedonia suwarain p̄nta. ⁴ Sópater, Pirrowa painkulkas, Berea p̄puluras, Aristarcokas, Segundokas Tesalónica p̄puluras, Gayokas Derbe p̄puluras, Timoteokas, Tíquicokas Asia suras, Trófimokas Asia suras, ussa kanpaara. ⁵ Sun izmuruzne an ñamin iat kit Troas p̄pulura aumiza tirizara. ⁶ Pishta pan kiñakasa kunchi pailtawane, aune Filipos p̄pulukis kanuawara puzwiznash. Cinco payura Troas p̄pulura pianaiznash. Suane siete payu maaiznash.

Pablone Troas p̄pulura uztuza iznana imtu

⁷ Sábado amtane aune Diosta piantuzkasa wanmakaiznash, kumira kwan. Suane Pablone Jesústa piantuza kamtanara. Tilawa imtu akwa, kakwamtakima akkwan pit paramizta. ⁸ Aune kwash yalta wanmaktit puranash. Suane akkwan impil aiztuara. ⁹ Euticone, musittune, kwashta izkulamkin uzta. Pablo akkwan urakima kamtamtuasmin, usne pitshimizta. Kwisha tinta pittawane, usne kwashtas izkulamkis taizta. Uspane iritmikasha piltas tainak kit kamara taara. ¹⁰ Suasne Pablone pulamal kihsh kit iritmikasha isalta tut kit sayakwara. Izmuruza kaiznara:

—Ishkuman. Irachi. Ka.

11-12 Uspane musittu iritmikasha kamin ml̄at kit kwisha wat kulara. Suasne Pablone kail kit yalta napta. Kumira naitawane, kuara. Pablone kinnakima kwinta kinara, inkima.

Troas pipuluras Mileto pipulura iamtu

13 Pablo pilpara ishintuasmin, aune an ñancha kanuawara Aso pipulura iaiznash, sua Pablora wanmalna. 14 Asora wanmaktawane, Pablone kanuara waat kit aukasa Mitilene pipulura iaiznash. 15 Suas puzarawane, tilawane Quío pipulumara pinaiznash. Maza payu marawane, aune Samos pipulura kanua pianamkin pipulura pianaiznash. Trogilio pipulura kwaizkultawane, aune Mileto pipulura pianaiznash. 16 Asia sura akkwan payukima nukkultuchi akwa, Pablone Éfeso pipulura itchi. Usne masain Jerusalén pipulura piannashira, Pentacostés pishta suain tuan.

Pablone wanmakmu inintuza Éfeso pipuluras kainanamtu

17 Mileto pipulura mamtuasmin, Pablone wanmakmu inintuza Éfeso pipuluras akwanpa innara. 18 Pianaakane, ka kaiznara: “Na uruzkasa uztuasmin, une na miza uzta wat pian. Sun payura Asia sura piannatpane, 19 nane kiwainmumikakana pailta payu Anpatta kiwainmiztau. Ap Anpatpa kal kimtuasmin, nane aztau, Judío awa nawa kwail kiashimtu akwa. 20 Nane uruza wan kainanarau, uruza kiwainshimtu akwa. Wan awa purakinkas uspa yalkinkas Dios pit kainanat kit uruza kamtanarau. 21 Judío awaruzakas Judío

awachiruzakas kainanarau, uspa kwail kiarit aizpa maizanapa, Anpat Jesucristora nijkulanapa. ²² Mane Jerusalén pipulura ishimtus, Sinam Izpul nawa kaizta aizpa kin. Sua awa nawa kishiamtu aizpa pianchish. ²³ Wan pipulura na imtura, Sinam Izpulne nawa ka kaizchish: 'Awa nawa kajchira sip kit tinta naizninanazi.' ²⁴ Sun akwa, nane ishkuamtuchish. Ishinas. Uzshinas. Chima kishinaka pianchish. Nane ap kal pailtau. Anpat Jesús pa kal wan nawa chihkat aizpa kapal kirau. Dios watsal pit kainashinas, Dios awara wat kiwainanapa.

²⁵ Mane mirain. Nane uruza it kit Dios miza uruza ininnashimtu kainanarau. Une nawa mamaz payura mizurainkas izamanazi. ²⁶ Katmizna nane uruza wan Dios nawa chihkarit aizpa kainanarau. Nane uruza wan kamtanarau. Minminkas nawa kwail kirit kizsachi. ²⁷ Nane uruza wan Dios kishimtu aizpa kainanarau. ²⁸ Katmizna mane une uruzpain iztain. Sinam Izpulne sun kal uruza chihkanarit, Diosta wanmakturuz iznat kit kiwainanapa. Dios pa painkul irawane, paiña aimpi puztawane, Diosne awaruza akwanara, wanmakkat kit paiña kwalkanain uzanapa. ²⁹ Na ikane, mamaz kwail kamtamtuzne, inkal kwizakanane, anazi, Diosta piantuza kwail kianapa, nil chi kamtananapa. ³⁰ Minpazha uruzpain pirail kaizat kit kamtaanazi, Jesús ta piantuza watcha miamanpa, usparuzain kanpaanapa. ³¹ Uruzpain iztain. Nijkultain. Nane kutña añokima amtakas payukas wan uruza kurunarau. U akwa az kit naiztau.

³² Mane, Cristora piantuz mirain. Minpara nane Diosta paikumtus, Dios uruza iznanapa. Diosta

paikumtus, paiña watsal pit uruza nil uznin-nanapa, us kin namtít aizpa sappanapa. Diosne ussa chihkamturuza kiwainnanazi. ³³ Nane mamazpa pialkas mamazpa urukas mamazpa pĩnkas pashitchish. ³⁴ Sunkana ap chihtikasain tinta kal kirau, ap pialkasain chiwazha na we aizpa paina. Nakas ap izmuruz we aizpa usparuza milanarau. ³⁵ Nane pailta payu uruza sunkana kamtanarau, kal kiaiznapa, we mijtuza kiwainanapa. Anpat Jesúspa pit kaizta aizpa mirain: ‘Mamaztuza milamtumikane anza wat kulnazi. Saptumikane anza wat kulmanazi.’ ”

³⁶ Sunkana awara kaiznarawane, Pablone wakpuj wain kit Diosta uspa akwa paikwara. ³⁷ Wantuzne azat kit Pablora saya kwaara, “iru” kizka. ³⁸ U nawa chinkas izamanazi kiznara akwa, uspane kwisha tayalara. Suasne ussa kanpaara kanuarakima.

21

Pablone Jerusalén pipulura imtu

¹ Izmuruza tiwij itpane, aune kanuara waat kit Cos sura masain nil iaiznash. Tilawara Rodas sura iaiznash. Suasne Pátarara pipulura pianainash. ² Suane Fenicia sura imtu kanua wanmalaiznash. Waat kit iaiznash. ³ Chipre su pi paizkakin pĩntuasmin, sun sura au puiyawara izat kit pĩnaiznash, Siria surakima. Kwiztane Tiro pipulura pimakin pianainash, sua chiwazha kanuara wa aizpa chihkan. ⁴ Aune Jesústa pi- antuza wanmal kit siete payukima maaiznash. Uspane Diospa Izpul kaizta aizpa Pablora kaizara: “Jerusalén pipulura isachi,” kizara. ⁵ Siete payu

wan kapal marawane, Tiro p̄ipuluras ïaiznash. Wan Jesústa piantuzne, wan ashampakasa pashpakasa auruza kanpaara p̄ipulumarakima. Suane pi ksukin wakpuj wainñat kit Diosta paikuanash. ⁶ Suasne saya kwaanat kit “ïru” kiztawane, kanuara waiznash. Uspane uspa yaltain kaiyara.

⁷ Tiro p̄ipuluras kanuawara iat kit minpara Tolemaida p̄ipulura pianaiznash. Suane aune Diosta piantuza “kakishapu” kizaiznash. Uspakasa maza payuin nukkulanash. ⁸ Tilawara Pablokas uskasa ïmtuzkas tas iat kit Cesarea p̄ipulura pianaiznash. Suane aune Felipewa yaltakima ïaiznash, uskasa mana. Inintaruzne ussa naarit, Dios watsal pit kainammika namnapa. Usne siete narittuztas ara. ⁹ Felipene ampara pashu mijara. Uspane kasara kiarachi. Uspane Dios kaiznara aizpa kainanara. ¹⁰ Akkwan payu chikima Cesarea p̄ipulura purasmin, Agabone, Dios kainammikane, Judea suras ¹¹ aumiza iznana ara. Pablowa aya kira piz kit paiña mittikas paiña chihtikas sun aya kirakasa kuht kit kaizta:

—Sinam Izpul ka kiztui: “Hebreo awane Jerusalén p̄ipulura aya kirapamikasha kuht kit Judío awachiruz chihkaanazi.”

¹² Sun miarawane, aukas Cesarea p̄ipulura uz-tuzkas Pablora paikuamizta, Jerusalén p̄ipulura chi ïmanpa. ¹³ Pablone sinkanara:

—¿Chikishka azpuspas? Une nawa tayalnintu. Uspane nawa cadenakasa kuhshina. Nane kajchira ïnpain ish. Nane Anpat Jesús akwa Jerusalén p̄ipulukin ïnapain ish.

¹⁴ Pablo au kaizta aizpa mishimtuchi akwa, puñain paarinash. Anne ussa kaizmanash. Minpara “Dios pashit aizpa kitpa” kizaiznash.

¹⁵ Sun kitpane, aune imizna watsaaiznash. Suas Jerusalén pipulura iaiznash. ¹⁶ Minpazharuzne Cesarea pipuluras, Jesústa piantuzne, aumiza Mnasónpa yaltakima pitna kanpaara. Usne an ñancha Chipre suras at kit ñamin Jesústa piankamta.

Pablone Santiagora izna imtu

¹⁷ Jerusalén pipulura pianatpane, Diosta piantuzne aumiza wat sappara. ¹⁸ Tilawara Pablone aukasa iat kit Santiagora izaiznash. Suane wanmakmu ilaparuzne purara. ¹⁹ Usparuza “kakisapu” kiznarawane, Pablone impara imparain usparuza paiña kal kirit aizpa kwinta kinara, Judío awachiruz Diosta piankamanapa. ²⁰ Sun miarawane, uspane “Dios kwisha wari” kizara. Suasne Pablora kaizara:

—Au izmuruz, mirain. Mane kwisha akkwan mil Judío awakas Jesústa nijkulara. Wanne nil chaamtu. Moisés kamtara aizpa mama kiarawa kizara. ²¹ Uspane sunkana minñat kit kiznara. Nune Judío awaruza, mamaz sura uztuza, mamaz tuntu kamtanamiztu. Moisés kaizta aizpa kinchi kizamtu. Ampu pashparuza aya titnachi, circuncisión kinchi kizamtu. Judío awakana uznachi kizamtu. Sunkana nu kamtanarit aizpa kizamtu. ²² ¿Aune chima kinpai? Nu arit piamkamtane, wan awane wanmakkanazi. ²³ Aune nua kurunaiznash, au kaiztu aizpa kinpa. Apainne ampara ampune

aukasa pura. Uspane Diosta chiwazha kin namat kit Moisés inintit aizpa kishiamtu, Dios iztakin sinam kulanapa. ²⁴ Nukasa usparuza minari. Uspakasa it kit Dios iztakin sinam kulninti, Moisés inintitkana. Chiwazha uspa pui aizpa pariyara tari. Sun kitpane, uspane kizpu ash titninnashina. Sunkana kitne, wan Judío awane nu Moisés kamta aizpa kimtu piankamanazi. Suasne uspane uspa miara aizpa watchachi nijkulanazi. ²⁵ Aune Judío awachiruzakas pinkih paramakpas. Aune sun Jesústa nijkulturuza kuruntamakpas, chiwazha ña dios awakana saritta milarit aizpa kuamanpa. Kalpa kuhtit aimpi puztakine, ña kuman. Aimpikas kuman. Ampuruzne mamazpa ashampara sanachi. Ashamparuzne mamazpa ampura sanachi.

Judío awane Dios katsa yalkin Pablora pizamtu

²⁶ Suasne tilawara Pablone ampara ampura uskasa milnat kit Moisés inintit aizpa kit kit Dios iztakin sinam kulninnara, uspa kin namtit aizpa kianapa. Kwiztane usparuzne Dios katsa yalta nappat kit pariyara miza payu sun sinam kulnintu payura pailtu kainara. Sun payura ampara ampune chiwazha Dios ininta aizpa milanazi.

²⁷ Siete payu pailnapain. Minpazha Judío awane, Asia suras awane, Pablora Dios katsa yalkin izara. Uspane Pablora pilchapuzat ²⁸ kit kwianara: “Israel awa, kiwainchain. An ampune wan sura uztuza kamtanamtu cha. Usne au Israel awaruza aliz kulnarit. Usne Moisés kamtara aizpa mishitchi. Uskas Dios katsa yalta sinamchi namnintit. Mane Griego awara apain karara, Dios

katsa yalta napnapa. Sun akwa, usne sun sɪnam yalkin sɪnamchi namninta.”

²⁹ Uspane sun kizara, ñamin Pablora Éfeso pɪpulukin izara akwa. Sua Trófimone, sun Griego awane, Pablokasa chara. Pablo ussa, sun Griego awara, Dios katsa yalta miltit minñara. Griego awane sua napsachi.

³⁰ Wan pɪpulus awane aliz pilchapuzat kit ãnmin aara. Suasne Pablora pizat kit Dios katsa yaltas tain kɪnaara pianamalkima. Masain pɪjta sɪppara. ³¹ Wan Jerusalén pɪpulukin uztuz pilchapuzamtusmin, suldaru ininmikane me Pablora piantashimtu mɪra. ³² Suasne usne paiña suldaru kiwaintuza wanmakninnat kit awa purakin ãnmin pianaara. Suldaru ininmikashakas suldaruruzakas izarawane, Judío awane Pablora an aim kiarachi. ³³ Suasne suldaru ininmikane kasha at kit Pablora piz kit “ussa cadena kuhti” kiznara. Kwiztane “¿nune min mas?” mɪmara. “¿Nune chi kirit?” mɪmara. ³⁴ Judío awane mamaz mamazmin kwianara. Suldaru ininmikane chinkas mɪsachiwal, pilchapuzamtu akwa. Usne Pablora suldaru kammu yalkin mɪlninnara. ³⁵ Suldaru kammu yal numkin piannatpane, suldarune Pablora kwat kit nuninta, aliz Judío awa ussa pizamanpa. ³⁶ Wanne kwizta aat kit ka kwianara: “Usne irawa,” kizara.

Pablone wan awaruza us kit aizpa kainanamtu

³⁷ Pablo Suldaru kammura naptuasmin, Pablone suldaru ininmumikasha kaizta:
—Chiwazha kizshinash, kizta.
Suldaru ininmikane sɪnkara:

—¿Nune Griego pit paramtukish? ³⁸ Suasne ¿Nune Egipto awa chikish? ¿Nune akkwan payu ñamin waya kininat kit ampara mil waya kimtuzkasa pul sura mĩlnamas?

³⁹ Suasne Pablone ussa kaizta:

—Nane Judío awa ish. Cilicia suras at kit kwisha katsa wat Tarso pĩpulura kawira. Nua paikumtus, na awaruza kwinta kinana.

⁴⁰ Suldaru ininmikane ussa kwinta kininta. Pablone kammu yal numkin kun kit chihtikasa awara puñain paninara. Puña parikane, Pablone awaruza Hebreo pit kwinta kinat kit ka kaiznara:

22

¹ “Israel awaruzkas an Israel awa papihshtuzkas nawa mizhain. Nane na kit aizpa kainanash.”

² Hebreo pit paraka mĩarawane, uspane an akkwan puñain paarit. Pablone usparuza ka kaiznara:

³ “Nane Judío awa ish. Cilicia sura Tarso pĩpulura kawiraish. Kwiztane Jerusalén pĩpulukin kawirau. Apane Gamalielne, Judío ilaparuz kamtamtu aizpa nawa kamtash. Nane pailta payu Dios Judío awaruza kaizta aizpa kishirau. Kawarain ma payu une sunkas kiashimtu. ⁴ Nane ñamin Jesústa piantuza piznarau, piantanakima. Ampuruzakas ashamparuzakas piznat kit kajchira sipnarau.

⁵ Pariya inintuzkas wan Judío ilapatuzkas nawa piankamara. Uspañe nawa pĩnkĩh mĩlaara, Damasco pĩpulura mĩlnapa, Cristora piantuza piznanapa, au Judío ininmuruza chĩhkanapa.

Nane sua it kit Jesústa piantuza sairau. Jerusalén pípulukin karanarau, usparuza ilnana.”

*Pablone miza Jesústa piankamtít kainanamtu
(Hch 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ “Na miwara imtuasmin, Damasco pípulura piananpain arau. Sua paizka payu paka masain chiwazhane chiyuras pankanain kwisha malta. Sun iztawane, ⁷ pilita naintirau. Suas minpazha pit kaizka mirau: ‘Saulo, Saulo. ¿Chikishma nune nawa kwail kimtus?’ kizta. ⁸ Suasne ussa mimarau: ‘Anpat. ¿Nune minmas?’ kiztau. Nawa sinkaish: ‘Nane Jesús Nazaret pípuluras ish. Nuin nawa kwail kimtu,’ kizta. ⁹ Nakasa imtuzne sun pankanain izat kit ishkuara. Uspane an pit nawa kwinta kit aizpa miarachi. ¹⁰ Suasne kaiztau: ‘Ap Anpat, ¿Chima kinpai?’ Anpatne nawa kaizish: ‘Kuh sak kit Damasco pípulura imizti. Tane nu wan kishimtu aizpa kiznash.’ ¹¹ Sun pankana nawa aiztu akwa, nane izsachi parish. Katmizna ap kanpamtuzne nawa sailta tainñara, Damasco pípulura piannankima.

¹² Tane maza ampune, Ananías muntitmikane, uzta. Usne Moisés kaizta aizpa wat kira. Wan Judío awa Damasco pípulura uztuzne us akwa kwisha wat kwinta kiara. ¹³ Ananíasne nawa izna ara. Piannatpane, kaizish: ‘Saulo, ap izmumika, mamasa up kasu izkulti.’ Masain wan izkulkwerau. ¹⁴ Suasne nawa kaizish: ‘Au kwalpa Diosne ñamin nua narit, us kishimtu aizpa piankamnapa. Usne nua narit, nilmikasha izna, paiña pitmin mina. ¹⁵ Mane nune awaruza nu Jesús pa piankamta aizpakas izta aizpakas nu mira aizpakas

kainammiztawa. ¹⁶ Mane an tirizman. Kuhsak kit munti. Jesústa paikwari, up kwail kirít aizpa kwizninnapa.’ ”

Diosne Pablora Judío awachiruza ininnamtu

¹⁷ “Jerusalén pipulura kaitawane, nane Dios katsa yalta nap kit Diosta paikwarau. Suane kainkizpamtuasmin, chiwazha iztau. ¹⁸ Nane Anpatta iztau. Usne nawa ka kaizish: ‘Jerusalén pipuluras puz kit iri. Uspane nu nawa kaizta aizpa miamanazi.’ ¹⁹ Suasne nane ussa kaiztau: ‘Anpat. Uspane na wan Judío kammu yalta irít pian. Nane nua nijkulturuza piznat kit kajchira sipnarau. Nane usparuza aim kinarau. Uspane sun pian. ²⁰ Estebanne up kiwainmika ara. Usne awaruza nuwa kainanara. Ussa piantaamtuasmin, nane sua kun kit ussa piantara aizpa nijish. Nakas piantamturuzpa pñn iztau.’ ²¹ Suasne Anpatne kaizish: ‘ft. Nane attishta Judío awachiruza ininnamtu.’ ”

Pablokas Roma suldaru ininmikakas

²² Judío awachira imtus kizka mñarawane, wanne kwianamizta: “Ussa piantarawa, an sukin uzmanpa,” kizara. ²³ Uspane kwianamizta kwisha. Aliz akwa, uspa pñn ulpianat kit pul pil kwash sunakninñara. ²⁴ Suldaru ininmumikane suldaruruza ininara, Pablora suldaru kammu yalta mñnapa. Usne ussa ilninshira, paranpa. Usne chikishma awa sunkana Pablora aliz kwianamtui kiz piankamshira. ²⁵ Ussa titkasa kuhtawane, ussa ilnapain mara. Pablone katsa suldaru ininmikasha mñmara:

—¿Romano pipuluras awara iltukish? Nune nawa ilsachi, na Roma suras ara akwa. Mama

nune nawa katsa mikwara mĩlmas. Katsa mikwane nawa kwail kirit kiztachi.

²⁶ Sun mĩrawane, suldaru ĩninmumikane it kit katsa suldaru ĩninmikasha sunpa parat kit kaizta:

—Kuiraruin. An ampune Romano pĩpulas awa i.

²⁷ Katsa suldaru ĩninmikane Pablo tukin pianat kit mĩmara:

—Kaizcha. ¿Watcha nune Romano awakish?

Pablone sinkara:

—Watcha i.

²⁸ Suasne katsa suldaru ĩninmikane ussa kaizta:

—Nane akkwan pial tarau, Romano awa nam- napa.

Pablone ussa kaizta:

—Nane Romano awa ish, kawira akwa.

²⁹ Sun mĩrawane, Pablora ilshimturuzkas katsa suldaru ĩninmikakas Pabloras paimpa ĩara. Pablo Romano awa ara nĩjkulakane, uspane ishkuara, ussa pizara akwa, ussa cadena kuhara akwa.

Pablone Judío katsa mikwakasa kwinta kimtu

³⁰ Tilawara katsa suldaru ĩninmumikane Pablowa piankamshira. Chikishma Judío awa Pablora kwail kirit kizamtu aizpa piankamshira. Pablowa cadena chĩhtawane, usne pariya ĩnintuzakas Judío katsa mikwaruzakas wanmakinna. Suasne Pablora akwanat kit uspa purakin kunninta.

23

¹ Pablone Judío katsa mikwaruza iznat kit kaiz- nara:

—Ap aimpĩhshtuz, mĩzhain. Nane makima Dios iztakin wat min kit wat uztau.

² Suasne Ananíasne, pariyawa ininmumikane, Pablo kashara uztuza ininnara, Pablowa pitkin kuzanapa. ³ Pablone sinkara:

—Diosne nua sunkanain kuznazi. Nune kwail awa i. Suain uztuasmin, nune Moisés para akwa nawa kwail kirít kiztu. ¿Chikishma nawa kuznapa ininnamtus? Nuin Moisés kaizta aizpa mímütuchi.

⁴ Sua puraruzne ussa kaizara:

—Nune Diospa katsa pariyara kwail kizmun.

⁵ Pablone kaiznara:

—Aimpíhshtuz. Nane an katsa pariya ininmumikasha pianchiarau. Dios pínkíhta ka parít: “Uspawa ininmumikasha kwail kizman.”[☆]

⁶ Suasne mǐnpazha Saduceo awakas Fariseo awakas wanmakkarít. Sun níjkultawane, Pablone katsa mikwa wanmakturuza ka tinta kaiznara:

—Ap aimpíhshtuz, mǐrain. Nane Fariseo awa ish. Ap kwalkas Fariseo awa mai. Uspane nawa kwail kirít kizamtu, na awa irittas mamasa kakultu kamtamtu akwa. Watcha, Dios irittuza mamasa kakulninnanazi níjkultus.

⁷ Sun mǐarawane, Fariseo awakas Saduceo awakas usparuzpáin tinta kwinta kiamíz kit paimpa paimpa wanmakkara. ⁸ Saduceoruzne awa irittas kakultuchi kizamtu. Ángelkas wachi; izpulkas wachi, kizamtu. Fariseoruzne sun wanta níjkulamtu. ⁹ Wan tinta kwianamízkané, mǐnpazha Fariseo awane, Moisés kaizara aizpa kamtamtuzne, kaiznara:

—An ampune chinkas kwail kitchi. Ussa mǐshipuspas. Sunkana maza izpul, maza ángel ussa kwinta kitka.

[☆] 23:5 Éx 22.28

¹⁰ Tinta pilchapuzamtu akwa, Suldarura ininmumikane Pablo akwa ishkwaru, awa ussa piantashiamtu akwa. Suasne suldaruruza ininara, Pablora usparuztas ukkanapa. Mamasa suldaruwa kammu yalkin milta.

¹¹ Tilawa amtane Anpatne Pablora izpan kit kaizta: “Pablo. Tinta kulti. Nune na akwa akki Jerusalén pipulukin kwinta kira. Sunkanain Roma pipulura na akwa kwinta kitpa.”

Minpazha Pablora piantashimtu

¹² Tilawara minpazha Judío awane wanmakkat kit nijkulara, Pablora piantana. Uspane ka kin namara: “Aune chinkas kuaizamanapas, ussa piantanakima.” ¹³ Cincuenta panapain Judío ampuruzne sunkana kin namara. ¹⁴ Uspane pariya inintuzparakas Judío ilapa inintuzparakas iat kit kaiznara:

—Aune chinkas kwanchi kin namtamakpas, Pablora piantanakima. ¹⁵ Mane ukas mamaz Judíowa mikwaruzkas suldarura inimmikwara paikwarain, tilawara u purakin Pablora karanpa. Ussa ka kaizti: “Aune ussa an nil mimapuspas.” Apa atchasmin, aune tirizaiznapas, ussa piantana.

¹⁶ Pablowa sobrinone sun piankam kit suldaru kammukin sunpa Pablora kainana ira. ¹⁷ Sun mirawane, Pablone suldaru ininmumikasha akwat kit ussa kaizta:

—An musittu suldarura ininmumikasha milti. Usne ussa chiwazha kizna miji.

¹⁸ Suldaru ininmumikane katsa suldarura ininmumikasha ussa mil kit kaizta:

—Pablone, siptitmikane, nawa akwat kit paikwara, sun pashpara akkikima karanpa. Usne nua chiwazha kizna miji.

¹⁹ Katsa suldarura ininmumikane sun pashpara chihtikin piz kit mil kit paimpa mimara:

—¿Chima kizshiras nawa?

²⁰ Suasne pashpane kaizta:

—Judío awaruzne nijkulari, tilawara nua paikwan, Judío ininmumika wanmaktukin Pablora milnapa. Uspane kaizanazi: “Aune Pablowa an nil mimashipuspas.” ²¹ Usparuza mimun. Cincuenta panapain Judío ampuruzne kularit tirizamtu. Uspane chinkas kuamtuchimakpas kin namara, Pablora piantanakima. Mane uspane up sinkamtu aizpa tirizat kit Pablora piantanapain.

²² Suasne Suldarura ininmumikane pashpara iri kiz kit minainkas us kwinta kit aizpa kainanachi, kizta.

Suldarura ininmumikane Pablora Félixakima inintu

²³ Suasne katsa suldaru ininmikane paas ainki suldaru ininmumikasha akwanara, akkwan suldarura wanmakninnanapa. Paas cien suldaru mittiwarain iamtu wianta. Setenta suldaru caballowara anuzamtu wianta. Paas cien suldaru ti kwizkasa chaamtu wianta. Wan wanmakkarawane, uspane Cesarea pipulura tilpaka, nueve urara ianapain. ²⁴ Ussa an innara, caballo watsanapa, Pablo anuznapa. Ussa milti, katsa mikwa Félixakima, watmin piananapa. ²⁵⁻²⁶ Uspakasa sun pinkih pat kit ininta:

Nane Claudio Lisias mun ish. Nane “kakishapu” kiztus.

Nune, Félix muntitmikane, au kwisha wat katsa mikwa i.

An pinkih nua inintus.

²⁷ Judío awane an ampura pizat kit piantanapain. Us Romano awa i piankamtawane, nane ap suldarukasa it kit usparuztas nakanarau. ²⁸ Nane chikishma kwail kizamtui kiz piankamshirau. Katmizna nane ussa Judío katsa inintuz wanmakkarit purakin miltau. ²⁹ Uspa inim akwa, uspane ussa kwail kirit kizamtu. Ussa piantana nilchi. Kajchirakas sipna nilchi. ³⁰ Judío awa ussa piantashimtu piankamtawane, nane nu tukin ussa azain inintau. Ussa kwail kirit kizmuruz kurunnarau, nu iztakin ianapa. Suane uspane us kwail kirit aizpa nua kizashina. Anne kaiztuchish.

³¹ Suasne katsa suldarura ininmumika inintu aizpa miarawane, wan suldarune Pablora pizat kit amtawara ussa Antípatris pipulurakima milara. ³² Tilawara suldaru mittiwara imtuzne suldaru kammu yalkin kaiyara. Caballokasa imtuzne Pablokasa iamizta. ³³ Cesarea pipulura piannaarawane, uspane katsa mikwara pinkih chihkara. Pablorakas sua tiwij iara. ³⁴ Pinkih iztawane, katsa mikwane Pablora mimara: “¿Nune mintas mas?” Cilicia suras arit piankamtawane, ³⁵ ussa kaizta: “Nu kwail kirit kizmuruz aakane, nua minash.” Suasne suldarura ininta, ussa izanapa, Herodespa inintu yalta.

24

Judío awane Pablo kwail kirit kizamtu

¹ Cinco payu pailtawane, Ananíasne, katsa pariyawa ininmikane, Cesarea p̄ipulura pianara Judío ilapa inintuzkasa. Tértulone, awaruza pakpanammikane, pianara. Uspane katsa mikwa iztakin kwinta kiara, Pablora kwail kirit kizna.

² Pablora karaarawane, usne Tértulora paranpa akwara. Suasne Tértulone us kwail kirit kizmiz kit Félixta kaizta:

—Anpat. Nawa mizha. Nune au katsa mikwa i. Nu kwisha wat min kit nil inintu akwa, aune akkwan payukima kalpain uzpuspas. Ukas au su uzturuza kiwainamtus. ³ Aune nu chiwazha au akwa kira aizpa aishtaish kizpuspas. ⁴ Nane nua kwisha kaizapmanash. Katmizna nua paikumtus, aumiza pitchin minapa. ⁵ Aune sun ampura wanmaltitmakpas. Usne katsa ki piztitkanain iztit, awara kaizaptu akwa. Uskas wan sura Judío awara paimpa paimpa wanmakninnamtu. Uskas Nasareno awawa ininmika i. ⁶ Us Diospa katsa yalta sinamchi sanintu, Griego awa sua napnintit akwa. Sun impa. Katmizna aune ussa piztamakpas. Au mikwa kaizta akwa, aune ussa ilshiaiznash. ⁷ Suasne Lisiasne, katsa Suldaru ininmikane, akkwan suldarukasa aat kit ussa auruztas tinta ukkarit. ⁸ Suasne Lisiasne aumiza ininnara, up iztukin ianapa, Pablo kwail kirit kizna. Nuin ussa mimashina. Suasne nune au kaizara aizpa watcha i piankamnazi.

⁹ Judío awa wanmakmuruzne kawarain watcha i kizara.

Pablone Félix iztakin paramtu

10 Suasne katsa Félix mikwane chihtikasa Pablora anta, paranpa. Pablone ka kaizta: “Nane nu au sura akkwan añokima inintit pianish. Katmizna nane na kit aizpa nua parashimtus, piankamnapa. 11 Paas domingoin Jerusalén pipulukin piannarau, Diosta wakpuj wain kit Diosta paikwan. Kawarain nune sun mimashinai. 12 Uspane minkasainkas tinta kwinta kimtu nawa wanmalarachi. Dios katsa yalkinkas Judío kammu yalkinkas mamaz pipulukinkas minainkas kaizaptu nawa wanmalarachi. 13 Na kwail kirit kizarakas, an awaruzne chinkas annasachi. 14 Nane nua watcha kaiztus. Nane Anpatpa masas miwara imtus. Sun miwarain nakas au irit kwalkana sun Diostain wakpuj waintus. Uspane ‘sun mine kwail i’ kizamtu. Nane Moisés pinkih para aizpakas Dios pit kainammtuz kaizara aizpakas nijkultus. 15 Nakas uspakas kawarain Diosta tirizpuspas, us kaizta aizpa kin. Diosne irittuzakas kwailtuzakas wattuzakas kakulninnanazi. Sun tirizpuspas. 16 Katmizna nane pailta payu wat min kit Dios iztakinkas awa iztakinkas nil uzshimtus.

17 Akkwan añochikimain mamaz sura chatpane, nane ap sumarain kailtau, Judío awara pial milan, wakara piantaritkas Diosta milan. 18 Na sun kimtuasmin, minpazha Judío awaruzne Asia suras aat kit Dios katsa yalta nawa wanmalash. Na Moisés inintit aizpa kitpane, Dios iztakin nawa sinam sanintawane, uspane sua nawa izara. Akkwan awa purachi. Minminkas pilchapuzarachi. 19 Minpazha atchiruzne na kwail kirit aizpa kizashira. Uspain aarawa, up iztakin na

kwail kirít kizana. ²⁰ Uspa na kwail kirít kizashitkine, katne akki puraruzne na kwail kit aizpa kiztain. Na Judío katsa mikwaruz iztakin kuntuasmin, ¿Chima kwail kizzi nane? ²¹ Uspa iztakin kuntuasmin, nane tinta ka kaiznarau: ‘Mane uspane na kwail kirít kizamtu, na Dios iríttuza kakulninamtu kiztít akwa.’ ”

²² Félixne Anpatpa masas miwara wat pian. Usne Pablora kwail kirít kizshitchi. Katne usparuza kaiznara:

—Lisias, katsa suldarura ininmumika, akane, nane na kishimtu aizpa uruza kaiznanash.

²³ Suasne Félixne suldaru ininmumikasha ininta, Pablora iznapa. Ussa sipnintachi. Pablowa izmuruzne ussa izashina, ussa kiwainapa.

Pablone Félixkasa Drusilakasa kwinta kimtu

²⁴ Akkwan payuchin Félixkas Drusilakas, paiña Judío ashampakas, mamasa piannail kit Pablora akwanpa ininta, Pablo usparuza Jesúska kamtanapa. Uspane Jesucristowa piankamshiilta, ussa nijkulna. ²⁵ Pablone usparuza ka kaiznara:

—Wat uztain. Kwail kishitne, kiman. Mamaz payura Diosne anazi, kwail kimtuza ilnana.

Pablo sun kizkane, Félixne ishkwat kit kaizta:

—Imizti mane. Mamaz an wat payune mamasa nua akwanash.

²⁶ Félixne Pablora akkwan piji akwara, uskasa kwinta kinpa. Usne Pablo pial tanapa tirizta, ussa chihtna. ²⁷ Paas años sunkanain pailtawane, Félixne Pablora chihtshitchi, Judío awaruz pashit aizpa kishimtu akwa. Suasne Félixne an katsa mikwakana puzta. Kwiztane Porcio Festone katsa mikwa namta, Félix inimkin.

25

Pablone Festokasa kwinta kimtu

¹ Suasne Festone at kit katsa mikwa namta. Kutña payu pailtawane, Cesarea suras Jerusalén pipulura nura. ² Suane pariya inintuzkas anza katsa Judío awaruzkas Festora iara, Pablo kwail kirit aizpa kizna. ³ Uspane ussa paikuara, Pablora Jerusalén pipulura milnapa. Uspane ussa miwarain piantana minñara. ⁴ Festone Pablo kajchira wa Cesarea pipulura sinkara. Us sua ishimtu akwa, ⁵ Festone kaiznara: “U ininturuzne nakasa Cesarea pipulura iarawa. An ampu kwail kiritne, une sua us chiwazha kwail kirit aizpa kizashina.”

⁶ Jerusalén pipulura an diez payukimain marawane, Festone Cesarea pipulura kihshita. Tilawara paiña inim uzamura uz kit suldarura ininta, Pablora karanpa. ⁷ Pablo naptawane, Jerusaléntas Judío awaruzne ussa kashara aat kit kwisha akkwan kwail kirit ussa kizamizta. Pablora akkwan kwail kirit kaizaritkas, uspane paiña kwail annasachi. ⁸ Suasne Pabloin us akwa pakpara:

—Nane chinkas kwail kitchish. Judío awawa ininta aizpara kwail kitchish. Dios katsa yaltakas kwail kitchish. Romano katsa mikwarakas kwail kitchish.

⁹ Festo Judío awara wat kinashimtu akwa, Pablora mimara:

—¿Jerusalén pipulura ishimtukish? Suane nane nu kwail kirit aizpa izninnash.

¹⁰ Pablone sinkara:

—Nane Romano katsa mikwa uzmuquin tus. Apane nune nawa kwail kirit aizpa kiztawa. Nune

Judío awaruza kwail kitchi ish wat pian. ¹¹ Na Moisés kaizta aizpa kitchine, irawash. Na kwail kiritne, nune nawa iltawa, inapa. Na uspa kaizara aizpa kitchine, minminka nawa Judío awaruza chihkasachi. Nane nua paikumtus, nawa katsa mikwa Cesarta, Roma pipulura inintumikasha, ininnapa, nawa iznapa.

¹² Suasne paiña kurunmuruzkasa kwinta kit-pane, Festone kaizta:

—Nune paikwara, katsa mikwara in. Katmizna katsa mikwara inazi, kizta.

Pablone Agripa ininmikasha kwinta kimtu

¹³ Akkwan payuchin pailtawane, Agripa katsa mikwakas paiña ashampa Berenicekas Cesarea pipulura ilta, Festora “kakishapu” kizna.

¹⁴ Akkwan payuchin sua mantazasmin, Festone ininmumikasha Pablowa kwinta kit kit kaizta:

—Akkine maza ampune tu. Félixne ussa siptattit. ¹⁵ Na Jerusalén pipulura tuasmin, pariya inintuzkas ilapa Judío inintuzkas nawa aat kit Pablo kwail kirit kizamizta. Uspane nawa Pablora iyanapa paikuara. ¹⁶ Nane Romano inintuz kaizara aizpa kiz kit ka sinkanarau:

—Au Roma awaruzne minainkas piantamtuchi. An ñancha us kwail kirit kaizmuruzne wanmakkara, paiña iztakin paiña kwail kirit aizpa kizanapa. Awa us kwail kintus kizamtukas, usmin pakpashina. ¹⁷ Suasne uspane nakasa apa aara. Tiriztachin, tilawara nane ap inintukin uz kit Pablora kanapa ininnarau. ¹⁸ Us kwail kirit kaizmuruz akane, uspane ussa chinkas kwail kirit kizmanamara. Usne na mintu aizpa

kitchi. ¹⁹ Uspakas Pablokas nijkularachi, miza Diosta wakpuj wainna, Diosta paikwan. Pablone kaiztu: “Jesúsne, iritmikane, uzi,” kiztu. ²⁰ Uspa pilchapuzamtu akwa, nane we piankam kit chi kin pianchiarau. Katmizna nane Pablora ka minmarau: “¿Jerusalén p̄ipulura ishimtukish? Tane uspane nu kwail kir̄it kizshianazi.” ²¹ Mane usne nawa paikwara, katsa mikwara inninapa, awa ussa kwail kir̄it aizpa kizanapa. Nane ussa kajchira sipnintau, na Augusto katsa mikwara inninakima.

²² Agripane Festora kaizta:

—Nakas an ampura mishimtus.

Festone sinkara:

—Tilawain ussa minazi.

²³ Tilawara Agripakas Berenicekas watsal p̄in kwaat kit pianail kit awa wanmakmukin nappailta. Katsa suldaru inintuzkas p̄ipulura inintuzkas purara. Awane sua kih ulpianara. Suasne Festone Pablora kanapa inintawane, ²⁴ kaiznara:

—Mirain. Au katsa mikwa Agripakas wan awa aukasa wanmakturuzkas mirain. Une an ampura, au akki mijmikasha izamtu. Us akwa kwisha akkwan Judío awaruzne Jerusalén p̄ipuluraskas an p̄ipuluraskas aat kit kwianta, nawa an ampu irawa kizanapa. ²⁵ Nane paiña kwail kir̄it aizpa wat pianchish, ussa piantana. Mane usmin nawa paikwara, katsa mikwara, Cesarta, inninapa, us kwail kir̄it aizpa kiznapa. Nane ussa katsa mikwara ininshimtus. ²⁶ Makima nane Pablora chinkas mijchish, ap anpatta katsa mikwara pana. Katmizna nane ussa nu iztakin kararau. Nane nua, au mikwa Agripawain iztakin, kararau, ussa

mimanapa. Suasne nane chiwazha mij aizpa Cesarta pinkih panash. ²⁷ Nane nil chi mintus, kajchira siptimikasha ininnapa, us kwail kirit kiz-tachine.

26

Pablone usmin Agripakin pakpamtu

¹ Suasne Agripane Pablora kaizta:

—Nuin nu kit aizpa pakpashinai.

Pablone chihti anak kit ka paramizta: s ² “Au ininmika Agripa, mizha. Nane watsal kultus, nu iztakin tuan, na kit aizpa kaizna. Judío awane na kirit aizpa watcha kizamtuchi. ³ Nune miza au Judío awa uzamtu an wat pian. Judío awa nijkulamtu aizpa wat pian. Katmizna nua paikumtus, nawa wat minapa.”

Jesústa piantarachasmin, Pablone mamaz tuntu uzta

⁴ “Wan Judío awane nawa ainki asmin pian. Nane uspakasa Jerusalén pipulurakas ap surakas uztau. ⁵ Na musittuasmin, nane Judío Fariseo awa kamtatitkanain uztau. Uspane na nil uzta wat pian. Uspane na miza uzta nua kaizashina. ⁶ Diosne Judío awaruza sun kin namnara, irittuza kakulninnana. Na sunpa nijkultu akwa, uspane nawa karaarai, nawa kwail kirit kizanapa. Nakas au kwalkana Diosta tiriztus, us kin namta aizpa kinkima. ⁷ Au doce Judío kwaltuzne Dios sun kin namta aizpa tirizamtu, sun kinkima. Katmizna uspane pailta payu Diosta wakpuj wainñamtu. Katsa mikwa Agripane, mizha. Na Dios sun kinpa tiriztu akwa, an Judío awane nawa kwail kirit

kizamiztu. ⁸ U Judío awa, mizhain. ¿Chikishma Dios awara irittas kakulnintu nijkulamtuchi?”

Ñamin Pablone Jesústa piantuza piznara

⁹ “Ñamin nakas Jesústa aliz kulna mintu arau. Usne Nazaret pipuluras ara. ¹⁰ Sunkana Jerusalén pipulukin kirau. Judío pariyaruzne pinkih paat kit nawa sun pinkih chihkat kit nawa ininñara, uspa kiashimtu aizpa kin. Nane kwisha akkwan Jesústa nijkulturuza kajchira sipnarau. Awa usparuza piantanamtuasmin, nakas nijkultu arau. ¹¹ Nane akkwan piji usparuza ilnarau, ‘Jesústa pi-anchish’ kaizanapa. Kawarain wan Judío kammu yaltakima sun kirau. Na usparuza kwisha pilchapuznara akwa, nane mamaz surakima usparuza piznashirau.”

*Pablone mamasa Jesústa nijkultus kiztu
(Hch 9.1-19; 22.6-16)*

¹² “Katmizna sun kishimtu akwa, nane Damasco pipulura imiztau. Pariya inintuzne nawa pinkihkasa ininñara, uspa paraara aizpa kin. ¹³ Ininumumika miri. Miwara imtuasmin, nane paizka payura impil chiyuras iztau. Impilne pa kinka anza kai nawakas ap izmuruzakas malta. ¹⁴ Suasne aune pilita nainainash. Suas nane mazara kwinta kika mirau. Usne Hebreo pit paraka nawa kaizta: ‘Saulo, Saulo. ¿Chikishma nawa kwail kimtus? Nawa mirakine, nune nuin kwail kimtu. Nune wakara ampukana i. Pamika wakarara ti kwizkasa papa kimtukana, usne mitti tinta kulmu. Nukas aliz kultu, na nua kuruntu aizpa mishimtuchi akwa.’ ¹⁵ Suasne nane mīmarau: ‘Anpat, ¿Nune mīnmas?’ Anpatne

nawa kaizzi ish: ‘Nane Jesús ish. Nune nawain kwail kimtu. ¹⁶ Mane kuhsak kit kunti. Nane nua narit, nawa kiwainapa, nu izta aizpa kainanapa. Nane nua izpantau, an impará impará nu iztu aizpa awaruza kainanapa. ¹⁷ Nane nua Judío awaraskas mamaz awaraskas paimpa chihtnash, uspa nua kwail kiamanpa. ¹⁸ Mane nane nua inintus, Judío awachiruz watcha piankamanapa. Nune tilkwilta chamturuza, Satanás miwara imturuza, kurunnarawa, kaira chaanapa, Dios miwara chaanapa. Suasne Diablone usparuza ininmanazi, uspa Diosta kaiyara akwa. Nawa nijkulamtu akwa, nane uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanash. Nakas Dios narittuza chiwazha chiyura milanash, Dioskasa uzna.’ ”

Pablone Anpat kaizta aizpa kimtu

¹⁹ “Au Agripa mikwa, mizha. Chiwazha chiyuras izpankane, nane Jesús kaizta aizpa mit kit kirau. ²⁰ An ñancha nane Damasco pipulura uztuza Dios pit kainanarau. Suasne Jerusalén pipulura uztuzakas, wan Judea sura uztuzakas, Judío awachiruzakas Dios pit kainanarau. Nane usparuza akwanarau, uspa kwail kiarit maizanapa, Diosta kaiyanapa. Uspane wat kal kiarawa. Mamaz tuntu uzarane, awane uspa maizarit awakana uzamtu kizanazi. ²¹ Sun akwa, Judío awaruzne nawa Dios katsa yalkin pizat kit nawa piantashiamtu. ²² Dios nawa makima kiwaintu akwa, nane kun kit wan awaruza chiwal na pian aizpa kainanamtus. Nane Dios pit kainammtuz kaizta aizpakas Moisés kaizta aizpakas sunmin kaiztau. Nane uspa kaizara aizpa kawarain mamasa ka kaiztus: ²³ ‘Dios

naritmikane ishina. Irawane, Diosne ussa irittas an ñancha kuhsnazi. Katmizna Diosne Judío awaruzakas mamaz awaruzakas wat kakulninshina, usparuza watsat milnanapa. Jesús uztu akwa, Diosne Jesústa nijkulturuza uzninnanazi.’ ”

Pablone Agripa kaizta: Jesústa piankamtawa

²⁴ Pablo us akwa sun pakpakane, Festone ka kwianta:

—Pablo. Nune nukku parit. Akkwan pinkih iz kit nukku parit, kizta.

²⁵ Pablone Festora sinkara:

—Au wat mikwa, nane nukku chi ish. Sunkana na kaiztu aizpa watcha i. Nil i. ²⁶ Apane katsa mikwane, Agripa tui. Usne na kaiztu aizpa wat pian. Katmizna nane us iztakin watsal paramtus, ishkwachin. Uskas wan kiarit aizpa wat pian. Wan awane chiwazha kiarit aizpa pian. Chinkas kulamtuchi. ²⁷ Katsa mikwa, Agripa, ¿Dios kaizmuruz parit aizpa mimitukish? Watcha, nune uspa parit aizpa mimitu.

²⁸ Agripa Pablora kaizta:

—Pitchin pit paramtuasmin, nune nawa Jesústa pianmikakana namninshina.

²⁹ Suasne Pablone sinkara:

—Watcha, nane pitchin pit pararau. An akkwan pit nua parashimtus. Nane Diosta paikumtus, nukas wan awaruzakas, nawa mimituzakas Jesústa piankamanapa. Une nakana Jesústa piankamtakanain namashina, cadenakasa kuhtachin.

³⁰ Pablo sun kiztawane, katsa mikwakas, ininmumikakas, Berenicekas, wan sua uztuzkas,

kunat kit ³¹ paimpa sun kirít aizpa kwinta kin iara. Usparuzpain kaizara:

—An ampune chinkas kitchi. Kajchira wasachi. Ussa piantasachi.

³² Agripáne Festora kaizta:

—Mane an ampu au Cesarta, katsa mikwara, in paikwarít akwa, aune ussa chihtsachimakpas.

27

Uspáne Pablora Roma pipulura ininamtu

¹ Minpa uspane aumíza Italia sura ininnashiara. Festone Pablorkas mamaz siptittuzakas Julio muntimikasha chihkanara, usparuza iznanapa. Julione Augusto suldaru muntuza ininnara.

² Suasne aune katsa kanuara waaiznash. An kanua pimamin Adramitio pipuluras arít. An kanua Asia suwara pimawarain inpain. Aristarcokas aukasa tuazi. Usne Macedonia suras Tesalónica pipuluras arít. ³ Tilawara Sidón pipulura pianainash. Suane Julione Pablora wat kira, izmuruzpara izna inpa, Pablora kiwainapa.

⁴ Sidón pipuluras puzarawane, tinta inkwa pamtu akwa, aune Chipre su pi paizkakin mamarain pinaiznash, inkwa aumíza nuppainmanpa.

⁵ Katsa piwara iamtuasmin, aune Cilicia su makiminkas Panfilia su makiminkas pinaiznash. Mira pipulura Licia sura pianarawane, aune kanuaras kihshaiznash.

⁶ Suane suldarura ininmumikane, Julione, Alejandría pipuluras kanuara wanmalta. An kanua Italia sura imtu akwa, aumíza kanuara waaninpainash. ⁷ Tinta inkwa pamtu akwa, akkwan payukima impará impará iaiznash,

kasha Gnido p̄ipulu makin piannankima. T̄inta inkwa pamtu akwa, Salmona su makin p̄in kit Creta su pi paizkakin p̄ilzaaiznash. ⁸ Puijna kal akwa, Creta su pimawarain imparain iaiznash, kanua piannamkin piannankima. Sun piannamkin Buenos Puertos muntit. Lasea p̄ipulu kashain uz.

⁹ Impara iamtu akwa, akkwan payu parit. (Sua tiriztuasmin, Pascua pishta taizta.) Katsa alu kishimtu akwa, inkwa t̄inta pashimtu akwa, piwara iaishichi. Kanua paltainshina. Katmizna Pablone kurunnara:

¹⁰ —Izmuruz, nawa mirain. U kanuawara iamiztune, akkwan kwail aumiza kirinazi. U kanuakas kanuara kwa aizpakas kashina. Aukas ishinamakpas.

¹¹ Suldaru ininmumikane, Julione, Pablora mirachi. Usne kanuawamika kuruntu aizpa mira. Kanua puijmuruz kuruntu aizpa mira. ¹² Alu kintu akwa, inkwa pamtu akwa, uspane an kanua piannamkin akkwan payu nukkulashitchi. Kwinta kintuasmin, an akkwanne tas puzna minñara. Fenice kanua piannamkin Creta su pi paizkakin ishiara, ta piannashina. Uspane alu palnakima inkwa pailnakima sua mashiara. An kanua piannamkis mazane pamals puzshina. Pa payapmura kaiwarain azi.

Pira inkwa t̄inta pamtu

¹³ Suasne África suras inkwa impara pamizkane, uspane in minñara. Pi ayuktas uk tainak kit kasha Creta suwara iamizta. ¹⁴ Sun urain an t̄inta inkwa Creta suras pamiz kit kanuara nupainta. Pa puzmumals pamtu. ¹⁵ T̄inta inkwa

pamiz kit kanuara paltainmizkane, aune kanuara inkwa akwa puijsachimakpas. Au kanuara puijsachi akwa, inkwane nuppain kit aumiza milta. ¹⁶ Aune Cauda su pi paizkakin, inkwa tintachi pamtukin, pinaiznash. Akkwan kal kitpane, aune ainki kanuara tain kit katsa kanuara watsaaiznash. ¹⁷ Ainki kanua katsa kanuara isal nuarawane, katsa kanuara titkasa sam kuhara. Suasne Sirte ksuwara pul piwara iamtuasmin, uspane ishkuarit, inkwa nupamtu akwa. Uspane pīnkas taizninñara, an azain imanpa. Suasne inkwain aumiza nuppainta. ¹⁸ Tilawara inkwa tinta pamiztuasmin, uspane uspa chiwazha kanuara wintit aizpa kanuaras pira kiakpinamizta. ¹⁹ Kutña payura uspane uspa chihtikasain pīnkas wan tikas titkas kiakpinara. ²⁰ Akkwan payukima aune pakas kimakas izamanash. Inkwa kwisha tinta pamiztuasmin, kanua paltainmizta. Minpara aune auruzpain watcha inapain minainash.

²¹ Au kwisha akkwan payukima kuarachi akwa, Pablone uspa paizkakin kun kit kaiznara:

—Izmuruz mirain. Na kaiznara aizpa wat miana watmare. Creta suras puzmanpa watmare. Mane aune naizpuspas. Une wan mij aizpa kaarit. ²² U sun kiaritkas, wat min kit tinta kultain. Minminkas iamanazi. Kanuarain azpian kit karinazi. ²³ Nane Diospa kiwainmika ish. Ma amta usne paiña ángelta nawa ininta. Nawa izpamtuasmin, ²⁴ ángelne nawa kaizzi ish: “Pablo. Ishkumun. Nune katsa Romano mikwara, Cesarta, itpa. Diosne nu akwa wan kanuara waruza kiwainanazi, iamanpa.” ²⁵ Katmizna, ap izmuruz,

ishkuman. Nane Diosta nijkultus. Paiña ángel nawa kaizta aizpa watcha i pianish. ²⁶ Inkwane aumiza mamaz su pi paizkara nuppainnapas.

²⁷ Paas domingo p̄intawane, inkwane kanuara nuppainmizta Adriático piwara. Kakwamtane kanua kiwaintuzne nijkulara, pilta piannanpain. ²⁸ Uk titkasa pi ayuktakima kiain izara, yawa ainkihkas anizna. Viente sa anizara. An kwiztane mamasa anizara. Quince sa anizara. ²⁹ Katsa ukta patkirin akwa, ishkuat kit ampara kwisha katsa uk kuh kit kanua pilmal kiainñara, an azain chi imanpa. Ishkuat kit tirizara, kinnakima. ³⁰ Kanua kiwaintuz kanuaras iashimtu akwa, uspane katsa kanua pitkis ainki kanua pira inkihshamizta. Uk tit kuhtit kiaintukanain kiara. ³¹ Pablone Julio-rakas, suldaru ininmikashakas, suldaruruzakas kainanat kit kaiznara:

—Uspa katsa kanuara maarakine, une pilta pi-
anasachi.

³² Suasne Suldaruruzne ainki kanuawa tit tittat
kit kanua pira taizninñara.

³³ Tilawain kinmizkane, Pablone wanta ku-
runara, chiwazha kuaiznapa. Usparuza kaiznara:

—Me paas domingo une tirizamtu,
pittarachikas, kuaarachikas. ³⁴ Nane uruza
paikumtus, chiwazha kuaiznapa. Une kuarawa,
najamanpa. Minminkas iamanazi. Chinkas
naizamanazi.

³⁵ Sun kiztawane, Pablone pan chihtikin mut
kit wan iztakin Diosta aishtaish kiz kit kuara.

³⁶ Suasne pan naitawane, wanne wat kulat kit
kuamizta. ³⁷ Aune kanuara 276 awa wamanash.

³⁸ Uspa kwashit aizpa kuarawane, uspane wan

chara pippa pira kiakpinnara, kanua an isalmin pila kirinpa.

Kanua pi unaintu

³⁹ Kinmizkane, kanua kiwainmuruzne sun pil piankamarachi. Ainki pi wankin izamtuasmin, uspane kanuara puijshiara, pi ksurakima. ⁴⁰ Katsa uk kuhtit tittat kit pira taizninñara. Tailmu tikas puijmu tikas chihtara. Suasne inkwa nupaim pñ kanua pitkin panaara, kanua pi ksurakima imiznapa. ⁴¹ Paas pi wankin imtuasmin, kanua pi ayukta ksura tinta uz kira. Kanua pitmalne pi ksura naptit. Ichiwal. Tinta inkwa pamtu akwa, pine kanua pilmal azpianmizta.

⁴² Suasne suldaruruzne kuhtittuza piantashinara, pi kamtawara iamanpa. ⁴³ Suldarura ininmikane, Julione, Pablora kiwainshira, imanpa. Katmizna ussa piantashitchi. Usne pi kammuruza an ñancha ininnara, pira taizanapa, pilta piannaanapa. ⁴⁴ Kwiztane mamaztuza ininnara, tapilara ianapa, kanua pittira ianapa. Sunkana wanne pilta watmin pianara.

28

Pablone Malta su pi paizkakin tu

¹ Pilta watmin purasmin, su pi paizkakinne Malta muntit piankamaiznash. ² Malta sukin uzturuzne aumiza kwisha wat kiwainnara. Alu kimtu akwa, tih pamtu akwa, uspane katsa ñn usappat kit aumiza akwanara, ikulanapa. ³ Suasne Pablone si pul sak kit si pul ñnta kiainmizta. Sun kimtuasmin, ñn akwa kamtane siras puz kit

Pablowa chihtikin kanta. ⁴ Malta sukin uzturuzne Pablowa chihtira kamta kan kirít izat kit mamazta mamazta minñat kit kaizara: “An ampune mamaz awara piantamashinai. Pi kwamasarakas, au diosne, nil muntitmikane, ussa uzninnasachi,” kizara.

⁵ Pablone kamtara ulpiana, ñkin taiznapa. Ussa chinkas kitchi. ⁶ Wanne us kiparinazi minñamizta. Usne irinazi minñamizta. Kwisha tirizarawane, ussa chinkas kitchi izakane, uspane mamaz tuntu minñat kit Pablowa kaizamizta:

—Usne maza dios i, kizara.

⁷ Au piannatkin an pi paizka sukin mikwane sua uzta. Usne kashara paiña su mijara. Usne Publio muntit. Usne kutña payukima aumiza yal nammilat kit kwisha wat kiwainta. ⁸ Publiowa papihshne pitmukin imtu tuara, imukasakas piwikasakas. Pablone ussa izna ira. Diosta us akwa paikwatpane, ussa chihtikasa paat kit ussa kakulninta. ⁹ Sun kitpane, mamaz imturuzne sun pi paizka sukis ussa aara. Wanta kakulninnara. ¹⁰ Uspane aumiza wat minñat kit kwiztane au we aizpa wantain milaara. Mamasa kanuawara iamtuchasmin, uspane au we aizpa aumiza milaara.

Pablone Malta suras puz kit Roma pipulura piannamtu

¹¹ Kutña mish pailtawane, aune kanuara waat kit su pi paizkakis iaiznash. Alu kimizta akwa, an kanua an ñamin Alejandría pipuluras at kit sua mara. Sun kanua pitkin paas dios kizpukanain waj. An diosne Cástorcas Póluxkas muntit. ¹² Siracusa kanua piannamkin pianarawane, aune kutña payukima maaiznash.

¹³ Suasne pimamin pilzat kit Regio pipulura pianaiznash. Tilawara inkwa suras pamizkane, aune paas payukanain Puteoli pipulura pianaiznash. ¹⁴ Suane aune minpazha Jesústa piantuzkasa wanmalanash. Uspane aumiza yal nammilanara maza domingokima. Kwiztane Roma pipulura iaiznash. ¹⁵ Roma pipuluras izmuruzne au aamtu piankamat kit mimal aumiza wanmalnaara. Minpazha Apio pipulura muntitkin iara. Mamaztuzne kutña pitmu muntitkin iara. Pablone usparuza iznat kit Diosta aishtaish kizta. Usne kwisha wat kulta. ¹⁶ Roma pipulukin piannatpane, suldaru ininmikane, wan kuhtittuza kajchira chihkanara. Pablone suldaru ininmikasha paikwara, paimpa uzna. Sua maza suldarune ussa izta.

Pablone Roma pipulu uztuza Dios pit kain-nanamtu

¹⁷ Kutña payu pailtawane, Pablone Roma pipuluras Judío awa ininturuza akwanpa ininnara. Wanmakkarawane, kaiznara:

—Añaruz, nawa mirain. Nane Judío awaruza chinkas kitchish. Na au an ñancha kwal uztuza kwail kitchikas, Judío awaruzne Jerusalén pipulukin nawa pizat kit Romano ininturuza chihkaara. ¹⁸ Nawa mimarawane, uspane nawa chihntshiara, na kwail kitchi akwa. Na kwail kitchikas, uspane nawa piantashiara. ¹⁹ Judío awa nawa chihntshiarachi akwa, nane Romano katsa mikwara ininnapa paikwarau, nawa iznapa, na kwail kirit aizpa kiznapa. Nane au awaruza kwail kiarit kiznamtuchish. ²⁰ Katmizna, nane uruza akwanarau, uruza iz kit parananapa.

Judío awaruzne Dios inintamikasha izshiat kit tirizamtu. Na Jesús pa kwinta kimtu akwa, mane nane cadena kuhtit tus.

²¹ Suasne Judío awaruzne kaizara:

—Aune Judea sura uzturuztas pínkih nuwa sáppamanash. Judío aimpíhsh tas piannamtuzne nuwa kwail kizarachi. ²² Aune nu mintu aizpa míshipuspas. Aune masas wanmakmuruzpa miat kit Jesús ta kanpamtuzpa piánkamshimtumakpas. Wan awane masas wanmakmuruza aliz kulamtu.

²³ Suasne maza payu ussa izna naarawane, kwisha akkwan awane Pablo tukin piannaara. Tilawain nashnakima Pablone usparuza Dios awaruza ininshinamtui kiz kit nil kainanara. Usne usparuza kamtanat kit us kaizta aizpa watcha i minninnashira. Usne Moisés kaizta aizpakas Dios pit kainammtuz kaizta aizpakas kamtanara, Jesús ta piánkamanapa.

²⁴ Minpazha Pablo kaizta aizpa níj kulara. Anpane miarachi. ²⁵ Usparuzpain Pablo kaizta aizpa níj kulamtuki akwa, iamizta. Suasne Pablone minpa pit kaiznara: “Dios pa Sínam Izpulne an ñancha kwalta watcha kainanara. Usne Isaías kainammikasha ka paninta:

²⁶ ‘An awara it kit kaiznari:

Dios kainammtuza miarakas, une piánkamanazi.

Us pa para aizpa izarakas, une níj kulamanazi.

²⁷ An awa piánkamashitchi akwa, usparuzpa kailne miasachikana parit,
usparuzpa kasune sippatitkana parit.

Katmizna níj kulashitchi akwa,

miashitchi akwa, uspane piánkamasachi.

Uspane nawa kaiyamanazi,

na usparuza watsat milnanapa.’ ”☆

²⁸ Iamtuchasmin, Pablone kaiznara: “Mane une piankam kit mirain. Makis Diosne paiña pit Judío awachiruza ininamtu, usparuza watsat milnanapa. Uspane watcha ussa mianazi.”

²⁹ (Pablo sun kiztawane, Judío awane iat kit usparuzpain tinta kwinta kiara.)

³⁰ Pablone yal nampiz kit paiña yalta uzta. Paas añokima sua uz kit wan ussa iznamtuza napninara. ³¹ Pablone Dios awaruza ininashimtui. Wanta kaiznat kit Anpat Jesucristowa kamtanara. Minminkas ussa pilchapuzarachi.

Pailti.

Masas Pit Jesucristowa New Testament in Awa-Cuaiquer

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awa-Cuaiquer

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Awa-Cuaiquer

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
541a20ee-1de1-55f8-8b77-cbcd160a1567